

Distr.
GENERAL
E/ESCWA/ED/1998/6
15 December 1998
ORIGINAL: ENGLISH

ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR WESTERN ASIA

UN ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION
FOR WESTERN ASIA
17 JAN 1999
LIBRARY + DOCUMENT SECTION

**PRELIMINARY OVERVIEW
OF ECONOMIC DEVELOPMENTS
IN THE ESCWA REGION IN 1998**



**UNITED NATIONS
New York, 1998**

98-0531

Foreword

Late in 1996, the *Preliminary Overview of Economic Developments in the ESCWA Region* was initiated as a forerunner publication to the more detailed and comprehensive *Survey of Economic and Social Developments in the ESCWA Region*. The *Preliminary Overview* is now published regularly before the close of the year as an early indication of the state of the economy, which later is given with a wider scope and more in-depth analyses in the *Survey*. The *Survey* appears in the second quarter of the following year. The first of its kind in the region, the *Preliminary Overview* has proved to be a valuable resource for numerous end-users in different fields.

Encouraged by the positive responses we have received, we now present the third issue of the *Preliminary Overview*.

It is our experience that the first two issues of the *Preliminary Overview* fulfilled their primary objective of providing an accurate early assessment of economic developments in the region. More importantly, however, they also offered reliable estimates that were not significantly different from the final data published later. The overall picture of economic developments in the region as depicted in the first two issues of the *Preliminary Overview* was largely confirmed by those presented in the corresponding issues of the *Survey*. Nonetheless it should be borne in mind that the figures quoted for both the ESCWA region and individual countries are preliminary estimates and in the final analysis may well change. The *Preliminary Overview* and the *Survey* are complementary publications but serve two different objectives. The *Preliminary Overview* responds to the need for a preliminary assessment of economic developments at year's end, while the *Survey* presents a more precise and comprehensive analysis based on the final data.

This year, it was deemed useful to focus on a single economic issue and cover it separately in an annex to the *Preliminary Overview*. Given the drastic developments in the international oil market, and the important role of oil in the economies of the region, this year's selected issue deals with the sustainability of crude oil production of ESCWA members.

As with the previous two issues, the 1998 *Preliminary Overview* supplements its assessment of the economic performance in 1998 with a broad outlook for 1999.



Hazem El-Beblawi
Executive Secretary

17 December 1998

CONTENTS

	<i>Page</i>
Foreword	iii
Executive summary	1
 PRELIMINARY OVERVIEW OF ECONOMIC DEVELOPMENTS IN THE ESCWA REGION IN 1998	
A. Dismal economic growth	4
B. Plummeting oil prices and revenues	7
C. Worsening unemployment problem	7
D. Declining inflation	10
E. Growing budget deficit as a percentage of GDP	12
F. Deteriorating external sector	14
G. Outlook for 1999	16
H. Recommendations	18

LIST OF TABLES

1. Real GDP and growth rates in ESCWA member countries, at constant 1992 prices, 1996-1999	4
2. Average price of OPEC crude oil basket 1970-1998	8
3. Value of oil revenues in the ESCWA region, 1996-1998	9
4. Rate of inflation in the ESCWA region, 1996-1998	12
5. Budget deficits to GDP in ESCWA member countries, 1996-1998	13
6. Proven oil reserves-to-production ratio of ESCWA member countries 1998	19

LIST OF FIGURES

I. OPEC basket price: monthly movement	8
II. OPEC basket price: yearly movement	8
<i>Annex.</i> Crude oil production sustainability of ESCWA member countries	19

EXECUTIVE SUMMARY

This preliminary overview of economic developments in the territories of the members¹ of the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA), referred to hereafter as the ESCWA region provides readers with an assessment of the outlook for the region in 1999, based on review of the economic conditions in the region in 1998.

Outlook for 1999

As in the past two years, the economic outlook for the ESCWA region in 1999 will depend on several factors including: (a) changes in oil prices and revenues; (b) speed and success of the implementation of economic reforms by ESCWA members; (c) developments in the Middle East peace process; and (d) developments pertaining to the economic sanctions imposed by the United Nations against Iraq since 1990. Developments in the oil sector will most likely again prove to be the crucial factor for growth of the gross domestic product (GDP) of the region as a whole, owing to the direct and indirect effects of GDP on economic growth and development.

The ESCWA region's real GDP is projected to grow by 2.9 per cent in 1999. Economic growth is projected to be more rapid in the member countries with more diversified economies² than in the Gulf Cooperation Council (GCC) countries,³ and higher in both groups of countries in 1999 than in 1998. While the GCC countries as a group are projected to achieve a real GDP growth rate of 2.4 per cent in 1999, that of the group of countries with more diversified economies is projected as 4.3 per cent.

No significant improvement in oil prices is expected in 1999. Nevertheless, while the prices set by the Organization of the Petroleum Exporting Countries (OPEC) may dip below \$10/barrel (bbl) during 1999, they are projected to average for the year above their 1998 level, albeit not exceeding \$13.5/bbl. The ESCWA region's oil revenues are thus expected to increase only modestly in 1999. Meanwhile gas revenues are projected to increase substantially in several ESCWA member countries, particularly Qatar and Oman.

Unemployment problems in the region are expected to become more acute. The GCC countries and Jordan⁴ will most likely clamp down on illegal workers, and apply more forcefully the policy of replacing expatriate workers by nationals, whenever possible. These measures will, in turn, add to the difficulties of the labour-sending countries of the region, namely Egypt, Lebanon, the Syrian Arab Republic and Yemen, in tackling their respective unemployment problems.

Inflation rates are expected to rise in most ESCWA member countries as depressed import prices recover and Government subsidies are reduced. The ratio of budget deficits to GDP are expected to decline again as Governments better adjust expenditures to expected revenues and non-oil revenues increase significantly. The balance of trade positions of the GCC countries are expected to improve and so will current accounts owing to improvements in trade balances and a decline in the outflow of transferred remittances. The balance of trade of the countries with more diversified economies is also expected to improve, partly due to a slight increase in oil export revenues and greater increases in non-oil exports. The value of imports is also projected to increase as prices of world commodities rise and economic growth in these countries picks up.

GCC countries are expected to accelerate economic reforms, including opening up their economies to private investors, national and foreign as well as to expatriate workers employed in these countries.

¹ The ESCWA members are Bahrain, Egypt, Iraq, Jordan, Kuwait, Lebanon, Oman, Palestine, Qatar, Saudi Arabia, the Syrian Arab Republic, the United Arab Emirates and Yemen.

² Egypt, Jordan, Lebanon, the Syrian Arab Republic and Yemen.

³ Bahrain, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia and the United Arab Emirates.

⁴ Jordan is simultaneously both a labour-sending and labour-receiving country, as is Lebanon.

Moreover, GCC countries are expected to increase their engagements in joint ventures with international corporations, particularly in the fields of oil, gas, petrochemicals and aluminium, owing to the growing need for foreign finance, technical expertise and marketing ability.

Likewise, the countries with more diversified economies will most likely accelerate the implementation of economic and administrative reforms. Privatization will accelerate, particularly in Egypt, which aims at completing the privatization of the 314 public-sector companies identified for privatization by the year 2000. Furthermore, economic liberalization will be accelerated in Jordan in preparation for achieving its goal of joining the World Trade Organization in 1999.

Preliminary overview of 1998

Economic growth was dismal in the ESCWA region in 1998. Preliminary estimates indicate that the combined real GDP of ESCWA member countries, with the exception of Iraq, registered a growth rate of 0.9 per cent in 1998. This growth rate represents a significant decline from growth rates of 3.7 per cent in 1996 and 3 per cent in 1997. Moreover, given the region's population growth rate of 2.5 per cent, real GDP per capita registered a negative 1.6 per cent growth rate in 1998, after registering positive growth rates in the preceding two years.

Real GDP growth rates differed significantly between the GCC countries and the countries with more diversified economies, and between the countries of each group. Preliminary estimates indicate that in 1998 the combined real GDP of the GCC countries as a group registered a negative growth rate of 0.2 per cent, while that of the countries with more diversified economies achieved a positive 3.6 growth rate.

By far the major reason for lower economic growth rates in most of the ESCWA member countries in 1998 was the very sharp decline in oil prices and hence revenues. This is particularly true for the GCC countries, where oil accounts for over 35 per cent of GDP, 75 per cent of Government revenues and over 85 per cent of exports.

Developments in the oil market have overwhelming economic implications for the ESCWA region. Of the 13 ESCWA members, 10 are oil-exporting countries. Changes in oil prices and revenues greatly affect Government revenues, Government expenditures, budget deficits, exports, economic growth, employment opportunities, intraregional aid and trade, and expatriate remittances in the ESCWA region. In 1998, oil prices and revenues plummeted.

The average price of the OPEC crude-oil basket is estimated at \$12.44/b for 1998, \$6.24/b lower than their level of \$18.68/b in 1997, representing a huge 33.4 per cent decline. Moreover, the average OPEC oil price in 1998 was the lowest annual average in over 20 years when it was \$12.4.

Compared with 1997, oil production in the ESCWA region increased by 1.38 million barrels a day (mb/d) to 18.7 mb/d in 1998. This 8 per cent increase in production did not sufficiently counterbalance the 33.4 per cent decline in prices.

Preliminary estimates indicate that the ESCWA region's oil revenues totalled \$67.67 billion in 1998, representing a \$27.09 billion drop from their \$94.76 billion level estimated for the previous year. The region's oil revenues in 1998 are equivalent to 71.4 per cent of their level in 1997 and only 37.5 per cent of their peak level of \$180.6 billion in 1980. Plummeting oil revenues in 1998 had a high adverse effect on economic growth and development in the ESCWA region in 1998.

The chronic unemployment problem confronting the more diversified economies of the region worsened in 1998. Economic growth rates achieved were inadequate to generate a demand for labour that matched the rapid increase in the supply of labour. Compounding the unemployment problem in the more diversified economies of the region was the declining employment opportunities for their workers who sought employment in the labour-receiving countries of the region. Furthermore, most countries of the region have fairly high population growth rates and significantly higher growth rates in labour supply.

Unemployment rates are estimated to have increased in most of the more diversified economies in 1998, although varying from one ESCWA member to another.

The unemployment problem in the GCC countries is of a different nature. These are labour-receiving countries and employ millions of expatriate workers. These countries need to secure adequate employment opportunities for their rapidly increasing indigenous labour force. The difficulty is that most employed nationals in the GCC countries work in the public sector where salaries are considerably higher, and fringe benefits much greater than in the private sector. It is a problem to find jobs for the nationals at a time when economic growth is slowing and the public sector is saturated with workers. In 1998, the sharp decline in Government revenues further limited the scope of employing additional nationals in the public sector. Most GCC Governments have intensified their efforts to have nationals replace expatriate workers whenever possible. Incentives are given to employ nationals in the private sector, and sometimes penalties are levied on those private companies that do not meet the recommended quota of employed nationals in their workforce. Indigenization policies to replace expatriate workers by nationals are being enforced with varying degrees of success, with Bahrain the most successful, followed by Oman, then the United Arab Emirates.

Inflation rates in the ESCWA region were generally low in 1996, declined in 1997, and are estimated to have fallen further in 1998. Preliminary estimates indicate that four ESCWA member countries, namely Bahrain, Kuwait, Oman and Saudi Arabia, witnessed deflation in 1998. Inflation rates in 1998 were lower than in 1997 in all ESCWA member countries. As in many past years, inflation rates were lower in the GCC countries than in those countries in the region with more diversified economies.

In 1998, reversing the trend of the two preceding years, and unlike that envisaged, Government fiscal positions deteriorated sharply and budget deficits as a percentage of GDP increased considerably. Among the ESCWA member countries, only Lebanon managed to decrease its budget deficit as a percentage of GDP, while Egypt was able to maintain its budget deficit as a percentage of GDP at basically the same level achieved the previous year. All other countries in the ESCWA region witnessed growing budget deficits as a percentage of GDP in 1998. Certainly, the major factor precipitating the large widening of the budget deficit gaps in most ESCWA member countries was the steep decline in oil prices, and thereby revenues.

International developments had severe adverse effects on the region's exports in 1998. The price of oil, which accounts for the bulk of the region's exports, declined sharply this year. Also, the price of the region's major non-oil exports declined. The prices of textiles declined owing primarily to sharp reductions in prices of textiles from East and Southeast Asian countries. Although the financial crisis in East and Southeast Asia did not affect the ESCWA region as severely as it did other regions, it nevertheless led to lower oil demand from the region and stiffer competition to its non-oil exports. Meanwhile, prices of petrochemicals also declined as the European Union countries continued to apply barriers to imports of petrochemicals from the GCC countries. While the volume of imports by most ESCWA members increased, the value of these imports is estimated to have stayed at their 1997 levels or below, owing to the marked decline in prices of most imported goods, particularly from East and Southeast Asia. Nevertheless, the decline in the value of exports was much greater than the decline in the value of imports, and thus the trade balance position of most ESCWA member countries deteriorated in 1998. The balance of trade surpluses of the GCC countries shrank significantly, while the balance of trade deficits widened in most of the countries with more diversified economies. The current account position of the GCC countries deteriorated owing primarily to the smaller balance of trade surpluses, while the current account position of the more diversified economies was negatively affected by declining remittances from their expatriate workers employed in the GCC countries. The performance of the external sector varied among different ESCWA members.

PRELIMINARY OVERVIEW OF ECONOMIC DEVELOPMENTS IN THE ESCWA REGION IN 1998

A. DISMAL ECONOMIC GROWTH

Economic growth was dismal in the ESCWA region in 1998. Preliminary estimates indicate that the combined real GDP of ESCWA member countries, with the exception of Iraq, registered a growth rate of 0.9 per cent in 1998. This growth rate represents a significant decline from growth rates of 3.7 per cent in 1996 and 3 per cent in 1997. Moreover, given the region's population growth rate of 2.5 per cent, real GDP per capita registered a negative 1.6 per cent growth rate in 1998, after registering positive growth rates in the preceding two years.

Real GDP growth rates differed significantly between the GCC countries and the countries with more diversified economies, and between the countries of each group (see table 1). Preliminary estimates indicate that in 1998, the combined real GDP of the GCC countries as a group registered a negative growth rate of 0.2 per cent, while that of the countries with more diversified economies achieved a positive 3.6 growth rate.

TABLE 1. REAL GDP AND GROWTH RATES IN ESCWA MEMBER COUNTRIES,
AT CONSTANT 1992 PRICES, 1996-1999
(In millions of US dollars and percentages)

Country/region	1995	1996	1997	1998 ^{a/}	1999 ^{b/}	Growth rate %			
						1996	1997	1998 ^{a/}	1999 ^{b/}
Bahrain	5540.0	5771.0	5948.2	6079.6	6231.6	4.17	3.07	2.21	2.50
Kuwait	29203.9	30021.6	30682.1	30375.3	30891.6	2.80	2.20 ^{a/}	(1.0)	1.70
Oman	14365.9	14878.8	15610.8	16001.1	16561.1	3.57	4.92 ^{a/}	2.50	3.50
Qatar	8008.9	8394.1	9695.2	10121.8	10779.7	4.81	15.50	4.40	6.50
Saudi Arabia	123624.6	125343.0	127737.0	126970.6	129764.0	1.39	1.91	(0.60)	2.20
United Arab Emirates	38436.3	42241.5	42748.4	42406.4	43254.5	9.90	1.20 ^{a/}	(0.80)	2.00
GCC countries	219179.6	226650.0	232421.7	231954.8	237482.6	3.41	2.55	(0.20)	2.38
Egypt	46771.3	49063.1	51565.3	53988.9	56742.3	4.90	5.10	4.70	5.10
Jordan	6243.0	6291.7	6430.1	6539.4	6709.4	0.78	2.20	1.70	2.60
Lebanon	6725.3	6994.3	7274.1	7550.5	7890.3	4.00	4.00	3.80	4.50
Syrian Arab Republic	15190.0	15736.8	16035.8	16276.4	16732.1	3.60	1.90	1.50	2.80
Yemen	7100.5	7501.0	7890.3	8048.1	8329.8	5.64	5.19	2.00	3.50
More diversified economies^{c/}	82030.1	85586.9	89195.6	92403.3	96403.9	4.34	4.22	3.60	4.33
ESCWA total^{c/}	301209.7	312236.9	321617.3	324358.1	333886.5	3.66	3.00	0.85	2.94

Sources: Economic and Social Commission for Western Asia, based on national and international sources.

Note: () indicates minus.

^{a/} Preliminary estimates.

^{b/} Projections.

^{c/} Excluding Iraq and the West Bank and Gaza Strip.

By far the major reason for lower economic growth rates in most of the ESCWA member countries was the very sharp decline in oil prices and hence revenues in 1998. This is particularly true for the GCC countries where oil accounts for over 35 per cent of GDP, 75 per cent of Government revenues and over 85 per cent of exports.

Among the GCC countries, it is estimated that Bahrain, Oman and Qatar achieved positive GDP growth rates while Kuwait, Saudi Arabia and the United Arab Emirates experienced declines in their respective real GDP.

Qatar achieved a real GDP growth rate of 4.4 per cent in 1998 which, although being the highest among the GCC countries, was considerably lower than the estimated GDP 15.5 per cent growth rate in 1997. Contributing to Qatar's 4.4 per cent GDP growth rate was its 10.5 per cent increase in oil production coupled with rapidly rising returns from its investments in liquefied natural gas projects.

Oman is estimated to have registered a real GDP growth rate of 2.5 per cent. While being adversely affected by the sharp decline in oil prices and maintaining its oil production at its 1997 level of around 910,000b/d, Oman benefited from the fruits of the economic reform policies it has been implementing for several years.⁵ Oman's economic development plan for 1996-2020 calls for: (a) opening up to the world economy; (b) gradually reducing dependence on oil revenues; (c) expanding the manufacturing and agriculture sectors, among others; (d) encouraging the private sector, so as to enable it to contribute to approximately 53.5 per cent of domestic investment; and (e) attracting private investment, both domestic and foreign, to participate more fully in the economic development and growth of the country.

Bahrain is estimated to have registered a real GDP growth rate of 2.2 per cent in 1998. Although it is lower than the 3.07 per cent growth rate estimated for 1997, it remains positive at a time of sharply falling oil revenues. Bahrain, being the most diversified economy among the GCC countries, benefited from the positive contributions to GDP by the non-oil sectors.

Preliminary estimates indicate that Kuwait, the United Arab Emirates and Saudi Arabia witnessed real GDP growth rates of negative 1 per cent, 0.8 per cent and 0.6 per cent, respectively in 1998. In Kuwait, sharp reductions in planned Government expenditures and structural economic imbalances adversely affected economic growth. The United Arab Emirates not only suffered from sharp declines in oil export revenues, but also from a decline in its re-export trade, which was adversely affected by economic slowdown in its neighbouring trading countries. Saudi Arabia's economy was adversely affected by cutbacks in Government expenditures, and falling revenues from oil and non-oil exports. Prices of Saudi petrochemical products in 1998 were estimated to have declined by more than 40 per cent of their levels in the previous year.

The combined real GDP of the countries with more diversified economies in the region registered a growth rate of 3.6 per cent in 1998, down from 4.22 per cent in 1997. In this group, as in the GCC countries, real GDP growth rate was lower in 1998 than in 1997 for each country. Preliminary estimates indicate that Egypt had the highest real GDP growth in 1998 among all ESCWA member countries, registering a growth rate of 4.7 per cent. Although lower than the 5.1 per cent GDP growth rate registered in 1997, this year's growth rate yields a 2.6 per cent increase in per capita real GDP for the year, given Egypt's population growth rate of 2.1 per cent.

Although hindered by lower oil revenues, greater competition to its non-oil exports and lower tourism revenues, Egypt's economy performed remarkably well in 1998, mainly as a result of the economic reform programme it has been implementing with great success since 1991 under the auspices of the International Monetary Fund (IMF) and the World Bank. Egypt successfully completed its IMF stand-by credit programme on 30 September 1998. With the aim of achieving even higher economic growth rates in order to combat the unemployment problem and raise the standard of living, Egypt offers excellent incentives to private investors, both foreign and domestic. Investment incentives in Egypt include tax exemption on profits for 5 years, and for up to 10 years for companies operating in the industrial zones and to 20 years for projects undertaken outside the old Nile valley. In addition, all projects undertaken in the Free Zone areas are exempted from all taxes and custom duties for good. Foreign direct investment in Egypt increased to \$1.8 billion in the fiscal year ending 30 June 1998. Egypt needs foreign direct investment, not only for the technology transfer and marketing know-how that it provides, but also to make up for its inadequate savings rate of 18 per cent. Privatization, which has accelerated noticeably in 1998, is expected to

⁵ For example, total investments that poured into Oman during the 1990s are estimated to have exceeded an average of \$500 million annually, which is among the highest in the region.

increase the savings rate by increasing productivity and attracting savings by Egyptians held abroad, as well as by attracting foreign direct investment. In 1997, Egypt sold public sector assets to the private sector at a value equivalent to 2.1 per cent of its GDP, which ranked it fourth worldwide in that respect after New Zealand, Hungary and Malaysia. By mid-November 1998, of the 314 public sector companies the Government identified for privatization at the start of its privatization programme, 118 have been privatized, representing 38 per cent of the programme. The book value of these companies was put at LE4.3 billion, while the market value proved to be LE22 billion, which resulted in a gain for the Government of about LE18 billion. Furthermore, during the fiscal year that ended 30 June 1998, all 56 companies then privatized increased their profits by 50 to 100 per cent, increased wages and salaries by more than 100 per cent, and allocated additional investments so as to modernize production methods and improve quality. Consequently, Egypt's private sector role in the economy continued to grow in 1998 and now accounts for 73 per cent of GDP, compared to less than 65 per cent before the start of implementation of the economic reform programme.

Lebanon's real GDP growth rate of 3.8 per cent in 1998 was close to the rate it registered in the previous two years. This growth rate was the second highest of the countries with more diversified economies and may be considered quite an achievement given that it was accompanied by a tight monetary policy, fiscal restraint and a declining budget deficit as a percentage of GDP. Lebanon's economy was boosted by the influx of more than 600,000 tourists, representing an increase of around 24 per cent from their 1997 level of 482,556 tourists. The country's GDP benefited from the contribution of the construction sector which reversed the slowdown which began in early 1996, and the rising profits of the banking sector which continued to benefit from the rather high interest rates prevailing in the country. However, the high interest rates continued to constrain the growth of other private sector activities. The average interest rate on the Lebanese pound was still as high as 16.6 per cent during the second half of 1998, which induced many private investors to buy treasury bills instead of directly engaging in productive, employment generating enterprises.

After registering a real GDP growth rate of 5.2 per cent in 1997, Yemen is preliminary estimated to have registered a 2 per cent growth rate in 1998. Given the country's fairly high population growth rate of 3.5 per cent, its real GDP per capita registered a negative growth rate of 1.5 per cent this year. The decline in the country's economic growth rate in 1998 may be attributed to the sharp fall in oil prices and revenues, the curtailment in Government expenditures (as the Government attempted to prevent the budget deficit gap from widening to excessively high levels), the poor performance of the industrial sector (partly due to sharp competition from imported goods), and the considerable rise in interest rates on the Yemeni rial as the monetary authorities attempted to maintain the stability of the exchange rate of the domestic currency versus the United States dollar.⁶

After growing by 2.2 per cent in 1997, Jordan's real GDP registered an even smaller growth rate in 1998 preliminarily estimated at 1.7 per cent. Given Jordan's high population growth rate of 3.5 per cent, its real GDP per capita registered a negative growth rate of 1.8 per cent in 1998. Jordan's economy was negatively affected by a decline in exports due to unfavourable developments in its largest markets, the GCC countries and south and east Asia. It was also adversely affected by the decline in remittances from its expatriate workers in the GCC countries.

The real GDP of the Syrian Arab Republic achieved slower growth in 1998, estimated at 1.5 per cent, compared to the 1.9 per cent real growth rate achieved the previous year. Sharp declines in oil prices and revenues since late 1997, falling prices of its cotton exports coupled with cutbacks in aid from GCC countries, forced the Government to decrease public investment projects in 1998. Given the generally limited role of the private sector in the economic development and growth of the Syrian economy, GDP growth was constrained in 1998.

The economy of Iraq continued to suffer from the economic sanctions imposed since 1990.

⁶ During October 1998, the monetary authorities increased the minimum interest rates on deposits at banks on the rial from 10 per cent to 12 and then to 15 per cent. Interest rates on treasury bills rose to 17 per cent.

As for the economy of the West Bank and Gaza Strip, after registering a negative growth rate of 1.7 per cent in 1996 and a positive 1 per cent growth rate in 1997, it is preliminarily estimated that real GDP has registered a positive 2.1 per cent growth rate in 1998. The reduction in the number of days in which their border was closed may be the major reason for this change. Nevertheless, given the population growth rate of about 4 per cent, real per capita GDP continued to decline in the West bank and Gaza Strip in 1998.

B. PLUMMETING OIL PRICES AND REVENUES

Developments in the oil market have overwhelming economic implications for the ESCWA region. Of the 13 ESCWA members, 10 are oil-exporting countries. Changes in oil prices and revenues greatly affect Government revenues, Government expenditures, budget deficits, exports, economic growth, employment opportunities, intraregional aid and trade, and expatriate remittances. In 1998, oil prices and revenues plummeted.

The average price of the OPEC crude-oil basket is estimated at \$12.44/b for 1998 (see table 2). Oil prices in 1998 were \$6.24/b lower than their level of \$18.68/b in 1997, representing a huge 33.4 per cent decline. Moreover, the average OPEC oil price in 1998 was the lowest annual average in over 20 years when it last averaged \$12.4. Accounting for inflation, the OPEC oil price in 1998 was around its level prior to the first major oil price surge in 1973-1974. The sharp fluctuations in oil prices between 1970 and 1998 are shown in figures I and II.

Compared with 1997, oil production in the ESCWA region increased by 1.38mb/d to 18.7mb/d in 1998. This 8 per cent increase in production did not sufficiently counterbalance the 33.4 per cent decline in prices. With the exception of Iraq, Qatar, and the United Arab Emirates, who increased their oil production in 1998 by 89.2 per cent, 10.5 per cent and 4.9 per cent, respectively, oil production increases by ESCWA member countries were below 2.8 per cent in 1998.⁷

Preliminary estimates indicate that ESCWA region's oil revenues totalled \$67.67 billion in 1998, representing a \$27.09 billion drop from their \$94.76 billion level estimated for the previous year (see table 3). The region's oil revenues in 1998 are equivalent to 71.4 per cent of their level in 1997 and only 37.5 per cent of their peak level of \$180.6 billion, which was achieved in 1980. Plummeting oil revenues in 1998 had a considerable adverse effect on economic growth and development in the ESCWA region in 1998.

C. WORSENING UNEMPLOYMENT PROBLEM

The chronic unemployment problem confronting the more diversified economies of the region worsened in 1998. The economic growth rates achieved were not sufficient to generate a level of labour demand that matched the rapid increase in labour supply. In the more diversified economies of the region the problem was compounded by declining employment opportunities for their workers who sought employment in the labour-receiving countries of the region. Furthermore, most countries of the region have fairly high population growth rates and significantly higher growth rates in the supply of labour. Unemployment rates are estimated to have increased in most of the more diversified economies in 1998, although varying from one ESCWA member to another.

⁷ Iraq, based on a preliminary estimate increased its oil production in 1998 to an average of 2.18 mb/d, this was slightly more than the 2.14mb/d produced by Kuwait, and slightly less than the 2.36mb/d produced by the United Arab Emirates. While oil production in Bahrain and Oman remained unchanged in 1998, small declines were registered in Egypt and the Syrian Arab Republic.

TABLE 2. AVERAGE PRICE OF OPEC
CRUDE OIL BASKET: 1970-1998
(\$/barrel)

	OPEC basket price
1970	1.67
1971	2.04
1972	2.3
1973	3.07
1974	10.77
1975	10.73
1976	11.51
1977	12.4
1978	12.7
1979	17.28
1980	28.67
1981	32.5
1982	32.38
1983	29.04
1984	28.2
1985	27.01
1986	13.53
1987	17.73
1988	14.24
1989	17.31
1990	22.26
1991	18.62
1992	18.44
1993	16.33
1994	15.53
1995	16.86
1996	20.29
1997	18.68
1998*	12.44
Percentage Change 1997-1998	-33.40%
Jan-97	23.19
Feb-97	20.48
Mar-97	18.64
Apr-97	17.46
May-97	18.76
Jun-97	17.37
Jul-97	17.86
Aug-97	18.06
Sep-97	18.16
Oct-97	19.54
Nov-97	18.84
Dec-97	16.84
Jan-98	14.42
Feb-98	13.45
Mar-98	12.41
Apr-98	12.76
May-98	13.14
Jun-98	11.67
Jul-98	12.04
Aug-98	12.84
Sep-98	12.91
Oct-98	12.41
Nov-98	10.73
Dec-98*	10.50

* ESCWA estimates.

Figure I

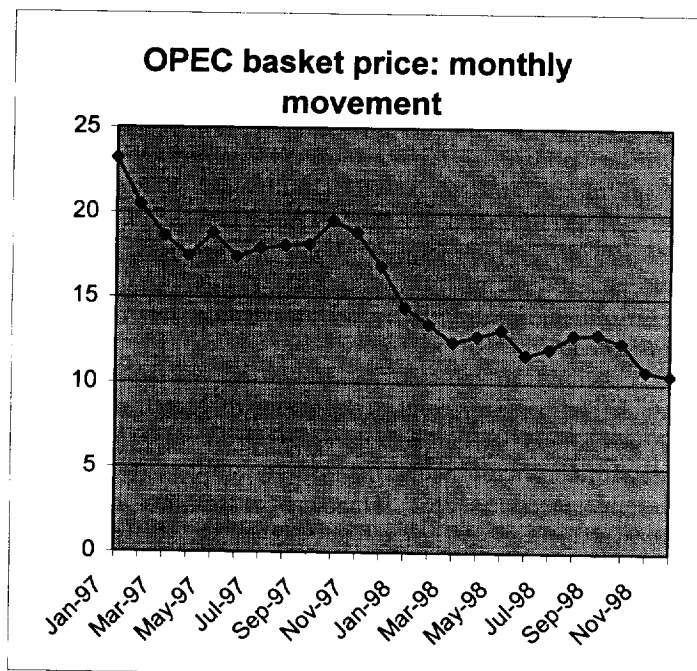
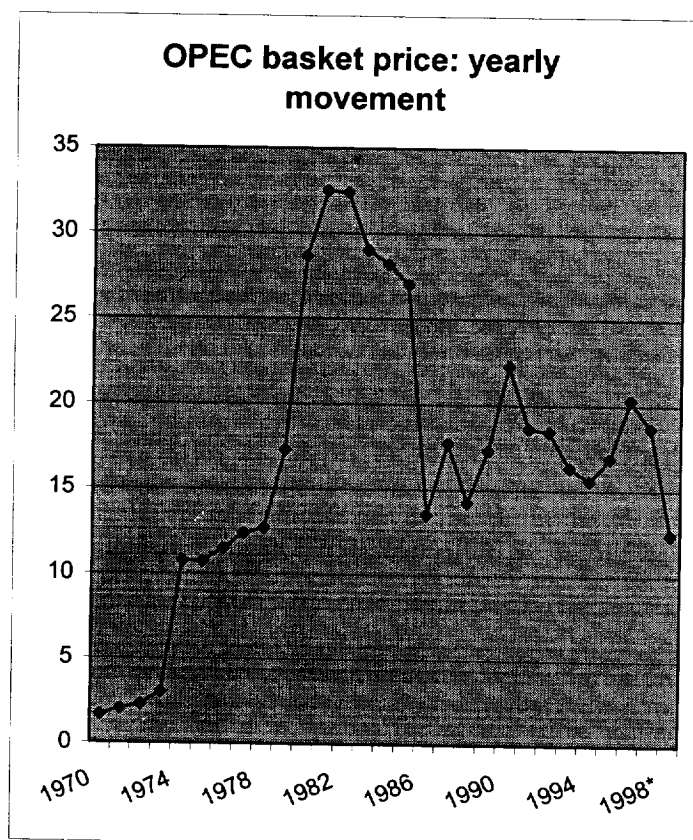


Figure II



Sources:

ESCWA based on national and international sources.

TABLE 3. VALUE OF OIL REVENUES IN THE ESCWA REGION, 1996-1998
(In billions of US dollars)

Country/region	1996	1997	1998 ^{a/}
Bahrain ^{b/}	1.32	1.20	0.80
Kuwait ^{c/}	14.13	13.47	9.29
Oman	6.00	5.17	3.46
Qatar	3.18	3.80	2.93
Saudi Arabia ^{c/}	52.14	48.90	33.74
United Arab Emirates	14.09	13.38	9.37
GCC countries	90.86	85.92	59.59
Egypt	1.89	1.80	1.17
Iraq	0.54	2.85	4.08
Syrian Arab Republic	2.31	2.00	1.30
Yemen	1.80	2.19	1.53
More diversified economies	6.54	8.84	8.08
ESCWA region	97.40	94.76	67.67

Sources: Economic and Social Commission for Western Asia, based on national and international sources.

a/ Preliminary estimates.

b/ Includes the share of Bahrain in the Abu Safa oilfield of 100,000 b/d for 1995 and 140,000 b/d starting April 1996.

c/ Includes 50 per cent share of the Neutral Zone.

The highest unemployment rates in 1998 in the ESCWA region are estimated to have been registered in Yemen and Jordan, where preliminary estimates indicate an unemployment rate of 27 and 21 per cent respectively. The sharp drop in the oil revenues in Yemen forced the Government to curtail its expenditures. In addition, the monetary authorities increased interest rates sharply in an effort to stabilize the local currency against the United States dollar. Thus both fiscal and monetary policies were highly contractionary. With Government and private investment constrained, economic growth slowed and unemployment rose. Furthermore, new employment opportunities for Yemenis in the GCC countries, particularly in Saudi Arabia where 424,300 expatriate Yemeni workers are employed, declined significantly.

The unemployment rate in Jordan in 1998 is preliminarily estimated at 21 per cent. As in Yemen, Jordan pursued restrictive monetary and fiscal policies, and suffered from a decline in employment opportunities for its workers in the GCC countries. Two other factors exacerbated the unemployment problem in Jordan, namely its high labour growth rate of approximately 5 per cent and its large number of foreign workers, estimated at more than 600,000.⁸ In 1998, the Government was obliged to implement a policy of cracking down on around 300,000 foreign workers who did not have valid work permits.

The unemployment rate in Egypt in 1998 is estimated by the Government to be slightly below 10 per cent, but other sources, including the International Labour Organization, estimate it at 17 per cent. The Government is making the reduction of unemployment one of its top economic priorities. Nevertheless, the economy has to grow at even faster rates than achieved in 1998 in order to generate enough additional

⁸ More and more Jordanians are accepting work in jobs that were previously shunned, such as sanitation. This may be regarded as another indication that the unemployment rate is getting worse, and that Jordanian workers are forced to accept such jobs due to the lack of other adequate job opportunities.

employment opportunities to accommodate the entry of 450,000 workers yearly into the labour market.⁹ In 1997, there were a total of 2.188 million Egyptian expatriate workers in other Arab countries including approximately 1 million in Saudi Arabia, 360,000 in the Libyan Arab Jamahiriya, and 231,000 in Jordan. In 1998, employment opportunities for Egyptian workers in these three countries, as well as in other countries, declined in consequence of the overall economic slow-down witnessed in those countries.

Official estimates indicate that Lebanon's labour force totalled 1.36 million in 1998, of whom 1.22 million are employed. Hence, the unemployment rate is officially around 10 per cent. Unemployment opportunities have been constrained by increasingly tighter fiscal policies, accompanied by fairly high interest rates and declining opportunities in the major oil-exporting countries of the region.

Although the unemployment rate in 1998 in the Syrian Arab Republic is officially 5 per cent, it is privately estimated to be at a significantly higher level. The high population growth rate of 3.5 per cent, coupled with an economic slow-down in the country and in the GCC countries, must have significantly increased the unemployment rate or at least under-employment.

As for the West Bank and Gaza Strip, the unemployment rate is estimated to have declined from 23.9 per cent in 1996, to 20.9 per cent in 1997, and is preliminarily estimated to have declined further to 15.6 per cent in 1998. These significant declines may be attributed almost directly and totally to the reduction in the number of days in which the borders were closed by the Israeli authorities. Nevertheless, the unemployment rate in 1998 is still considered too high.

The unemployment problem in the GCC countries is of a different nature. These are labour-receiving countries and employ millions of expatriate workers. These countries need to secure adequate employment opportunities for their rapidly increasing indigenous labour force. The difficulty is that most employed nationals in the GCC countries work in the public sector where salaries are considerably higher, and fringe benefits much greater than in the private sector. It is a problem to find jobs for the nationals at a time when economic growth is slowing and the public sector is saturated with workers. In 1998, the sharp decline in Government revenues further limited the scope of employing additional nationals in the public sector. Most GCC Governments have intensified their efforts in 1998 to have nationals replace expatriate workers whenever possible. Incentives are given to employ nationals in the private sector, and sometimes penalties are levied on those private companies that do not meet the recommended quota of employed nationals in their workforce. Indigenization policies replacing expatriate workers by nationals are being enforced with varying degrees of success, with Bahrain the most successful, followed by Oman, then the United Arab Emirates.

One of the results of Bahrainization is that its public sector now has the highest level of local employees among the GCC countries, estimated at around 90 per cent. In the private sector, Bahrainization is less successful. Bahrainis account for 66 per cent, 38 per cent and 14 per cent of employment in the banking and finance, manufacturing and construction sectors, respectively. Oman has also achieved limited success in its Omanization endeavour, but again, mostly in the banking and financial sector.

Most Governments of the GCC countries have taken concrete measures to give training to the national labour force so that they can replace expatriates. In addition, consideration is being given to making the private sector more attractive to national workers by requiring private-sector companies to provide a certain level of fringe benefits and to imposing a minimum wage. Although such policies may not be economically justified, they seem to have attractive social and political advantages to policy makers.

D. DECLINING INFLATION

Inflation rates in the ESCWA region were generally low in 1996, declined in 1997 and are estimated to have fallen further in 1998. Preliminary estimates indicate that four ESCWA member countries, namely Bahrain, Kuwait, Oman and Saudi Arabia, witnessed deflation in 1998 (see table 4). Inflation rates in 1998

⁹ It is estimated that Egypt is required to grow by an annual average rate of 7 per cent for at least five years in order to accommodate the new entrants to its labour market and reduce the overall unemployment rate by 5 percentage points.

were lower than in 1997 in all ESCWA members. As in many past years, inflation rates were lower in the GCC countries than in the countries in the region with more diversified economies.

Since the currencies of all the GCC countries are pegged to the United States dollar (with the exception of the Kuwaiti dinar, which is pegged to a basket of currencies but that also is dominated by the dollar) in 1998 they appreciated along with the dollar against the Japanese yen, most other east Asian currencies and most western European currencies. As a consequence, in 1998 the prices of goods imported by the GCC countries from most of their trading partners declined significantly. In addition, given the traditionally prudent policies pursued by the monetary authorities and the considerable reductions in Government expenditures in most GCC countries, inflation rates were pushed further downwards to record low levels. Bahrain witnessed a deflation rate of 0.2 per cent in 1996 and an inflation rate of 0.2 per cent in 1997, and a preliminary estimated deflation rate of 0.5 per cent in 1998. The estimated inflation rate in Kuwait declined from 3.6 per cent in 1996 to 0.6 per cent in 1997, and there was a deflation rate of 1.3 per cent in 1998. The relatively high share of imported goods to total goods in the Kuwaiti market contributed to the general decline in prices in 1998. Oman is estimated to have registered an inflation rate of only 0.3 per cent in 1996 and a deflation rate of 0.5 per cent in both 1997 and 1998. Qatar is the only country among the GCC group that is preliminarily estimated to have registered an inflation rate of over 1 per cent in 1998. After registering an estimated rate of inflation of 7.4 per cent in 1996 and 6.2 per cent in 1997, Qatar is preliminarily estimated to have registered a 3.5 per cent inflation rate in 1998. Government expenditures were generally maintained at planned levels as the Government pushed further towards completing the construction of its natural gas projects. Inflation rates in Saudi Arabia were as low as 0.8 per cent in 1996 and 0.9 per cent in 1997. In 1998, that country is estimated to have registered a deflation rate of 0.8 per cent. Saudi Arabia curtailed Government expenditures markedly in 1998 and benefited from the sharp decline in prices of imported goods and weaker pressures to raise wages, given the economic slowdown during the year. In the United Arab Emirates, inflation rates are estimated to have declined to a meagre 1 per cent in 1998, after registering 4 per cent in 1996 and 2.8 per cent in 1997. The inflation rate in the United Arab Emirates, as in Qatar, did not turn negative in 1998 since the Government has apparently maintained its expenditures at their overall planned levels.

Among the more diversified economies of the region, the highest inflation rate in 1998 was registered in Yemen, and the lowest in Jordan. Preliminary estimates indicate that the inflation rate in Yemen was 5.0 per cent in 1998. This inflation rate was smaller than the estimated 5.4 per cent inflation rate in the preceding year and 27.3 per cent in 1996. Cutbacks in Government expenditures, a generally stable Yemeni rial exchange rate against the United States dollar, falling prices of imports from East and Southeast Asian countries, and slower economic growth all contributed to the further decline in the inflation rate in the country in 1998.

Jordan's inflation rate is estimated to have declined from 6.5 per cent in 1996 to 3 per cent in 1997, and to 2.5 per cent in 1998. Jordan's currency has been pegged to the United States dollar during the past several years and thus it has appreciated, along with the dollar, against the currencies of its trading partners in East and Southeast Asia. In 1998, falling import prices, reductions in Government expenditures, tight monetary policies and slowing economic activities combined to push the inflation rate further down in Jordan.

Egypt, as with Jordan, has generally had its currency pegged to the United States dollar and therefore in 1998 also benefited from the falling prices of imports from East and Southeast Asia. Egypt's inflation rate declined from 7.3 per cent in 1996 to 4.8 per cent in 1997 and to a preliminary estimated rate of 3.6 per cent in 1998.¹⁰

In 1998, Lebanon continued to reduce its inflation rate, which was as high as 120 per cent in 1992, 8.9 per cent in 1996 and 7.8 per cent in 1997. Preliminary estimates indicate that Lebanon's inflation rate in 1998 was registered at 3.8 per cent. The over valued Lebanese currency, which continued to appreciate albeit

¹⁰ Inflation rates were as high as 21 per cent in Egypt, 25.6 per cent in Jordan and 70 per cent in Yemen, prior to the start of their respective implementation of structural and economic reform programmes in 1991, 1989 and 1995 under the auspices of the International Monetary Fund and the World Bank, respectively.

slightly against the United States dollar, has contributed to lower import prices from Japan and other Asian countries, despite the 2 per cent across-the-board import tariffs imposed in 1998.

TABLE 4. RATE OF INFLATION IN THE ESCWA REGION, 1996-1998
(Percentages)

Country/region	1996	1997	1998 ^{a/}
GCC countries			
Bahrain	(0.2)	0.2	(0.5)
Kuwait	3.6	0.6	(1.3)
Oman	0.3	(0.5)	(0.5)
Qatar	7.4	6.2 ^{a/}	3.5
Saudi Arabia	0.8	0.9	(0.8)
United Arab Emirates	4.0	2.8	1.0
More diversified economies^{b/}			
Egypt ^{c/}	7.3	4.8	3.6
Jordan	6.5	3.0	2.5
Lebanon	8.9	7.8	3.8
Syrian Arab Republic	8.8	8.3	4.9
Yemen	27.3	5.4	5.0
West Bank and Gaza Strip	8.4	6.1	4.1

Source: Economic and Social Commission for Western Asia, based on national and international sources.

Note: () indicates deflation.

a/ Preliminary estimates.

b/ Excluding Iraq.

c/ Fiscal year begins 1 July and ends 30 June of the following year.

The Syrian Arab Republic was able to reduce its inflation rate to an estimated 4.9 per cent in 1998, down from 8.3 per cent in 1997 and 8.8 per cent in 1996. Constrained expenditures by the Government, which play a dominant part in the Syrian economy, coupled with lower import prices from East and Southeast Asian countries and slower economic growth, combined to reduce the inflation rate in the country in 1998.

In the West Bank and Gaza Strip, the inflation rate fell substantially from 25 per cent in 1995 to 8.4 per cent in 1996 and 6.1 per cent in 1997. It is preliminarily estimated to have declined further to 4.1 per cent in 1998. These declines may be attributed to the sharp decrease in the purchasing power of the Palestinian people during a period characterized by very high unemployment rates and a generally low level of economic growth.

E. GROWING BUDGET DEFICIT AS A PERCENTAGE OF GDP

In 1998, reversing the trend of the preceding two years, and in contrast to what was originally envisaged, Government fiscal positions deteriorated sharply and budget deficit as percentage of GDP increased considerably. Among the ESCWA member countries, only Lebanon managed to decrease its budget deficit as a percentage of GDP, while Egypt was able to maintain its budget deficit as percentage of GDP at basically the same level achieved in the previous year. All other countries in the ESCWA region witnessed growing budget deficits as a percentage of GDP. Certainly, the major factor precipitating the large widening of the budget deficit gaps in most ESCWA member countries was the steep decline in oil prices, and thereby revenues.

TABLE 5. BUDGET DEFICITS TO GDP IN ESCWA MEMBER COUNTRIES, 1996-1998
(Percentages)

Country/region	1996	1997	1998*
GCC countries			
Bahrain	0.3 ^{a/}	1.5	4.0
Kuwait ^{c/}	11.1 ^{a/}	11.4 ^{a/}	4.0
Oman	4.5	0.7	2.8
Qatar	6.5	8.9*	9.5
Saudi Arabia	3.7	1.1	5.0
United Arab Emirates	13.0	3.9	7.5
More diversified economies^{b/}			
Egypt	1.1	0.9	1.0
Jordan	7.7	6.8	9.3
Lebanon	18.1	23.5	15.0
Syrian Arab Republic	4.0	2.6	3.6
Yemen	2.5	1.5	4.0

Source: Economic and Social Commission for Western Asia, based on national and international sources.

* Preliminary estimates.

a/ Indicates surplus.

b/ Excluding Iraq and the West Bank and Gaza Strip.

c/ Calculations based on the calendar year, given that official figures are based on the fiscal year 1 July-30 June.

In 1998, the budget deficit as a percentage of GDP increased significantly in each and every GCC country (see table 5). These countries are usually conservative in estimating oil revenues in their planned budgets, and had thus estimated oil prices at between \$13/b and \$15/b while preparing their planned budgets. In other words, Governments estimated that 1998 prices would be from 20 to 30 per cent below the 1997 average price of \$18.68 of OPEC. In 1998, however, oil prices turned out to be over 33 per cent lower than 1997 prices and approximately from 4 to 17 per cent below the initial conservative estimates of Governments.

The GCC countries had set the elimination of their budget deficits by the year 2000 to be a major objective in their respective economic development plans. In both 1996 and 1997, it appeared that they were on their way to achieving that goal. In 1997, four of the GCC countries had a budget deficit equivalent to, or below, 1.5 per cent of GDP, including Kuwait, which registered a budget surplus.

Of the GCC countries in 1998, those with the largest budget deficit as a percentage of GDP were Qatar, with an estimated 9.5 per cent, and the United Arab Emirates with an increase from 3.9 per cent in 1997 to an estimated 7.5 per cent in 1998, as Government expenditures were not significantly altered to better reflect far lower oil revenues than originally expected. Qatar, eager to complete its gigantic natural gas projects failed to curtail expenditures. These two countries apparently did not take measures to curtail Government expenditures from the levels planned. All other GCC countries curtailed Government expenditures to levels significantly below those planned, and thus their budget deficits, although much higher than in the previous year, remained at manageable levels.

Bahrain, which achieved a budget surplus equivalent of 0.3 per cent of GDP in 1996, and a low budget deficit ratio of 1.5 per cent of GDP in 1997, is estimated to have registered a budget deficit equivalent to 4 per cent of GDP in 1998. Similarly Kuwait, which registered an 11.4 per cent budget surplus as a percentage of GDP in 1997, is estimated to have registered a 4 per cent budget deficit ratio to GDP in 1998.

Oman is estimated to have had the lowest budget deficit to GDP ratio among GCC countries in 1998. After registering a budget deficit to GDP ratio of 4.5 per cent in 1996 and 0.7 per cent in 1997, its budget deficit to GDP ratio is estimated at 2.8 per cent for 1998. Oman's original budget revenue estimates were among the most conservative, and that country benefited from its economic reforms and revenue diversification policies. Liquefied gas exports increased in 1998 and contributed to more than 10 per cent of Government revenues. Moreover, Oman reduced Government expenditures by more than 10 per cent in 1998. Saudi Arabia's budget deficit as a percentage of GDP is estimated to have increased from 3.7 per cent in 1996 and 1.1 per cent in 1997, to about 5 per cent in 1998.

In 1998, Egypt's preliminarily estimated budget deficit to GDP ratio was the lowest of all ESCWA member countries, and not just the countries with more diversified economies. Egypt's budget deficit to GDP ratio was estimated at 1.1 per cent in 1996, 0.9 per cent in 1997 and 1.0 per cent in 1998. Although Egypt is an oil-exporting country, its economy is fairly diversified and oil revenues do not account for a dominant part of total Government revenues. Furthermore, privatization has accelerated in 1998 and contributed significantly to Government revenues.

Jordan's budget deficit to GDP ratio is estimated to have increased from 6.8 per cent in 1997 to a preliminarily estimated 9.3 per cent in 1998. This increase in the budget deficit ratio took place despite a curtailment in Government expenditures, since Government revenues were adversely affected by a dismal level of economic growth.

Lebanon's budget deficit to GDP is preliminarily estimated to have declined from 23.5 per cent in 1997 to 15 per cent in 1998. The notable decline in this ratio may be attributed partly to an improved tax-collection system, a 2 per cent across-the-board tariff on imported goods and much greater percentage increases on imported luxury goods, a 5 per cent service surcharge on hotel and restaurant services¹¹ and increased Government revenues from taxes on gasoline at a time of falling international oil prices. Were it not for the heavy debt-servicing of the public domestic debt, Lebanon would have recorded a surplus in its budget for the first time in many years. Excluding debt-servicing, the Government achieved a \$230 million budget surplus in the first half of 1998, compared with a \$214 million deficit in the corresponding period of 1997. Unfortunately, about half of the Government revenues are utilized to service the Government's debts. Total Government debts reached \$17.2 billion by mid-1998, of which \$3.5 billion were external debts. The prevailing high interest rates on the Lebanese pound, while supporting the Lebanese currency's exchange rate, only exacerbate the difficulties confronting the Government in financing its domestic debt.

The budget deficit as a percentage of the Syrian GDP is estimated to have increased to 3.6 per cent in 1998, after declining to 2.6 per cent in 1997 from 4 per cent in 1996. The slow rate of growth and the decline in Government revenues led to an increase in the ratio of budget deficit to GDP in 1998.

The sharp decline in oil revenues of Yemen was too large for the cuts in Government expenditures to compensate. Hence, the country's budget deficit as a percentage of GDP is preliminarily estimated to have jumped from the admirable level of 1.5 per cent in 1997 to 4 per cent in 1998.

F. DETERIORATING EXTERNAL SECTOR

Developments in the international markets had severe adverse effects on the region's exports in 1998. The prices of oil, which accounts for the bulk of the region's exports, declined sharply in that year. Also, the prices of the region's major non-oil exports declined. Prices of textiles declined owing primarily to sharp reductions in the prices of textiles from East and Southeast Asian countries. Meanwhile, prices of petrochemicals also declined as the European Union countries continued to apply barriers to imports of petrochemicals from the GCC countries. While the volume of imports by most ESCWA members increased, the value of those imports are estimated to have stayed at their 1997 levels or below owing to the marked decline in the prices of most imported goods, particularly from East and Southeast Asia. Nevertheless, the decline in exports was much greater than the decline in the value of imports, and thus the trade balance position of most ESCWA member countries deteriorated in 1998. The balance of trade surpluses of the GCC

¹¹ Tax revenues from this surcharge were enhanced by the more than 600,000 tourists who visited the country in 1998.

countries shrank significantly, while the balance of trade deficits widened in most of the countries with more diversified economies. The current account positions of the GCC countries deteriorated owing primarily to the smaller balance of trade surpluses, while the current account positions of the more diversified economies were negatively affected by declining remittances from their expatriate workers employed in the GCC countries. The performance of the external sector varied between different ESCWA members.

In the GCC group, Kuwait's exports in 1998 were negatively affected by the decline in its oil exports, which account for about 90 per cent of the country's total exports. Preliminary estimates indicate that Kuwait's exports totalled \$11.1 billion in 1998, representing a decline of 21.8 per cent from its 1997 level of \$14.2 billion and a 24.5 per cent decline from its peak of \$14.7 billion in 1996. Imports are estimated to have totalled \$8.2 billion, almost the same as the \$8.3 billion of the preceding year. Hence, in 1998 Kuwait's trade balance surplus is estimated to have shrunk by more than half from approximately \$6 billion to \$2.9 billion. Given the large transferred remittances by expatriate workers, Kuwait's current account surplus is estimated to have been significantly lower than in 1997.

In the case of Saudi Arabia, total exports are estimated to have registered \$38.8 billion in 1998, down from almost \$57 billion in 1997. Imports are estimated to have declined, but not as steeply, from \$25.1 billion in 1997 to \$22.4 billion in 1998. Hence, the trade surplus is estimated to have declined from \$31.9 billion in 1997 to \$16.4 billion in 1998. Unlike Kuwait, the Saudi Arabia's trade balance surplus was not large enough to provide a surplus in its current account. After recording a current account surplus of \$215 million in 1996 and \$232 million in 1997, a large current account deficit was recorded in 1998.

The United Arab Emirates is assessed to have experienced the same developments as Kuwait, whereby its trade balance surplus shrank considerably but nevertheless it managed to have a surplus in its current account in 1998, albeit a much smaller one than in the previous two years. The countries witnessed a sharp decline not only in its dominant oil exports but also in its re-exports, owing to declining demand from neighbouring countries that were afflicted by economic slowdown.

The case of Bahrain was similar to that in both Kuwait and the United Arab Emirates, whereby the trade surplus shrank and current account surplus thereby declined in 1998.

As for Oman and Qatar, they both continued to benefit from rapidly rising gas exports, which partly offset the adverse effects of declining oil exports on both the trade balance and current accounts.

As for the countries with more diversified economies, in 1998 the export earnings of Egypt were adversely affected by the declining oil prices and the small reduction in the volume of oil exports. In addition, exports of Egyptian textiles faced stiff competition from textiles from of East and Southeast Asian countries, problems with anti-dumping duties in Europe and textile quotas in the United States of America. Nevertheless, Egypt's exports to other African and Arab countries increased notably owing to the Government's efforts to expand them, mainly through the signing of trade agreements.¹² Hence the decline in exports in 1998 was contained and estimated to have registered \$4.8 billion compared to \$5.1 billion in 1997. Moreover, Egypt's exports would have performed better were it not for the strong Egyptian pound, which has appreciated by 45 per cent in real terms since mid-1991. Meanwhile imports are estimated to have declined from \$13.9 billion in 1997 to \$13.7 billion in 1998, owing mainly to a weak world commodity prices and a strong pound. Egypt's balance-of-trade deficit is preliminarily estimated to have registered \$8.9 billion, not significantly changed from its \$8.8 billion level of the previous year. However, lower tourism revenues and declining remittances from its expatriate workers in the GCC have adversely affected the country's current account. Egypt's international reserves were estimated at around \$20 billion at year's end, basically the same level as in 1997.

In Jordan, both exports and imports are estimated to have declined in 1998, with a greater drop in imports. Exports were severely hit by the fall in demand by the country's major export markets, namely the

¹² Egypt has signed trade agreements with several bilateral countries including Morocco, Saudi Arabia, the Syrian Arab Republic, and Tunisia. Egypt plans to increase GDP growth partly by increasing the volume of non-oil exports by 15-17 per cent annually until the year 2005.

GCC and east Europe. The value of imports declined owing to falling prices, a strong Jordanian currency which is pegged to the United States dollar and a slowing economy. The balance of trade deficit narrowed by about 6 per cent to JD763.9 million (\$1.08 billion) at the end of the first half of 1998 compared to JD812.1 million (\$1.15 billion) by the end of the corresponding period the previous year. Increases estimated at around 8 per cent in revenues from tourism were partly negated by declines in remittances from expatriate workers in the GCC countries. International reserves are estimated to have declined from \$1.7 billion in 1997 to \$1.34 billion in 1998.

During the first half of 1998, the value of imported goods to Lebanon totalled \$3.48 billion, while exports were valued at \$0.32 billion, and thus Lebanon had a balance of trade deficit of \$3.16 billion. While that deficit improved by 2.6 per cent in comparison with the same period of the previous year, owing to a 7.8 per cent increase in exports and a 2 per cent decrease in imports, it was still equivalent to 40 per cent of GDP. This balance of trade deficit ratio to GDP is considered high by international standards and was financed partially by increased borrowing. The Lebanese pound has appreciated against the United States dollar every year since 1993. While US\$1 was equivalent to LP1741 in 1993, the rate became LP1680 in 1994, LP1621 in 1995, LP1571 in 1996, LP1539 in 1997 and estimated at around LP1520 in 1998. This has added to the difficulties for the products of the industrial sector competing in international markets. Lebanon's exports of industrial goods totalled a meagre \$170.4 million during the first nine months of 1998, representing a drop of 9.2 per cent compared to the same period of 1997.¹³ Part of the increase in tourism revenues in 1998 was negated by declining remittances from expatriate workers employed in the GCC countries. Nevertheless, owing to considerable capital transfers, international reserves reached \$6.33 billion at the end of July 1998, up from \$5.93 billion at the end of 1997 and \$5.89 billion at the end of 1996.

The balance of trade positions of both the Syrian Arab Republic and Yemen deteriorated considerably in 1998 owing to the sharp decline in oil exports, which account for the major portion of total exports. Their respective current account deficits widened further in 1998 owing to the wider balance of trade deficits and declines in remittances from their expatriate workers employed in the GCC countries.

G. OUTLOOK FOR 1999

The economic outlook for the ESCWA region in 1999 will depend on several factors including: (a) changes in oil prices and revenues; (b) speed and success of the implementation of economic reforms in the ESCWA members; (c) developments in the Middle East peace process; and (d) developments pertaining to the economic sanctions imposed by the United Nations against Iraq since 1990. Developments in the oil sector will most likely again prove to be the crucial factor for real GDP growth of the region as a whole, owing to their direct and indirect effects on economic growth and development.

The region's real GDP is projected to grow by 2.94 per cent in 1999, after its dismal growth rate of 0.85 per cent in 1998. This growth rate would exceed the region's population growth rate of 2.5 per cent, and hence a low real GDP per capita growth rate of 0.44 per cent is envisaged. Real GDP growth rate is projected to be higher in the countries with more diversified economies than in the GCC countries, and higher in both groups of countries in 1999 than in 1998. While the GCC countries as a group are projected to register a real GDP growth rate of 2.38 per cent in 1999, Qatar is projected to achieve a growth rate as high as 6.5 per cent. Qatar will benefit not only from a small rebound in the oil sector, but also from the considerable increases in production and revenues from its natural gas projects. Oman is projected to achieve a growth rate of 3.5 per cent, the second highest real GDP growth among the GCC countries. Oman will continue to benefit from its economic reform policies and encouragement of foreign investment, as well as rising returns from liquefied gas projects. The real GDP growth of Bahrain will accelerate to 2.5 per cent, while real GDP growth rates in Kuwait, Saudi Arabia and the United Arab Emirates will rebound and return to being positive in 1999.

¹³ The Syrian-Lebanese tariff agreement signed in 1998 calls for custom tariffs on industrial goods produced in Lebanon and the Syrian Arab Republic to be reduced by 25 per cent annually over a four-year period, beginning 1 January 1999. In addition, the Syrian Arab Republic is to restrict the import of many products from other countries in order to further strengthen bilateral trade relations.

With respect to the countries with more diversified economies, the real GDP of Egypt is projected to accelerate to 5.1 per cent, which will be the highest among this group of countries and second highest among all ESCWA members. Large investment projects being implemented in the new valley mostly by private domestic and foreign investors will energize economic growth and development. The expected enhanced performance of the privatized companies will also boost economic growth. Furthermore, execution of bilateral trade agreements signed by Egypt and a growing number of trading partners will contribute to higher non-oil exports and consequently more rapid economic growth.

The real GDP growth of Lebanon is projected to increase to 4.5 per cent in 1999 and to register the second highest growth rate among the countries with more diversified economies. Declining interest rates, and possibly a moderately depreciating Lebanese currency, are expected to stimulate growth in the private sector. Also, the significant expected increases in the number of tourists and revenues will boost the Lebanese economy further in 1999.¹⁴ The economies of both the Syrian Arab Republic and Yemen will benefit considerably from higher oil revenues and enhanced performance by the private sector. The economy of the West bank and Gaza Strip is expected to be enhanced notably in 1999, owing in part to the expected benefit to be accrued from having an independent airport in Gaza, and expected financial and technical support from donor countries.

No significant improvement in oil prices is expected in 1999. Factors that will limit increases in oil prices in 1999 include the currently high levels of oil inventories, expected increases in oil production in both Iraq and Central Asia, where huge investments in oil projects that were undertaken in the past several years will begin to add considerably to market supplies. Oil demand will remain basically depressed until the economies of East and Southeast Asia, particularly Japan, markedly accelerate their economic growth. Nevertheless, although OPEC prices may dip below \$10/b during 1999, they are projected to average above their 1998 level, although not exceeding \$13.5/b. OPEC countries may be forced to adhere more closely to pledged cuts, pledge further cuts and encourage non-OPEC oil-exporting countries to limit their oil exports. The region's oil revenues are thus expected to increase only moderately in 1999. Meanwhile, gas revenues are projected to increase substantially in several ESCWA member countries, particularly in Oman and Qatar.

Unemployment problems confronting the region are expected to become more acute. The GCC countries and Jordan will clamp down on illegal workers, and more forcefully apply the policy of replacing expatriate workers by nationals, whenever possible. These measures will, in turn, add to the difficulties of the labour-sending countries of the region, namely Egypt, Lebanon, the Syrian Arab Republic and Yemen, in tackling their respective unemployment problems.

Inflation rates are expected to edge upwards in most ESCWA members as depressed import prices recover and Government subsidies are reduced. Budget deficits to GDP are expected to decline again as Governments better adjust expenditures to expected revenues, and non-oil revenues are increased significantly. The balance of trade positions of the GCC countries are expected to improve and so will current accounts owing to improvements in trade balances and some decline in outflow of transferred remittances. The balance of trade of the countries with more diversified economies are also expected to improve, partly due to an increase in oil-export revenues and greater increases in non-oil exports. The value of imports are also projected to increase as prices of world commodities rise and economic growth in these countries picks up.

Confronted by low levels of economic growth and expectations of suppressed oil prices and revenues for several years, GCC countries will accelerate economic reforms, including opening up their economies to private investors, national and foreign as well as to expatriate workers employed in these countries. Moreover, GCC countries will increase their engagements in joint ventures with international corporations, particularly in the fields of oil, gas, petrochemicals and aluminium, owing to the growing need for foreign finance, technical expertise and marketing ability.

¹⁴ Prior to the Lebanese civil conflict, the tourism sector accounted for approximately 20 per cent of GDP, with approximately 2.4 million tourists visiting the country in 1974.

Likewise, the countries with more diversified economies will accelerate the implementation of economic and administrative reforms. Privatization will accelerate, particularly in Egypt, which aims at completing the privatization of the 314 public sector companies initially identified for privatization by the year 2000. Furthermore, economic liberalization will be accelerated in Jordan in preparation for achieving its goal of joining the World Trade Organization in 1999.

H. RECOMMENDATIONS

Given that oil prices and revenues are projected to remain subdued in 1999 and into the near future, and given the rapid globalization of the world economy, the recommendations are provided for consideration by decision makers in the ESCWA region:

- (a) Expedite structural economic reforms;
- (b) Emphasize economic diversification measures, particularly in the GCC countries, away from dependence on oil and towards gas, petrochemicals, aluminium, other light industries and services sectors;
- (c) Implement policies and provide an appropriate institutional environment that will encourage the private sector to play a much greater role in the national economy;
- (d) Accelerate privatization, including such public services as electricity, water, transport and telephone services, in a manner that guarantees transparency and accountability, and safeguards against monopoly;
- (e) Amend educational policies and stress the importance of vocational training;
- (f) Create awareness and participation through the mass media among other means, to encourage unemployed national workers to accept employment in professions that are currently shunned owing to social, not economic, reasons;
- (g) Allow expatriate workers, particularly in the GCC countries, to invest in the national stock market and financial markets;
- (h) Develop financial sector regulations that meet the requirements of a world economy;
- (i) Use fiscal tools to confront the problem of idle resources and over-capacity so as to achieve a more efficient allocation of limited resources: the housing sector is a case in point;
- (j) Consider the establishment and/or expansion of free-trade zones, promote intra-Arab trade and investment and work towards the establishment of an Arab common market;
- (k) Improve tax collection and widen the tax base;
- (l) Review the policy of subsidies on Government provided goods and services, with the aim of achieving a more efficient use of resources;
- (m) Reconsider and compare the advantages and disadvantages of pegging national currency to the United States dollar, particularly in GCC countries;
- (n) Attract and promote foreign investment and undertake joint ventures with major transnational corporations.

Annex

CRUDE OIL PRODUCTION SUSTAINABILITY OF ESCWA MEMBER COUNTRIES

Crude oil production

The total production of all the oil-producing ESCWA member countries averaged more than 18 million barrels of crude oil per day during the first half of 1998. This constituted 27.4 per cent of the world's total output, which is small considering the fact that the ESCWA region contains 57.5 per cent of the total proven oil reserves in the world. As a result, the reserves-to-production ratio of the region shows that the current production level may be maintained, assuming no new oil discoveries or major technological advances in this area, for another 87 years, the longest in the world (see table 6 for other regions in the world).

TABLE 6. PROVEN OIL RESERVES-TO-PRODUCTION RATIO OF
ESCWA MEMBER COUNTRIES 1998

Country/region	Proven oil reserves* (Million barrels)	Oil production** (1,000 b/d)	Proven oil reserves production (years)
Bahrain	210	102	5.6
Egypt	3 835	863	12.2
Iraq	112 500	1 817	169.6
Kuwait***	96 500	2 153	122.8
Oman	5 238	917	15.6
Qatar	3 700	695	14.6
Saudi Arabia***	261 500	8 507	84.2
Syrian Arab Republic	2 500	553	12.4
United Arab Emirates	96 200	2 377	110.9
Yemen	4 000	383	28.6
Total ESCWA countries	586 183	18 367	87.4
ESCWA/world total	57.5%	27.4%	
Total North America	66 856	11 598	15.8
North America/world total	6.6%	17.3%	
Total central and south America	86 170	6 477	36.4
Central and south America/world total	8.5%	9.7%	
Total western Europe	18 128	6 331	7.8
Western Europe/world total	1.8%	9.4%	
Total eastern Europe and Former Soviet Union	59 101	7 353	22.0
Eastern Europe and F.S.U./world total	5.8%	11.0%	
Total Africa	66 228	6 163	29.4
Africa/world total	6.5%	9.2%	
Total Asia-Pacific	42 275	7 124	16.3
Asia-Pacific/world total	4.1%	10.6%	

TABLE 6. (continued)

Country/region	Proven oil reserves* (Million barrels)	Oil production** (1,000 b/d)	Proven oil reserves production (years)
Total Others, mostly Iran	94 605	3 668	70.7
Others, mostly Iran/world total	9.3%	5.5%	
Total rest of the world	433 363	48 714	24.4
Rest of the world/world total	42.5%	72.6%	
Total world	1 019 546	67 081	41.6

Sources: *Oil and Gas Journal*, December 29, 1997. *Oil and Gas Journal*, September 14, 1998, p. 101.

* Estimate as of 1 January 1998.

** Six-month average from January to June 1998.

*** Proven oil reserves and production include half of Neutral Zone.

For example, the corresponding proven oil reserves/production ratios indicate another 15.8 years for North America and another 7.8 years for western Europe.

Oil-production levels of the three largest crude-oil producers in the ESCWA region, namely Saudi Arabia, the United Arab Emirates and Kuwait, have steadily increased in the past several years. The crude-oil output of Saudi Arabia increased at an average annual growth rate of 1.4 per cent over the past four years, from 1995 to 1998, and reached 8.51 million barrels per day during the first six months of 1998. Responding to the plunge in world oil prices since late 1997, major oil exporters, both OPEC and non OPEC members, have reached supply cut back agreements. While Saudi Arabia's crude-oil supply was cut back by 0.3 million barrels per day effective 1 April 1998, the country's output still grew at 2.8 per cent from 1997 to mid-1998, the largest growth in the four-year period.

The crude-oil production of the United Arab Emirates increased faster than that of Saudi Arabia during the period from 1995 to 1998. Its average annual growth rate over these four years was 2.4 per cent and the production level stood at 2.38 million barrels per day in the first half of 1998. The third largest oil producer in the ESCWA region is Kuwait with its crude oil production level in 1998 at 2.15 million barrels per day. Since the Gulf War in 1991, Kuwait's oil production has recovered to the pre-1991 level and seems to have moved back on to a steady growth path in 1993. The average annual growth rate of Kuwait's crude-oil output was 2.3 per cent over the past three years from 1996 to 1998.

Iraq was the second largest crude-oil producer after Saudi Arabia before the Gulf War, with its oil output having reached 3.5 million barrels per day by July 1990. Following the severe decline in output during the post-War period from 1991 to 1996, Iraq's oil output grew at nearly 100 per cent from 1996 to 1997, and experienced an additional 58 per cent growth from 1997 to the first half of 1998. Its crude-oil production level of 1.81 million barrels per day now stands as the fourth largest among the oil-producing ESCWA member countries.

The fifth largest crude oil producer in the ESCWA region as of mid-1998 was Oman, with its output registering 917,000 barrels per day. Over the past decade, its output continued to increase each year at an average annual growth rate of 4.9 per cent. Due to its commitment to a cutback of 30,000 barrels per day effective 1 April 1998, its output from 1997 to the first six months of 1998 grew only at 0.3 per cent. It has also made plans to cut production back by 20,000 barrels per day from 1 July 1998.

The crude oil production output of Egypt was traditionally the largest among the smaller oil producers in the ESCWA region, excluding Saudi Arabia, the United Arab Emirates, Kuwait, and Iraq. However, the country's output has been surpassed by that of Oman since 1997 and it is now the sixth largest producer in the region. While Egypt did not make a commitment to a supply cutback in the round effective 1 April 1998, its production level during the first half of 1998 was lower by 12,000 barrels per day than the 1997 level. This decrease was additional to a larger decrease from 925,000 barrels per day in 1996 to 875,000 barrels per day in 1997. Since Egypt has agreed to cut back its crude oil production by 20,000 barrels per day from 1 July 1998, its average daily production for 1998 is expected to decline further by the year's end.

Qatar is currently the seventh largest crude-oil producer in the ESCWA region with its output at 695,000 barrels per day on average in the first six months of 1998. Despite its production cutback effective on 1 April 1998, the country's output experienced a rapid growth of 11.2 per cent from 1997. Its oil production has also grown quickly in recent years at an average annual growth rate of 11.8 per cent from 1993 to 1998.

The eighth crude oil producer is the Syrian Arab Republic. The country's average daily production went down from 613,000 barrels per day in 1996 to 563,000 barrels per day in 1997, and down further to 553,000 barrels per day in 1998, indicating an 8.2 percentage reduction and a 1.8 percentage reduction, respectively.

Yemen produced on average 383,000 barrels per day of crude oil during the first six months of 1998. After large production expansions in 1993 and 1994, when annual growth rates registered 23.1 per cent and 51.3 per cent, respectively, the country's production growth has slowed down to an average of 3.2 per cent annually for the period 1994 to 1998.

The smallest oil producer in the ESCWA region is Bahrain with its average daily output at 102,000 barrels during the first half of 1998. Its crude-oil production level has been steady, except a one-time jump from 40,000 barrels per day in 1994 to 105,000 barrels per day in 1995.

Proven oil reserves

Saudi Arabia contains the largest crude-oil reserves in the ESCWA region and in the world, estimated at 261.5 billion barrels (including a half of the reserves in the Neutral Zone) as of 1 January 1998 (see table 6, first column). Iraq contains the world's second largest amount, estimated at 112.5 billion barrels. The third and fourth largest crude-oil reserve holders in the world are Kuwait with 96.5 billion barrels (including a half of the reserves in the Neutral Zone) and the United Arab Emirates with 96.2 billion barrels. The sum of crude-oil reserves in these four countries is estimated to be 566.7 billion barrels, constituting 55.6 per cent of the total proven reserves in the world, about 1,020 billion barrels.

Among the rest of the oil-producing ESCWA member countries, the largest reserves are in Oman with 5.2 billion barrels. This amount, estimated as of 1 January 1998, showed an increase of 0.1 billion barrels compared to the estimate as of 1 January 1997, confirming the country's strong commitment to pushing its oil production upwards. The second largest in this group is Yemen with 4.0 billion barrels of proven reserves. Egypt, Qatar, and the Syrian Arab Republic were estimated to contain 3.8 billion barrels, 3.7 billion barrels, and 2.5 billion barrels, respectively. The smallest amount of crude-oil reserves is estimated to exist in Bahrain with 210 million barrels. Total proven oil reserves in the ESCWA region as a whole were estimated at 586.2 billion barrels as of 1 January 1998, accounting for 57.5 per cent of the total reserves worldwide.

Reserves-to-production ratios

The sustainable crude-oil production capacity of Saudi Arabia was estimated at 8.6 million barrels per day in 1990 and increased to 10.3 million barrels per day in 1996. By mid-1998, the production capacity is expected to have expanded to 10.8 million barrels per day. However, the country has been producing close to its OPEC quota, 8.76 million barrels per day as of 1 January 1998, much lower than its maximum capacity. With the vast proven oil reserves in Saudi Arabia, which amount to more than a quarter of the world total, the country is expected to be able to maintain its current crude-oil production level (8.51 million barrels per day) for 84 years (see table 6, third column).

While Iraq is estimated to contain less than half the amount of Saudi Arabia's proven oil reserves, its production level was only about 20 per cent (1.81 million barrels per day) of that of Saudi Arabia during the first six months of 1998. Therefore, if Iraq is to maintain its current production level, its supply will last for almost 170 years, more than twice as long as the duration estimated for Saudi Arabia. Although Iraqi crude-oil production capacity was estimated to have reached 3.5 million barrels per day in 1990, the Gulf War in 1991 resulted in the destruction of production infrastructure and its production capacity declined to 0.6 million barrels per day in 1996. However, by the time the United Nations economic sanctions are lifted, the country's production capacity and crude-oil output are both expected to increase over the current levels.

The current crude-oil production of Kuwait is also relatively low, when its large proven oil reserves are taken into consideration. The average daily output (2.15 million barrels per day) during the first half of 1998 was lower than its production capacity, which was estimated at 2.4 million barrels per day in 1997. The crude-oil reserves in Kuwait are about 37 per cent of the proven oil reserves contained in Saudi Arabia, but the former produces less than a quarter of the oil output produced by the latter. Thus, the output of Kuwait will outlast Saudi Arabia by 38 years if both countries maintain production at their current levels and no more oil wells are discovered.

The United Arab Emirates contains roughly the same amount of proven oil reserves as Kuwait. The country's crude-oil output was 0.3 million barrels lower than its production capacity as of October 1997. However, its actual output level was still slightly higher than the output level of Kuwait. As a result, the United Arab Emirates is estimated to be able to supply crude oil for 111 years to come, 12 years less than Kuwait.

Among smaller oil producers in the ESCWA region, Yemen contains large proven oil reserves relative to its current production level (383,000 barrels per day). This output level is estimated to be sustainable for almost 29 years. While the country's current output is nearly bound by its maximum capacity (386,500 barrels per day) at present, its crude-oil production capacity is set to rise to 430,000 barrels per day by the end of 1998. The country's crude oil production may be continued at this level for 25 years.

Proven oil reserves in Oman are slightly larger than those in Yemen (5.2 billion barrels versus 4.0 billion barrels). However, the current oil-production level in Oman is twice as high as that of Yemen. At this level, the former's crude oil supply will be depleted sooner than the latter's, i.e. in 16 years. Oman seeks to improve production by enhanced oil-recovery techniques, aiming to reach 1 million barrels per day by the year 2000. In addition, the country is also in the process of developing new fields and drilling new wells using advanced technologies to boost output.

Qatar, the smallest OPEC member country, traditionally maintained a policy of producing crude oil at full capacity regardless of its OPEC quota in order to continue repaying foreign debts on schedule. However, in the presence of persistently low world oil prices since late 1997, the country agreed, in February 1998, on a supply cutback of 30,000 barrels per day effective 1 April 1998. Its output has declined

accordingly. At the current production level of 695,000 barrels per day, Qatar's crude-oil production is expected to last for 15 years.

Both Egypt and the Syrian Arab Republic have about 12 years before depleting crude oil supplies if their oil production continues at the current level and there are no new discoveries in the near future. In the absence of any major new oil finds, combined with normal declines from existing fields, crude-oil output from these countries is expected to decrease. For example, without significant new discoveries, it is believed that the Syrian Arab Republic will become a net oil importer as early as the year 2005.

With its proven oil reserves, which are by far the smallest in the ESCWA region, Bahrain is expected to be able to keep producing crude oil for another six years at the current production level of 102,000 barrels per day.

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

نظرة أولية على التطورات الاقتصادية
في منطقة الإسكوا في عام ١٩٩٨



الأمم المتحدة
نيويورك، ١٩٩٨

تقديم

في أواخر عام ١٩٩٦، بُدئ بإصدار النظرة الأولية على التطورات الاقتصادية والاجتماعية في منطقة الإسكوا، وذلك كمنشور ممهّد لمسح التطورات الاقتصادية والاجتماعية في منطقة الإسكوا، الأوسع تفصيلاً وشمولاً. والآن تصدر النظرة الأولية الآن بانتظام، قبل نهاية كل عام، فتقدم، على نحو مبكر، بياناً توضيحياً عن حالة الاقتصاد يُعرض لاحقاً في المسح ضمن نطاق أوسع وتحليلات أعمق. ويصدر المسح في الربع الثاني من العام التالي. وهذه النظرة الأولية هي الأولى من نوعها في المنطقة، وقد ثبت أنها مرجع قيم لدى العديد من المستخدمين النهائيين العاملين في ميادين مختلفة.

وقد شجعنا الردود الإيجابية على الاستمرار في إصدارها، ونحن نقدم اليوم العدد الثالث من النظرة الأولية.

وقد دلتنا تجربتنا على أن العددين الأولين من النظرة الأولية قد وفيا بهدفهما الرئيسي، وهو تقديم صورة مبكرة ودقيقة عن التطورات الاقتصادية في المنطقة. لكن الأهم من ذلك هو أنهما عرضا كذلك تقييمات موثوقة لم تكن مختلفة كثيراً عن البيانات النهائية التي نشرت لاحقاً. فالصورة العامة للتطورات الاقتصادية في المنطقة، التي أبرزت في العددين الأولين من النظرة الأولية، قد ثبتت صحتها إلى حد بعيد بما ورد في مسائل المسح المقابلة لها. ولكن بالرغم من ذلك، ينبغي ألا يغيب عن البال أن الأرقام الواردة بشأن منطقة الإسكوا، وكذلك بشأن البلدان كل على حدة، هي مجرد تقديرات أولية قد تتغير في التحليل الأخير. والنظرة الأولية والمسح منشوران متكاملان، لكنهما يخدمان هدفين مختلفين. فالنظرة الأولية تلبي حاجة القارئ إلى معرفة سريعة وتقييم أولي للتطورات الاقتصادية قبل نهاية العام، بينما يساعد المسح على تقديم تحليل أكثر عمقاً وأوسع شمولاً استناداً إلى البيانات النهائية.

وقد رُئي من المفيد إفراح المجال لتقديم بعض المعلومات التفصيلية عن أحد الموضوعات الهامة في ملحق للنظرة الأولية. وفي ازاء التطورات الجذرية التي تجري في سوق النفط الدولية، والدور الهام الذي يلعبه النفط في اقتصادات المنطقة، فقد اخترنا، لهذا العام، قضية مدى استدامة انتاج النفط الخام في بلدان الإسكوا.

وكما كانت الحال في العددين الماضيين، تكمل النظرة الأولية لعام ١٩٩٨ تقييمها للأداء الاقتصادي في عام ١٩٩٨ بتقديم نظرة مستقبلية عامة لعام ١٩٩٩.



د. حازم البيلالي
الأمين التنفيذي للإسكوا

١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨

المحتويات

الصفحة

ج	تقديم
١	موجز تنفيذي
٥	نظرة أولية على التطورات الاقتصادية في منطقة الإسكوا في عام ١٩٩٨
٥	ألف- نمو اقتصادي هزيل
٩	باء- هبوط أسعار النفط وعائداته
١٢	جيم- تفاقم مشكلة البطالة
١٤	دال- انخفاض معدلات التضخم
١٦	هاء- تزايد عجز الميزانية كنسبة مئوية من الناتج المحلي الاجمالي
١٩	واو- تدهور القطاع الخارجي
٢١	زاي- توقعات عام ١٩٩٩
٢٣	حاء- التوصيات

قائمة الجداول

٨	١- الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي ومعدل النمو في بلدان منطقة الإسكوا، بأسعار عام ١٩٩٢ الثابتة، ١٩٩٦-١٩٩٩
١٠	٢- متوسط السعر الإجمالي للنفط الخام، الذي حددته منظمة البلدان المصدرة للنفط (أوبك): ١٩٧٠-١٩٩٨
١١	٣- قيمة عائدات النفط في منطقة الإسكوا، ١٩٩٦-١٩٩٨
١٥	٤- معدل التضخم في منطقة الاسكوا، ١٩٩٦-١٩٩٨
١٧	٥- نسبة عجز الميزانية الى الناتج المحلي الاجمالي في بلدان الإسكوا، ١٩٩٦-١٩٩٨
٢٦	٦- نسبة احتياطي النفط الثابت وجوده إلى الإنتاج في بلدان الإسكوا، ١٩٩٨

قائمة الأشكال

١٠	١- متوسط السعر الإجمالي للنفط، الذي حددته أوبك: الحركة الشهرية
١٠	٢- متوسط السعر الإجمالي للنفط، الذي حددته أوبك: الحركة السنوية
٢٥	المرفق- الانتاج المستدام للنفط الخام في بلدان الإسكوا

موجز تنفيذي

الهدف من هذه النظرة الأولية على التطورات الاقتصادية في أقاليم أعضاء^(١) اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)، المشار إليها فيما يلي بمنطقة الإسكوا، هو تزويد القراء بتقييم للتطورات المتوقع حصولها في المنطقة خلال عام ١٩٩٩ يستند إلى استعراض للظروف الاقتصادية التي شهدتها المنطقة في عام ١٩٩٨.

توقعات عام ١٩٩٩

ستكون التوقعات الاقتصادية لمنطقة الإسكوا في عام ١٩٩٩ مرهونة بعدة عوامل منها: (أ) تغيرات أسعار النفط وإيراداته؛ (ب) سرعة تنفيذ الإصلاحات الاقتصادية ومدى نجاحها في بلدان الإسكوا؛ (ج) تطورات عملية السلام في الشرق الأوسط؛ (د) التطورات المتصلة بالعقوبات الاقتصادية التي تفرضها الأمم المتحدة على العراق منذ عام ١٩٩٠. وأغلب الظن أن التطورات التي ستحصل في قطاع النفط ستشكل مرة أخرى، عاملاً حاسماً في نمو الناتج المحلي الإجمالي للمنطقة بمجملها، نظراً إلى آثارها المباشرة وغير المباشرة على النمو الاقتصادي والتنمية.

ويتوقع أن ينمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي لمنطقة الإسكوا بنسبة ٢٫٩ في المائة في عام ١٩٩٩. ويتوقع أيضاً أن يكون النمو الاقتصادي في البلدان الأعضاء ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً^(٢) أسرع منه في بلدان مجلس التعاون الخليجي^(٣)، وأن يكون هذا النمو في عام ١٩٩٩ أكبر منه في عام ١٩٩٨ في المجموعتين. وبينما يتوقع أن تحقق مجموعة بلدان مجلس التعاون الخليجي معدل نمو حقيقي في الناتج المحلي الإجمالي بنسبة ٢٫٤ في المائة في عام ١٩٩٩، يتوقع أن يبلغ هذا المعدل في مجموعة البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً نسبة ٤٫٣ في المائة.

ولا يتوقع حدوث أي تحسن يُذكر في أسعار النفط في عام ١٩٩٩. ولكن بالرغم من أن الأسعار التي تحددها منظمة البلدان المصدرة للنفط (الأوبك) قد تنخفض إلى أقل من ١٠ دولارات للبرميل في عام ١٩٩٩، ينتظر أن يكون متوسطها السنوي في هذا العام أعلى منه في عام ١٩٩٨، ولو أنه لن يتجاوز ١٣٫٥ دولاراً للبرميل؛ وهكذا لا يتوقع أن ترتفع إيرادات النفط في منطقة الإسكوا إلا بنسبة بسيطة في عام ١٩٩٩. أما إيرادات الغاز فيتوقع أن تحقق زيادة كبيرة في عدة بلدان من بلدان الإسكوا، وخاصة في قطر وعمان.

ويتوقع أن تتفاقم مشاكل البطالة في المنطقة. كما أن من المرجح أن تشدد الرقابة على العمالة غير المشروعة في بلدان مجلس التعاون الخليجي والأردن^(٤)، وأن تطبق، بمزيد من الشدة، سياسة الاستعاضة، قدر الإمكان، عن العمال المغتربين بالمواطنين. وستؤدي هذه الإجراءات، بدورها، إلى زيادة الصعوبات التي تواجهها البلدان المصدرة للعمالة في المنطقة، أي الجمهورية العربية السورية ولبنان ومصر واليمن، في معالجة مشاكل البطالة لديها.

(١) أعضاء اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) هم: الأردن، الإمارات العربية المتحدة، البحرين، المملكة العربية السعودية، الجمهورية العربية السورية، جمهورية العراق، عُمان، فلسطين، قطر، الكويت، لبنان، مصر، اليمن.

(٢) الأردن، الجمهورية العربية السورية، لبنان، مصر، اليمن.

(٣) الإمارات العربية المتحدة، البحرين، المملكة العربية السعودية، عُمان، قطر، الكويت.

(٤) الأردن ولبنان من البلدان المصدرة والمستقبلة للعمالة في آن واحد.

ويتوقع كذلك ان ترتفع معدلات التضخم في معظم بلدان الإسكوا نتيجة لتحسن أسعار الواردات، التي كانت منكمشة، ولانخفاض المعونات الحكومية. وينتظر أن ينخفض العجز في الناتج المحلي الإجمالي بفضل قيام الحكومات بتعديل النفقات تبعاً للإيرادات المتوقعة، وبفضل الازدياد الكبير في الإيرادات غير النفطية. ويتوقع أن يتحسن وضع الميزان التجاري في بلدان مجلس التعاون الخليجي وأن تتحسن كذلك حساباتها الجارية نتيجة لتحسن الموازين التجارية وانخفاض تدفق التحويلات إلى الخارج. ويتوقع أيضاً أن يتحسن الميزان التجاري للبلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً، ومن أسباب ذلك زيادة إيرادات صادراتها من النفط، وحصول زيادة أكبر في صادراتها غير النفطية. ويتوقع كذلك أن تزداد قيمة الواردات مع ارتفاع أسعار السلع على نطاق العالم ومع تحسن النمو الاقتصادي في هذه البلدان.

وينتظر ان تعجل بلدان مجلس التعاون الخليجي تنفيذها للإصلاحات الاقتصادية، بما في ذلك فتح اقتصاداتها للمستثمرين من القطاع الخاص، مواطنين وأجانب، وفتحها كذلك للعمال المغتربين العاملين فيها. وعلاوة على ذلك، يتوقع ان تزيد بلدان مجلس التعاون الخليجي من دخولها في مشاريع مشتركة مع الشركات الدولية، وخاصة في مجالات النفط والغاز والبتروكيماويات والألمنيوم، وذلك بسبب ازدياد الحاجة إلى التمويل الأجنبي وإلى الدراية الفنية والقدرات الأجنبية في مجال التسويق.

وبالمثل، يرجح أن تعجل البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً تنفيذ الإصلاحات الاقتصادية والإدارية. وستزداد سرعة تنفيذ عملية الخصخصة، ولا سيما في مصر، التي تنوي إنجاز خصخصة ٣١٤ من شركات القطاع العام بحلول عام ٢٠٠٠. وبالإضافة إلى ذلك، ستزداد سرعة التحرير الاقتصادي في الأردن استعداداً للانضمام إلى منظمة التجارة العالمية في عام ١٩٩٩.

نظرة أولية على عام ١٩٩٨

كان النمو الاقتصادي هزياً في منطقة الإسكوا في عام ١٩٩٨. فالتقديرات الأولية تشير إلى ان معدل الناتج المحلي الإجمالي في بلدان الإسكوا مجتمعة، باستثناء العراق، بلغ في هذا العام ٠.٩ في المائة بالمعدلات الحقيقية. ويمثل هذا المعدل انخفاضاً كبيراً عن معدل عام ١٩٩٦، الذي بلغ ٣.٦ في المائة، ومعدل عام ١٩٩٧، الذي بلغ ٣ في المائة. ويضاف إلى ذلك انه إذا أخذ في الاعتبار معدل النمو السكاني في المنطقة، الذي بلغ ٢.٥ في المائة، يكون نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي قد سجل معدل نمو سلبي بنسبة ١.٦ في المائة في عام ١٩٩٨ بالأرقام الحقيقية، بعد ان سجل معدلات إيجابية في العامين الماضيين.

واختلفت معدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي بالأرقام الحقيقية اختلافاً كبيراً فيما بين بلدان مجلس التعاون الخليجي وفيما بين مجموعة البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً، كما اختلفت بين بلدان المجموعتين. وتشير التقديرات الأولية إلى ان الناتج المحلي الإجمالي لمجموعة بلدان مجلس التعاون الخليجي سجل نمواً سلبياً في عام ١٩٩٨، بالمعدلات الحقيقية، نسبته ٠.٢ في المائة، بينما سجل الناتج المحلي الإجمالي لمجموعة البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً زيادة بنسبة ٣.٦ في المائة بالمعدلات الحقيقية.

ولا شك في ان السبب الرئيسي لانخفاض معدلات النمو في معظم بلدان الإسكوا هو الانخفاض الحاد في أسعار النفط، وبالتالي إيرادات النفط، في عام ١٩٩٨. وهذا صحيح خاصة فيما يتعلق ببلدان مجلس التعاون الخليجي، حيث يشكل النفط ما يزيد عن نسبة ٣٥ في المائة من الناتج المحلي الإجمالي، ونسبة ٧٥ في المائة من إيرادات الحكومة، وما يزيد عن نسبة ٨٥ في المائة من الصادرات.

وللتطورات التي تحصل في سوق النفط آثار اقتصادية هامة بالنسبة لمنطقة الإسكوا. فمن بين أعضاء الإسكوا الثلاثة عشر، هناك عشرة بلدان مصدرة للنفط. وتؤثر تغيرات أسعار وإيرادات النفط تأثيراً كبيراً على إيرادات الحكومة ونفقاتها، وعلى عجز الميزانية، والصادرات، والنمو الاقتصادي، وفرص العمالة، والمعونات التي تقدم، والتجارة التي تحصل، فيما بين بلدان المنطقة، وتحويلات المغتربين إلى منطقة الإسكوا. وفي عام ١٩٩٨، انخفضت أسعار وإيرادات النفط انخفاضاً حاداً.

ويقدر أن معدل سعر سلة الأوبك للنفط الخام بلغ ١٢ر٤٤ دولاراً للبرميل في عام ١٩٩٨، أي كان أدنى بـ ٦ر٢٤ دولارات من معدل سعر عام ١٩٩٧ الذي بلغ ١٨ر٦٨ دولاراً للبرميل. ويمثل هذا السعر انخفاضاً كبيراً نسبته ٣٣ر٤ في المائة. وعلاوة على ذلك، كان معدل سعر النفط في بلدان الأوبك، في عام ١٩٩٨، أدنى معدل سنوي منذ أكثر من عشرين عاماً، عندما بلغ ١٢ر٤ دولاراً للبرميل.

ومقارنة بعام ١٩٩٧، ازداد انتاج النفط في منطقة الإسكوا بـ ١٣٨ مليون برميل في اليوم، فبلغ ١٨٧ مليون برميل في اليوم في عام ١٩٩٨. ولم تكن هذه الزيادة في الانتاج، ونسبتها ٨ في المائة، كافية للتعويض عن انخفاض الأسعار البالغة نسبته ٣٣ر٤ في المائة.

وتشير التقديرات الأولية إلى أن مجموع إيرادات النفط في منطقة الإسكوا بلغ ٦٧ر٦٧ مليار دولار في عام ١٩٩٨، مما يمثل انخفاضاً مقداره ٢٧ر٠٩ مليار دولار عن التقديرات المتعلقة بالعام السابق، التي بلغت ٩٤ر٧٦ مليار دولار. وتعاود إيرادات المنطقة من النفط في عام ١٩٩٨ نسبة ٧١ر٤ في المائة من قيمتها في عام ١٩٩٧ و ٣٧ر٥ في المائة فقط من أعلى قيمة لها، وهي ١٨٠ر٦ مليار دولار، وقد حققتها في عام ١٩٨٠. وكان للانخفاض الحاد في إيرادات النفط في عام ١٩٩٨ أثر سلبي جداً على النمو الاقتصادي والتنمية في منطقة الإسكوا في عام ١٩٩٨.

أما مشكلة البطالة المزمنة التي تواجهها البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً في المنطقة فقد تفاقم في عام ١٩٩٨. فمعدلات النمو الاقتصادي كانت غير كافية لتوليد الطلب على اليد العاملة بمعدل يتمشى مع معدل الزيادة السريعة في العرض من اليد العاملة. وزاد من حدة مشكلة البطالة في البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً انخفاض فرص العمالة المتاحة لعمال هذه البلدان في بلدان المنطقة المستقبلية لليد العاملة. وعلاوة على ذلك فإن معدلات النمو السكاني مرتفعة نسبياً في معظم بلدان المنطقة، ومعدلات نمو العرض من اليد العاملة أعلى منها بكثير. ويقدر أن معدلات البطالة ارتفعت في معظم البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً في عام ١٩٩٨، ولو بنسب مختلفة من بلد إلى آخر.

وأما مشكلة البطالة في بلدان مجلس التعاون الخليجي فهي من نوع آخر. فهذه البلدان مستقبلية لليد العاملة وتوفر العمالة للملايين من العمال المغتربين. ولكن يُفترض فيها أن توفر فرص عمل كافية للقوة العاملة المحلية المتزايدة بسرعة. وتكمن الصعوبة في أن معظم مواطني بلدان مجلس التعاون الخليجي الذين لديهم وظائف يعملون في القطاع العام، حيث الرواتب والمزايا الإضافية أفضل بكثير مما يوفره القطاع الخاص. ومن الصعب توفير فرص العمل للمواطنين في فترة يتباطأ فيها النمو الاقتصادي ويتشعب القطاع العام بالموظفين. هذا بالإضافة إلى أن الانخفاض الحاد في إيرادات الحكومة، في عام ١٩٩٨، أضعف في التقليل من احتمالات توظيف مزيد من المواطنين في القطاع العام. وقد كثفت معظم حكومات هذه البلدان، في عام ١٩٩٨، جهودها الرامية إلى الاستعاضة قدر الإمكان، عن العمال المغتربين بعمال مواطنين. وهناك حوافز تشجع على توظيف المواطنين في القطاع الخاص، وفي بعض الأحيان تفرض عقوبات على الشركات الخاصة التي لا تفي بالحصول الموصى بتخصيصها للموظفين الوطنيين. ويجري تطبيق سياسات التحول إلى العمالة المحلية والاستعاضة عن العمال المغتربين بالمواطنين، بدرجات متفاوتة من النجاح، في بلدان

مجلس التعاون الخليجي، وكانت البحرين أكثر هذه البلدان نجاحاً فيها، وتلتها عُمان، بينما كانت الإمارات العربية المتحدة أقلها نجاحاً.

أما معدلات التضخم فقد كانت منخفضة عموماً في منطقة الإسكوا في عام ١٩٩٦، وواصلت الإنخفاض في عام ١٩٩٧، ويقدر انها انخفضت كذلك في عام ١٩٩٧، وانها انخفضت كذلك في عام ١٩٩٨. وتشير التقديرات الأولية إلى ان أربعة من بلدان الإسكوا، هي البحرين والمملكة العربية السعودية وعُمان والكويت، شهدت انكماشاً في عام ١٩٩٨. وكانت معدلات التضخم في عام ١٩٩٨ أدنى مما كانت عليه، خلال عام ١٩٩٧، في جميع بلدان الإسكوا. وكما كان الحال في عديد من السنوات الماضية، كانت معدلات التضخم أدنى في بلدان مجلس التعاون الخليجي منها في البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً في المنطقة.

وعلى عكس الإتجاه الذي كان سائداً في السنتين الماضيتين، وخلافاً لما كان متوقعاً، تدهورت مالية الحكومات بشدة وحدث ارتفاع كبير في عجز الميزانيات، كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي، في عام ١٩٩٨. وبين بلدان الإسكوا، لم ينجح غير لبنان في تخفيض عجز ميزانيته، كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي، بينما تمكنت مصر من إبقاء عجز ميزانيته عند مستوى يقارب مستواه في العام السابق. وشهدت جميع بلدان الإسكوا الأخرى زيادة في عجز ميزانياتها، كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي، في عام ١٩٩٨. ولا شك في ان العامل الرئيسي الذي عجل اتساع الفجوات في ميزانيات معظم بلدان الإسكوا هو الإنخفاض الحاد في أسعار النفط، وبالتالي إيرادات النفط.

وكان للتطورات الدولية آثار سلبية جداً على صادرات المنطقة في عام ١٩٩٨. فخلال هذا العام، حصل انخفاض حاد في سعر النفط، الذي يشكل الجزء الأكبر من صادرات المنطقة، كما انخفضت أسعار صادرات المنطقة غير النفطية. فأسعار المنسوجات هبطت، ونجم هبوطها، بالدرجة الأولى، عن الإنخفاض الحاد في أسعار المنسوجات المستوردة من بلدان شرق آسيا وجنوب شرق آسيا. وبالرغم من ان الأزمة المالية التي وقعت في شرق وجنوب شرق آسيا لم تؤثر في منطقة الإسكوا بنفس شدة تأثيرها في المناطق الأخرى، أدت هذه الأزمة إلى انخفاض طلب المنطقة على النفط وإلى اشتداد المنافسة في وجه صادراتها غير النفطية. وفي الوقت ذاته، انخفضت أسعار البتروكيماويات مع استمرار بلدان الاتحاد الأوروبي في وضع الحواجز أمام استيرادها من بلدان مجلس التعاون الخليجي. ورغم ازدياد حجم واردات معظم بلدان الإسكوا، ظلت قيمة هذه الواردات، حسب التقديرات، عند مستواها في عام ١٩٩٧، أو تدنت عنه، نتيجة للإنخفاض الملحوظ في أسعار معظم السلع المستوردة، خاصة من شرق وجنوب شرق آسيا. إلا ان انخفاض الصادرات تجاوز انخفاض قيمة الواردات، وبالتالي تدهور الميزان التجاري في معظم بلدان الإسكوا في عام ١٩٩٨. وحصل انخفاض كبير في فوائض موازين التجارة في بلدان مجلس التعاون الخليجي، بينما ازداد عجز هذه الموازين في معظم البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً. وتدهور وضع الحساب الجاري في بلدان مجلس التعاون الخليجي، ونجم تدهورها، بالدرجة الأولى، عن انخفاض فوائض الميزان التجاري، بينما تضرر وضع الحساب الجاري في البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً نتيجة لانخفاض تحويلات العمال المغتربين العاملين في بلدان مجلس التعاون الخليجي. وتفاوت أداء القطاع الخارجي فيما بين مختلف بلدان الإسكوا.

نظرة أولية على التطورات الاقتصادية في منطقة الإسكوا في عام ١٩٩٨

ألف- نمو اقتصادي هزيل

كان النمو الاقتصادي هزيلًا في منطقة الإسكوا في عام ١٩٩٨. فالتقديرات الأولية تشير إلى أن معدل الناتج المحلي الإجمالي في بلدان الإسكوا مجتمعة، باستثناء العراق، بلغ في هذا العام ٠.٨٥ في المائة بالمعدلات الحقيقية. ويمثل هذا المعدل انخفاضاً كبيراً عن معدل عام ١٩٩٦، الذي بلغ ٣.٦٦ في المائة، ومعدل عام ١٩٩٧، الذي بلغ ٣ في المائة. ويضاف إلى ذلك أنه إذا أخذ في الاعتبار معدل النمو السكاني في المنطقة، الذي بلغ ٢.٥ في المائة، يكون نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي قد سجل معدل نمو سلبي بنسبة ١.٨ في المائة في عام ١٩٩٨ بالأرقام الحقيقية، بعد أن سجل معدلات إيجابية في العامين الماضيين.

واختلفت معدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي بالأرقام الحقيقية اختلافاً كبيراً فيما بين بلدان مجلس التعاون الخليجي وفيما بين مجموعة البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً، كما اختلفت بين بلدان المجموعتين. وتشير التقديرات الأولية إلى أن الناتج المحلي الإجمالي لمجموعة بلدان مجلس التعاون الخليجي سجل نمواً سلبياً في عام ١٩٩٨، بالمعدلات الحقيقية، نسبته ٠.٢ في المائة، بينما سجل الناتج المحلي الإجمالي لمجموعة البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً زيادة بنسبة ٣.٦ في المائة بالمعدلات الحقيقية.

ولا شك في أن السبب الرئيسي لانخفاض معدلات النمو في معظم بلدان الإسكوا هو الإنخفاض الحاد في أسعار النفط، وبالتالي إيرادات النفط، في عام ١٩٩٨. وهذا صحيح خاصة فيما يتعلق ببلدان مجلس التعاون الخليجي، حيث يشكل النفط ما يزيد عن نسبة ٣٥ في المائة من الناتج المحلي الإجمالي، ونسبة ٧٥ في المائة من إيرادات الحكومة، وما يزيد عن نسبة ٨٥ في المائة من الصادرات.

وبين بلدان مجلس التعاون الخليجي، تشير التقديرات إلى أن البحرين وعمان وقطر حققت معدلات نمو إيجابية في الناتج المحلي الإجمالي، بينما شهدت الإمارات العربية المتحدة والكويت والمملكة العربية السعودية انخفاضاً في هذا الناتج. وحققت قطر معدل نمو للناتج المحلي الإجمالي الحقيقي قدره ٤.٤ في المائة في عام ١٩٩٨. ومع أن هذا المعدل هو الأعلى بين بلدان مجلس التعاون الخليجي، فإنه أدنى بكثير من معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي في عام ١٩٩٧، الذي قدر بـ ١٥.٥ في المائة. ومن العوامل التي ساهمت في معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي لقطر، البالغ ٤.٤ في المائة، زيادة بنسبة ١٠.٥ في المائة حصلت في إنتاج النفط، وارتفاع سريع حصل في عائدات استثمارات البلد في مشاريع الغاز الطبيعي المسيل. وتشير التقديرات إلى أن عُمان سجلت معدل نمو للناتج المحلي الإجمالي الحقيقي بلغ ٢.٥ في المائة. وبينما تضرر هذا البلد من الإنخفاض الحاد في أسعار النفط وأبقى إنتاجه النفطي عند مستواه لعام ١٩٩٧، البالغ حوالي ٩١٠.٠٠٠ برميل في اليوم، فإنه استفاد من نتائج سياسات الإصلاح الاقتصادي التي يطبقها منذ عدة سنوات^(٥). وتدعو خطة التنمية الاقتصادية لعُمان للفترة ١٩٩٦-٢٠٢٠ إلى ما يلي: (أ) الإنفتاح على الاقتصاد العالمي؛ (ب) تخفيض الاعتماد على الإيرادات النفطية تدريجياً؛ (ج) توسيع قطاعي الصناعة التحويلية والزراعة، في جملة أمور؛ (د) تشجيع القطاع الخاص لتمكينه من المساهمة في الاستثمار المحلي بنسبة ٥٣.٥ في المائة تقريباً؛ (هـ) اجتذاب الاستثمار الخاص، المحلي منه والأجنبي، ليساهم على وجه أكمل

(٥) على سبيل المثال، تشير التقديرات إلى أن مجموع الاستثمارات التي تدفقت إلى عُمان خلال عقد التسعينات يزيد على ٥٠٠ مليون دولار كمتوسط سنوي، وهذا من أعلى المعدلات في المنطقة.

في التنمية الاقتصادية للبلد ونموه. ويقدر ان البحرين سجلت معدل نمو في الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي بلغ ٢٠٢ في المائة في عام ١٩٩٨. ومع ان هذا المعدل هو أدنى من معدل النمو لعام ١٩٩٧، الذي قدر بـ ٣٠٧ في المائة، فإنه يظل معدلاً إيجابياً في وقت يشهد هبوطاً شديداً في الإيرادات النفطية. وقد استفادت البحرين، ذات الاقتصاد الأكثر تنوعاً بين بلدان مجلس التعاون الخليجي، من المساهمات الإيجابية للقطاعات غير النفطية في الناتج المحلي الإجمالي. وتشير التقديرات الأولية إلى ان الكويت والإمارات العربية المتحدة والمملكة العربية السعودية سجلت معدلات نمو سلبية في الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي بلغت -١ و -٨، و -٦ في المائة، على التوالي، في عام ١٩٩٨. وفي الكويت، كان للتخفيضات الكبيرة في الإنفاق الحكومي المخطط، وللاختلالات الاقتصادية الهيكلية، آثار سلبية على النمو الاقتصادي. ولم تتضرر الإمارات العربية المتحدة من الإنخفاض الشديد في الإيرادات النفطية فقط، بل أيضاً من الإنخفاض في تجارة إعادة التصدير التي أضربها تباطؤ النشاط الاقتصادي في البلدان المجاورة. كذلك تضرر اقتصاد المملكة العربية السعودية من تخفيضات الإنفاق الحكومي وانخفاض إيرادات الصادرات النفطية وغير النفطية. وتشير التقديرات إلى ان أسعار المنتجات البتروكيمياوية السعودية انخفضت، في عام ١٩٩٨، أكثر من ٤٠ في المائة عن مستوياتها في السنة السابقة.

وسجل الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي للبلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً في المنطقة، مجتمعة، معدل نمو بلغ ٣٠٦ في المائة في عام ١٩٩٨، بعد ان كان ٤٢٢ في المائة في عام ١٩٩٧. وكما حصل بالنسبة لبلدان مجلس التعاون الخليجي، كان معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي لهذه المجموعة، في عام ١٩٩٨، أدنى منه في عام ١٩٩٧ بالنسبة لكل بلد. وتشير التقديرات الأولية إلى ان مصر حققت أعلى نمو للناتج المحلي الإجمالي الحقيقي بين جميع البلدان الأعضاء في الإسكوا، إذ انها سجلت معدل نمو بلغ ٤٧ في المائة. ومع ان هذا المعدل هو أدنى من المعدل الذي سجل في عام ١٩٩٧، البالغ ٨٥ في المائة، فإنه يحقق زيادة في نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي لهذه السنة تبلغ ٢٦ في المائة، بسبب معدل النمو السكاني في مصر، البالغ ٢٠ في المائة.

وعلى الرغم من انخفاض العائدات النفطية، وتزايد المنافسة أمام الصادرات المصرية غير النفطية وانخفاض عائدات السياحة، كان أداء الاقتصاد المصري جيداً للغاية في عام ١٩٩٨. ويرجع الفضل في ذلك، بصورة رئيسية، إلى برنامج الإصلاح الاقتصادي الذي تنفذه بنجاح كبير منذ عام ١٩٩١، برعاية صندوق النقد الدولي والبنك الدولي. وفي ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨، أكمل هذا البلد بنجاح برنامج الإئتمان المساند الذي أعد بمساعدة صندوق النقد الدولي. وبغية تحقيق معدلات أعلى للنمو الاقتصادي لمكافحة مشكلة البطالة ورفع مستوى المعيشة، تقدم مصر حوافز ممتازة للمستثمرين الخصوصيين، الأجانب منهم والمحليين. وتشمل حوافز الاستثمار في مصر الإعفاء من ضريبة الأرباح طوال خمس سنوات، تمدد إلى ١٠ سنوات بالنسبة للشركات العاملة في المناطق الصناعية، وإلى ٢٠ سنة بالنسبة للمشاريع التي تنفذ خارج وادي النيل. وبالإضافة إلى ذلك، فإن المشاريع المضطلع بها في المناطق الحرة معفاة كلها من جميع الضرائب والرسوم الجمركية. وقد ارتفع الاستثمار الأجنبي المباشر في مصر إلى ١٨ مليار دولار في السنة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيو ١٩٩٨. وتحتاج مصر إلى الاستثمار الأجنبي المباشر، ليس فقط لما يوفره من نقل التكنولوجيا ومن الخبرة التسويقية، بل أيضاً للتعويض عن نقص معدل الإدخار لديها، البالغ ١٨ في المائة. ومن المتوقع ان تسهم الخصخصة، التي تسارعت وتيرتها بشكل ملحوظ في عام ١٩٩٨، في رفع معدل الإدخار من خلال زيادة الانتاجية واجتذاب مدخرات المصريين الموظفة في الخارج، فضلاً عن اجتذاب الاستثمار الأجنبي المباشر. وفي عام ١٩٩٧، باعت مصر للقطاع الخاص أصولاً مملوكة للقطاع العام تساوي قيمتها ٢١ في المائة من الناتج المحلي الإجمالي، مما جعلها في المرتبة الرابعة بين بلدان العالم في هذا المجال، بعد نيوزيلندا وهنغاريا والمليزيا. وفي منتصف شهر تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨، أنجزت خصخصة ١١٨ من شركات القطاع العام الـ ٣١٤ التي اختارتها الحكومة للخصخصة في بداية برنامجها المتعلق بالخصخصة، وهذا يمثل ٣٨ في المائة من البرنامج. وقدرت القيمة الدفترية لهذه

الشركات بـ ٤٣ مليارات جنيه مصري، في حين بلغت قيمتها السوقية ٢٢ ملياراً. ويضاف إلى ذلك أنه، خلال السنة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيو ١٩٩٨، زادت الشركات الـ ٥٦ التي كانت قد خصصت أرباحها بنسبة ٥٠ في المائة، فأصبحت ١٠٠ في المائة، ورفعت الأجور والمرتبات بأكثر من ١٠٠ في المائة، وخصصت استثمارات إضافية لتحديث طرق الإنتاج وتحسين النوعية. ونتيجة لذلك، استمر دور القطاع الخاص في مصر في النمو خلال عام ١٩٩٨ وأصبح يمثل الآن ٧٣ في المائة من الناتج المحلي الإجمالي، مقارنة بأقل من ٦٥ في المائة قبل بداية تنفيذ برنامج الإصلاح الاقتصادي.

وفي عام ١٩٩٨، كان معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي للبنان، البالغ ٣٨ في المائة، قريباً من المعدل الذي سجله في السنتين السابقتين. ومعدل النمو هذا هو ثاني أعلى معدل بين البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً، ويمكن اعتباره إنجازاً لأنه اقترن باتباع سياسة نقدية متشددة، وفرض قيود مالية، وبانخفاض عجز الميزانية كنسبة مئوية من الناتج المحلي الإجمالي. وقد تعزز اقتصاد لبنان بتدفق أكثر من ٦٠٠.٠٠٠ سائح إلى البلد، وهذا يمثل زيادة قدرها ٢٤ في المائة تقريباً بالنسبة لعدددهم في عام ١٩٩٧، البالغ ٤٨٢.٥٥٦. واستفاد الناتج المحلي الإجمالي للبلد من مساهمة قطاع البناء الذي قلب اتجاه التباطؤ الذي بدأ في أوائل عام ١٩٩٦، ومن ارتفاع أرباح قطاع الأعمال المصرفية، الذي ظل يستفيد من ارتفاع أسعار الفائدة السائدة في البلد. غير أن ارتفاع أسعار الفائدة ظل يقيد نمو الأنشطة الأخرى للقطاع الخاص. وكان متوسط سعر الفائدة على الليرة اللبنانية لا يزال يصل في ارتفاعه إلى ١٦.٦ في المائة خلال النصف الثاني من عام ١٩٩٨، مما دفع العديد من المستثمرين الخصوصيين إلى شراء أدوات الخزنة بدلاً من القيام بمشاريع إنتاجية ومولدة لفرص العمل.

وتشير التقديرات الأولية إلى أن اليمن سجل، في عام ١٩٩٨، معدل نمو للناتج المحلي الإجمالي الحقيقي بلغ ٢ في المائة، بعد أن سجل معدل نمو قدره ٥.٢ في المائة في عام ١٩٩٧. ونظراً لمعدل النمو السكاني المرتفع نوعاً ما، والبالغ ٣.٥ في المائة، سجل نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي معدل نمو سلبياً بلغ ١.٥ في المائة هذا العام. ويرجع انخفاض معدل النمو الاقتصادي للبلد في عام ١٩٩٨ إلى الانخفاض الشديد في أسعار النفط وعائداته وإلى تخفيض الإنفاق الحكومي (إذ حاولت الحكومة الحيلولة دون اتساع فجوة عجز الميزانية بشكل مفرط)، وإلى الاداء غير المرضي للقطاع الصناعي (الذي يعود جزئياً إلى المنافسة الشديدة للسلع المستوردة)، وإلى الارتفاع الكبير في أسعار الفائدة على الريال اليمني، إذ أن السلطات النقدية سعت إلى الحفاظ على استقرار سعر صرف العملة المحلية مقابل الدولار الأمريكي^(٦).

وبعد أن ازداد الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي للأردن بنسبة ٢.٢ في المائة في عام ١٩٩٧، سجل، في عام ١٩٩٨، معدل نمو أصغر قدر بـ ١.٧ في المائة. ونظراً لارتفاع معدل النمو السكاني في الأردن، البالغ ٣.٥ في المائة، سجل نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي للأردن معدل نمو سلبياً بلغ -١.٨ في المائة في عام ١٩٩٨. وتضرر الاقتصاد الأردني من انخفاض صادراته بسبب التطورات غير المؤاتية في أسواقه الرئيسية، وهي بلدان مجلس التعاون الخليجي وجنوب وشرق آسيا. كما تضرر من انخفاض تحويلات العمال الأردنيين المغتربين إلى بلدان مجلس التعاون الخليجي.

(٦) خلال تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨، زادت السلطات النقدية الحد الأدنى لأسعار الفائدة على ودائع البنوك على الريال من ١٠ في المائة إلى ١٢ في المائة ثم إلى ١٥ في المائة. وارتفعت أسعار الفائدة على سندات الخزنة إلى ١٧ في المائة.

الجدول ١ - الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي ومعدل النمو في بلدان منطقة الإسكوا،
بأسعار عام ١٩٩٢ الثابتة، ١٩٩٦-١٩٩٩
(بملايين الدولارات الأمريكية وبالنسبة المئوية)

البلد	معدل النمو (في المائة)					
	١٩٩٥	١٩٩٦	١٩٩٧	١٩٩٨ ^(١)	١٩٩٩ ^(٢)	
الإمارات العربية المتحدة	٣٨٤٣٦	٤٢٢٤١	٤٢٧٤٨	٤٢٤٠٦	٤٣٢٥٤	
البحرين	٥٥٤٠٠	٥٧٧١٠	٥٩٤٨٢	٦٠٧٩٦	٦٢٣١٦	
عمان	١٤٣٦٥	١٤٨٧٨	١٥٦١٠	١٦٠٠١	١٦٥٦١	
قطر	٨٠٠٨٩	٨٣٩٤	٩٦٩٥٢	١٠١٢١	١٠٧٧٩	
الكويت	٢٩٢٠٣	٣٠٠٢١	٣٠٦٨٢	٣٠٣٧٥	٣٠٨٩١	
المملكة العربية السعودية	١٢٣٦٢٤	١٢٥٣٤٣	١٢٧٧٣٧	١٢٦٩٧٠	١٢٩٧٦٤	
مجلس التعاون الخليجي	٢١٩١٧٩	٢٢٦١٥٠	٢٣٢٤٢١	٢٣١٩٥٤	٢٣٧٤٨٢	
الأردن	٦٢٤٣٠	٦٢٩١٧	٦٤٣٠٠	٦٥٣٩٤	٦٧٠٩٤	
الجمهورية العربية السورية	١٥١٩٠	١٥٧٣٦	١٦٠٣٥	١٦٢٧٦	١٦٧٣٢	
لبنان	٦٧٢٥	٦٩٤٤	٧٢٧٤	٧٥٥٠٣	٧٨٩٠٣	
مصر	٤٦٧٧١	٤٩٠٦٣	٥١٥٦٥	٥٣٩٨٨	٥٦٧٤٢	
اليمن	٧١٠٠	٧٥٠١٠	٧٨٩٠٣	٨٠٤٨٠	٨٣٢٩٨	
البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً ^(٤)	٨٢٠٣٠	٨٥٥٨٦	٨٩١٩٥	٩٢٤٠٣	٩٢٤٠٣	
مجموع الإسكوا ^(٥)	٣٠١٢٠٩	٣١٢٢٣٦	٣٢١٦١٧	٣٢٤٣٥٨	٣٢٣٨٨٦	

المصادر: اللجنة الاقتصادية لفرنسي آسيا، استناداً إلى مصادر وطنية ودولية.

ملاحظة: إشارة () تعني رقماً سالباً.

- (١) تقديرات أولية؛
(ب) توقعات؛
(ج) باستثناء العراق والصفحة الغربية وقطاع غزة.

وحقق الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي للجمهورية العربية السورية نمواً أبطأ في عام ١٩٩٨، بلغ، وفقاً للتقديرات الأولية، ١٥ في المائة، مقابل معدل النمو الحقيقي المسجل في السنة السابقة والبالغ ١٩ في المائة. ونظراً للانخفاض الشديد في أسعار النفط وعائداته منذ أواخر عام ١٩٩٧، وانخفاض الصادرات السورية من القطن، إلى جانب انخفاض المعونة المقدمة من بلدان مجلس التعاون الخليجي، اضطرت الحكومة السورية إلى تخفيض مشاريع الاستثمار العام في عام ١٩٩٨. ونظراً للدور المحدود عموماً الذي يؤديه القطاع الخاص في التنمية الاقتصادية وفي نمو الاقتصاد السوري، كان نمو الناتج المحلي الإجمالي مقيداً في عام ١٩٩٨.

وظل الاقتصاد العراقي يعاني من الجزاءات الاقتصادية المفروضة عليه منذ عام ١٩٩٠.

وبعد ان سجل اقتصاد الضفة الغربية وقطاع غزة معدل نمو سلبياً بلغ -١٧ في المائة في عام ١٩٩٦ ومعدل نمو إيجابياً بلغ ١ في المائة في عام ١٩٩٧، سجل الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي، وفقاً للتقديرات، معدل نمو إيجابياً بلغ ٢١ في المائة في عام ١٩٩٨. وقد يكون السبب الرئيسي وراء هذا التغير هو انخفاض عدد الأيام التي أغلقت فيها الحدود. غير انه، نظراً لمعدل النمو السكاني البالغ نحو ٤ في المائة، استمر نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي في الانخفاض في الضفة الغربية وقطاع غزة في عام ١٩٩٨.

باء- هبوط أسعار النفط وعائداته

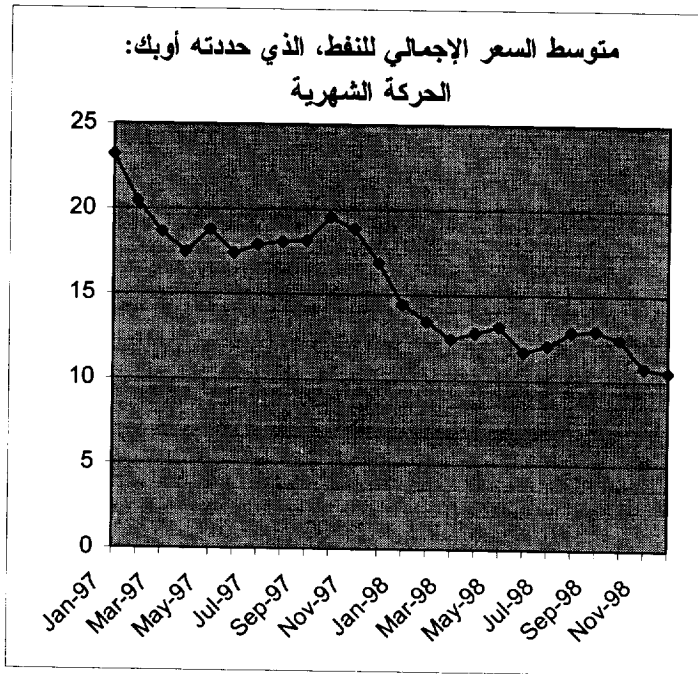
للتطورات التي تحصل في سوق النفط آثار اقتصادية خطيرة على منطقة الإسكوا، إذ ان عشرة من بلدان الإسكوا الـ ١٣ هي بلدان مصدرة للنفط. كما ان لتغيرات أسعار النفط وإيراداته تأثيراً كبيراً على الإيرادات والنفقات الحكومية، وعلى عجز الميزانية، وعلى الصادرات، والنمو الاقتصادي، وفرص العمل، وعلى التعاون والتجارة بين بلدان المنطقة، وعلى تحويلات المغتربين. وقد هبطت أسعار النفط وعائداته هبوطاً شديداً في عام ١٩٩٨.

وقد قُدر ان متوسط السعر الإجمالي للنفط الخام، الذي فرضته منظمة البلدان المصدرة للنفط (أوبك)، بلغ ١٢ر٤٤ دولاراً للبرميل في عام ١٩٩٨ (انظر الجدول ٢). وتدنّت أسعار النفط في عام ١٩٩٨ عن مستواها في عام ١٩٩٧، البالغ ١٨ر٦٨ دولاراً للبرميل، بمقدار ٦ر٢٤ دولارات للبرميل، وهذا يمثل انخفاضاً ضخماً قدره ٣٣ في المائة. وزيادة على ذلك، كان متوسط سعر النفط الذي حددته أوبك في عام ١٩٩٨ أدنى متوسط سنوي منذ عام ١٩٧٧، عندما بلغ ١٢ر٤ دولاراً. ومع أخذ آثار التضخم في الاعتبار، كان سعر النفط الذي حددته أوبك في عام ١٩٩٨ قريباً من مستواه قبل الارتفاع الرئيسي الأول لأسعار النفط في الفترة ١٩٧٣-١٩٧٤. ويوضح الشكلان ١ و ٢ التقلبات الحادة في أسعار النفط خلال الفترة ١٩٧٠-١٩٩٨.

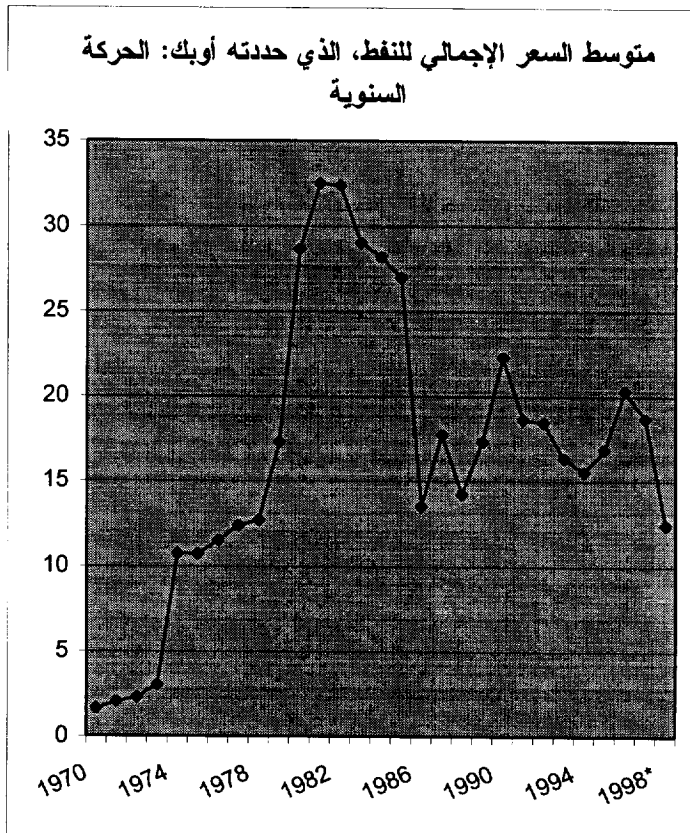
ومقارنة بعام ١٩٩٧، زاد انتاج النفط في منطقة الإسكوا بمقدار ١٣٨ مليون برميل في اليوم، فبلغ ١٨٧ مليون برميل في اليوم في عام ١٩٩٨. وهذه الزيادة في الانتاج، البالغة ٨ في المائة، لم تعوض

الجدول ٢ - متوسط السعر الإجمالي للنفط الخام، الذي حددته منظمة البلدان المصدرة للنفط (أوبك): ١٩٧٠-١٩٩٨ (دولار للبرميل)

الشكل ١



الشكل ٢



المصادر: الإسكوا، استناداً إلى مصادر وطنية ودولية.

متوسط السعر الإجمالي الذي حددته أوبك	
١٩٧٠	١٦٧
١٩٧١	٢٠٤
١٩٧٢	٢٣٠
١٩٧٣	٣٠٧
١٩٧٤	١٠٧٧
١٩٧٥	١٠٧٣
١٩٧٦	١١٠١
١٩٧٧	١٢٤٠
١٩٧٨	١٢٧٠
١٩٧٩	١٧٢٨
١٩٨٠	٢٨٦٧
١٩٨١	٣٢٠٠
١٩٨٢	٣٢٣٨
١٩٨٣	٢٩٠٤
١٩٨٤	٢٨٢٠
١٩٨٥	٢٧٠١
١٩٨٦	١٣٣٣
١٩٨٧	١٧٧٣
١٩٨٨	١٤٢٤
١٩٨٩	١٧٣١
١٩٩٠	٢٢٢٦
١٩٩١	١٨٢٢
١٩٩٢	١٨٤٤
١٩٩٣	١٦٣٣
١٩٩٤	١٥٣٣
١٩٩٥	١٦٨٦
١٩٩٦	٢٠٢٩
١٩٩٧	١٨٦٨
١٩٩٨ (*)	١٢٤٤
النسبة المئوية للتغير ١٩٩٧-١٩٩٨	-٣٣.٤٠ في المائة
كانون الثاني/يناير - ١٩٩٧	٢٣١٩
شباط/فبراير - ١٩٩٧	٢٠٤٨
آذار/مارس - ١٩٩٧	١٨٦٤
نيسان/أبريل - ١٩٩٧	١٧٤٦
أيار/مايو - ١٩٩٧	١٨٧٦
حزيران/يونيو - ١٩٩٧	١٧٣٧
تموز/يوليو - ١٩٩٧	١٧٨٦
أب/أغسطس - ١٩٩٧	١٨٠٦
أيلول/سبتمبر - ١٩٩٧	١٨١٦
تشرين الأول/أكتوبر - ١٩٩٧	١٩٤٤
تشرين الثاني/نوفمبر - ١٩٩٧	١٨٨٤
كانون الأول/ديسمبر - ١٩٩٧	١٦٨٤
كانون الثاني/يناير - ١٩٩٨	١٤٤٢
شباط/فبراير - ١٩٩٨	١٣٤٥
آذار/مارس - ١٩٩٨	١٢٤١
نيسان/أبريل - ١٩٩٨	١٢٧٦
أيار/مايو - ١٩٩٨	١٣١٤
حزيران/يونيو - ١٩٩٨	١١٦٧
تموز/يوليو - ١٩٩٨	١٢٠٤
أب/أغسطس - ١٩٩٨	١٢٨٤
أيلول/سبتمبر - ١٩٩٨	١٢٩١
تشرين الأول/أكتوبر - ١٩٩٨	١٢٤١
تشرين الثاني/نوفمبر - ١٩٩٨	١٠٧٣
كانون الأول/ديسمبر - ١٩٩٨ (*)	١٠٠٠

(*) تقديرات أجرتها الإسكوا.

بشكل كاف انخفاض الأسعار البالغ ٣٣ر٤ في المائة. وباستثناء العراق وقطر والإمارات العربية المتحدة، التي زادت إنتاجها من النفط في عام ١٩٩٨ بنسب ٨٩ر٢ و ١٠ر٥ و ٤ر٩ في المائة، على التوالي، كانت الزيادات التي أجرتها بلدان الإسكوا في إنتاج النفط أقل من ٢ر٨ في المائة في عام ١٩٩٨^(٧).

ويستفاد من التقديرات الأولية أن مجموع إيرادات النفط في منطقة الإسكوا بلغ ٦٧ر٦٧ مليار دولار في عام ١٩٩٨، وهذا يمثل انخفاضاً قدره ٢٧ر٠٩ مليار دولار عن مستواها في السنة السابقة، الذي قُدِّر بـ ٩٤ر٧٦ مليار دولار (انظر الجدول ٣). وتساوي عائدات المنطقة من النفط في عام ١٩٩٨ ٧١ر٤ في المائة من مستواها في عام ١٩٩٧ و ٣٧ر٥ في المائة فقط من أعلى مستوى بلغته في عام ١٩٨٠، وهو ١٨٠ر٦ مليار دولار. وقد كان لهذا الهبوط الشديد في عائدات النفط في عام ١٩٩٨ تأثير سلبي كبير على النمو الاقتصادي والتنمية في منطقة الإسكوا في عام ١٩٩٨.

الجدول ٣ - قيمة عائدات النفط في منطقة الإسكوا، ١٩٩٦-١٩٩٨ (بمليارات الدولارات الأمريكية)

البلد/ المنطقة	١٩٩٦	١٩٩٧	١٩٩٨ ^(١)
البحرين ^(ب)	١٣٢	١٢٠	٠ر٨٠
الكويت ^(ج)	١٤١٣	١٣٤٧	٩ر٢٩
عُمان	٦٠٠	٥١٧	٣ر٤٦
قطر	٣١٨	٣٨٠	٢ر٩٣
المملكة العربية السعودية ^(ج)	٥٢١٤	٤٨٩٠	٣٣ر٧٤
الإمارات العربية المتحدة	١٤٠٩	١٣٣٨	٩ر٣٧
بلدان مجلس التعاون الخليجي	٩٠ر٨٦	٨٥ر٩٢	٥٩ر٥٩
مصر	١٨٩	١٨٠	١ر١٧
جمهورية العراق	٠ر٥٤	٢ر٨٥	٤ر٠٨
الجمهورية العربية السورية	٢٣١	٢٠٠	١ر٣٠
اليمن	١٨٠	٢١٩	١ر٥٣
الاقتصادات الأكثر تنوعاً	٦٥٤	٨ر٨٤	٨ر٠٨
منطقة الإسكوا	٩٧ر٤٠	٩٤ر٧٦	٦٧ر٦٧

المصادر: اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، استناداً إلى مصادر وطنية ودولية.

(أ) تقديرات أولية؛

(ب) شاملاً حصة البحرين في حقل نفط أبو صافا، وكانت ١٠٠ ٠٠٠ برميل في اليوم في عام ١٩٩٥ وأصبحت ١٤٠ ٠٠٠ برميل في اليوم ابتداءً من نيسان/أبريل ١٩٩٦؛

(ج) شاملاً حصة ٥٠ في المائة من المنطقة المحايدة.

(٧) تشير التقديرات الأولية إلى أن العراق رفع إنتاجه من النفط في عام ١٩٩٨ إلى متوسط قدره ٢١٨ مليون برميل في اليوم، وهذا يزيد قليلاً عن الـ ٢١٤ مليون برميل في اليوم التي كانت تنتجها الكويت؛ وأقل قليلاً من الـ ٢٣٦ مليون برميل في اليوم التي كانت تنتجها الإمارات العربية المتحدة. وبينما لم يطرأ أي تغيير على إنتاج النفط في البحرين وعُمان في عام ١٩٩٨، سجل انخفاض صغير في إنتاج النفط في مصر والجمهورية العربية السورية.

جيم - تفاقم مشكلة البطالة

تفاقت، في عام ١٩٩٨، مشكلة البطالة المزمنة التي تواجه الاقتصادات الأكثر تنوعاً في المنطقة. ولم تكن معدلات النمو الاقتصادي التي حققت كافية لتوليد مستوى من الطلب على العمالة يضاهي الزيادة السريعة في عرض العمل. وفي البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً في المنطقة، ازدادت مشكلة البطالة حدة نتيجة لتقلص فرص العمل أمام مواطني هذه البلدان الذين يبحثون عن عمل في البلدان المستوردة لليد العاملة في المنطقة. وزيادة على ذلك، فإن معظم بلدان المنطقة لديها معدلات نمو سكاني مرتفعة إلى حد ما، في حين أن معدلات نمو عرض العمل فيها أعلى بكثير. وتشير التقديرات إلى أن معدلات البطالة زادت في معظم الاقتصادات الأكثر تنوعاً في عام ١٩٩٨، وإن كانت نسبة الزيادة تختلف من بلد إلى آخر.

وفي عام ١٩٩٨، سجلت أعلى معدلات للبطالة، في منطقة الإسكوا، في اليمن والأردن، حيث تشير التقديرات الأولية إلى أن نسبة البطالة بلغت ٢٧ في المائة و ٢١ في المائة، على التوالي. وبسبب الإنخفاض الحاد في عائدات النفط في الجمهورية اليمنية، اضطرت الحكومة إلى تخفيض الإنفاق الحكومي. وبالإضافة إلى ذلك، رفعت السلطات النقدية أسعار الفائدة كثيراً، في محاولة لتثبيت العملة المحلية مقابل الدولار. وهكذا جاءت السياسات المالية والنقدية انكماشية إلى حد كبير. ونتيجة لتقييد الاستثمار الحكومي والخاص، تباطأ النمو الاقتصادي وزادت البطالة. وعلاوة على ذلك، تقلصت كثيراً فرص العمل الجديدة أمام اليمنيين في بلدان مجلس التعاون الخليجي، وخاصة في المملكة العربية السعودية، التي يعمل فيها ٣٠٠ ٤٢٤ عامل مغترب.

وتشير التقديرات إلى أن معدل البطالة في الأردن بلغ ٢١ في المائة في عام ١٩٩٨. وعلى غرار اليمن، اتبع الأردن سياسات نقدية ومالية تقييدية، وتضرر من تناقص فرص العمل أمام عماله في بلدان مجلس التعاون الخليجي. وثمة عاملان آخران ساهما في استفحال مشكلة البطالة في الأردن^(٨)، وهما المعدل المرتفع لنمو العمالة، والبالغ ٥ في المائة تقريباً، وكثرة العمال الأجانب الموجودين في الأردن، ويقدر عددهم بأكثر من ٦٠٠ ٠٠٠. وقد اضطرت الحكومة، في عام ١٩٩٨، إلى اتخاذ إجراءات صارمة في حق ٣٠٠ ٠٠٠ عامل أجنبي لم تكن لديهم تصاريح عمل.

ووفقاً لتقديرات حكومية، كان معدل البطالة في مصر يناهز ١٠ في المائة في عام ١٩٩٨. غير أن مصادر أخرى، ومن بينها منظمة العمل الدولية، تقدره بـ ١٧ في المائة. وقد وضعت الحكومة تخفيض البطالة في مقدمة أولوياتها الاقتصادية. غير أنه ينبغي أن ينمو الاقتصاد بمعدلات تفوق معدلات عام ١٩٩٨ لتوليد فرص عمل إضافية تكفي لاستيعاب ٤٥٠ ٠٠٠ عامل يفدون سنوياً على سوق العمل^(٩). وفي عام ١٩٩٧، كان هناك، في المجموع، ٢١٨٨ مليون عامل مصري مغترب يعملون في البلدان العربية الأخرى، من بينهم مليون تقريباً في المملكة العربية السعودية، و ٣٦٠ ٠٠٠ في الجماهيرية العربية الليبية، و ٢٣١ ٠٠٠ في الأردن. وفي عام ١٩٩٨، تناقصت فرص العمل أمام العمال المصريين في هذه البلدان الثلاثة، وكذلك في البلدان الأخرى، نتيجة للتباطؤ الاقتصادي العام الذي شهدته تلك البلدان.

(٨) يتزايد عدد الأردنيين الذين يرضون بالعمل في وظائف كانوا يعزفون عنها سابقاً، كوظائف التنظيف مثلاً. وربما أمكن اعتبار ذلك إشارة إلى ارتفاع معدل البطالة، وهو يدل على أن العمال الأردنيين اضطروا إلى قبول هذه الوظائف بسبب عدم توفر فرص عمل أخرى.

(٩) يُقدّر أنه يلزم للاقتصاد المصري أن ينمو بمعدل متوسط قدره ٧ في المائة، وطوال خمس سنوات على الأقل، لكي يستوعب الوافدين الجدد على سوق العمل فيها، ولكي ينخفض معدل البطالة العام بـ ٥ نقاط مئوية.

وتشير التقديرات الرسمية إلى أن مجموع القوى العاملة في لبنان بلغ ١٣٦ مليون في عام ١٩٩٨، من بينهم ١٢٢ مليون لديهم وظائف. وبالتالي، يبلغ معدل البطالة، رسمياً، حوالي ١٠ في المائة. ومن عوامل تضيق فرص العمل: السياسات المالية التي تزداد تشدداً، والتي تقترن بأسعار فائدة عالية إلى حد ما، وتناقص فرص العمل في البلدان الرئيسية المصدرة للنفط في المنطقة.

وفي الجمهورية العربية السورية، كان معدل البطالة في عام ١٩٩٨ يقدر رسمياً بـ ٥ في المائة، غير أنه كان يقدر، في الخفاء، بمستوى أعلى بكثير. ولا بد أن يكون النمو السكاني المرتفع، البالغ ٣٥ في المائة والمقترن بتباطؤ النشاط الاقتصادي في البلد وفي بلدان مجلس التعاون الخليجي، قد أدى إلى زيادة كبيرة في معدل البطالة أو البطالة الجزئية على الأقل.

أما في الضفة الغربية وقطاع غزة، فتشير التقديرات إلى أن معدل البطالة انخفض من ٢٣ر٩ في المائة في عام ١٩٩٦ إلى ٢٠ر٩ في المائة في عام ١٩٩٧، وزاد انخفاضاً، وفقاً للتقديرات الأولية، إلى ١٥ر٦ في المائة في عام ١٩٩٨. ويمكن أن يعزى هذا الانخفاض الهام بصورة مباشرة وتامة تقريباً، إلى انخفاض عدد الايام التي أغلقت فيها السلطات الاسرائيلية الحدود. ومع ذلك، فإن معدل البطالة في عام ١٩٩٨ ما زال يعتبر مفرطاً في الارتفاع.

ولمشكلة البطالة في بلدان مجلس التعاون الخليجي طبيعة مختلفة. فهذه البلدان مستوردة لليد العاملة وتستخدم ملايين من العمال المغتربين. وهي تحتاج إلى تأمين فرص عمل كافية للقوى العاملة المحلية التي تنسم بسرعة نموها. وتكمن الصعوبة في أن معظم الموظفين من مواطني بلدان مجلس التعاون الخليجي يعملون في القطاع العام الذي يكسب مرتبات أعلى بكثير من القطاع الخاص ومزايا اضافية أكبر. ومن الصعب توفير وظائف للمواطنين بينما النمو الاقتصادي يتباطأ والقطاع العام متخم بالعمال. وفي عام ١٩٩٨، قلل الإنخفاض الحاد في العائدات الحكومية من امكانية استخدام مواطنين اضافيين في القطاع العام. وكثفت معظم حكومات بلدان مجلس التعاون الخليجي الجهود التي تبذلها لاحتلال المواطنين محل العمال المغتربين كلما امكن ذلك. وتقدم حوافز لاستخدام المواطنين في القطاع الخاص، وتفرض احياناً عقوبات على الشركات الخاصة التي لا تستخدم النسبة الموصى بها من المواطنين في قوتها العاملة. ويجري تنفيذ سياسات توطين القوى العاملة لاحتلال العمال المواطنين محل العمال المغتربين، وذلك بدرجات مختلفة من النجاح. وقد حققت البحرين أكبر قدر من النجاح في هذا المضمار، وتلتها عُمان ثم الامارات العربية المتحدة.

وتتمثل إحدى نتائج سياسة "بحرنة" القوى العاملة في أن القطاع العام في البحرين يستخدم الآن أعلى نسبة من الموظفين المحليين بين بلدان مجلس التعاون الخليجي، وهي نسبة تقدر بحوالي ٩٠ في المائة. وفي القطاع الخاص، حققت سياسة بحرنة القوى العاملة قدراً أقل من النجاح، إذ يمثل البحرينيون ٦٦ في المائة و ٣٨ في المائة و ١٤ في المائة من العاملين في قطاع الاعمال المصرفية وفي قطاع الصناعة التحويلية وفي قطاع البناء، على التوالي. كذلك حققت عُمان نجاحاً محدوداً في سياساتها الرامية إلى احتلال المواطنين محل العمال الاجانب، غير أن معظم هذا النجاح تحقق، هنا أيضاً، في القطاع المصرفي والمالي.

وتتخذ معظم حكومات بلدان مجلس التعاون الخليجي تدابير ملموسة لتوفير التدريب للقوة العاملة الوطنية لتمكينها من أن تحل محل العمال المغتربين. وعلاوة على ذلك، يجري النظر في جعل القطاع الخاص أكثر جاذبية للعمال المواطنين من خلال إجبار شركات القطاع الخاص على تقديم مستوى معين من المزايا الاضافية وفي فرض حد أدنى للأجور. ويبدو رغم افتقار هذه السياسات إلى المبررات الاقتصادية، أن لها مزايا اجتماعية وسياسية كبيرة بالنسبة لمقرري السياسات.

دال - انخفاض معدلات التضخم

كانت معدلات التضخم في منطقة الاسكوا منخفضة اجمالاً في عام ١٩٩٦، وهبطت في عام ١٩٩٧، ويقدر انها ازدادت انخفاضاً في عام ١٩٩٨. وتشير التقديرات الأولية إلى ان أربعة من بلدان الاسكوا: البحرين والمملكة العربية السعودية وعمان والكويت شهدت انكماشاً في عام ١٩٩٨ (انظر الجدول ٤). وكانت معدلات التضخم في عام ١٩٩٨ أدنى منها في عام ١٩٩٧ في جميع بلدان الاسكوا. وكما حصل مراراً في الماضي، كانت معدلات التضخم في بلدان مجلس التعاون الخليجي أدنى منها في البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً في المنطقة.

وبما ان جميع عملات بلدان مجلس التعاون الخليجي مثبتة على سعر دولار الولايات المتحدة (باستثناء الدينار الكويتي، المثبت على سلة من العملات ولكن يسيطر عليها الدولار أيضاً)، ارتفعت أسعارها في عام ١٩٩٨ مع ارتفاع سعر الدولار مقابل الين الياباني ومعظم العملات الأخرى في شرق آسيا ومعظم عملات أوروبا الغربية. ونتيجة لذلك، تضاعلت كثيراً، في عام ١٩٩٨، أسعار السلع التي استوردتها بلدان مجلس التعاون الخليجي من معظم شركائها التجاريين. وبالإضافة إلى ذلك، ساهمت السياسات الحذرة التي تنتهجها السلطات النقدية عادة، والتخفيضات الكبيرة في الانفاق الحكومي في معظم بلدان مجلس التعاون الخليجي، في تخفيض معدلات التضخم إلى مستويات قياسية. وشهدت البحرين معدل انكماش بلغ ٠.٢ في المائة في عام ١٩٩٦، ومعدل تضخم بلغ ٠.٢ في المائة في عام ١٩٩٧. وتشير التقديرات الأولية إلى ان معدل الانكماش بلغ ٠.٥ في المائة في عام ١٩٩٨. وانخفض معدل التضخم المقدر في الكويت من ٣.٦ في المائة في عام ١٩٩٦ إلى ٠.٦ في المائة في عام ١٩٩٧، وسجل معدل انكماش بلغ ١.٣ في المائة في عام ١٩٩٨. وساهمت الحصة المرتفعة نسبياً للسلع المستوردة ضمن مجموع السلع في السوق الكويتية في حصول انخفاض عام للأسعار في عام ١٩٩٨. وحسب التقديرات، سجلت عُمان معدل تضخم بلغ ٠.٣ في المائة فقط في عام ١٩٩٦ ومعدل انكماش بلغ ٠.٥ في المائة في عامي ١٩٩٧ و١٩٩٨. وقطر هي البلد الوحيد في مجموعة بلدان مجلس التعاون الخليجي الذي سجل، وفقاً للتقديرات الأولية، معدل تضخم يزيد عن ١ في المائة في عام ١٩٩٨. فبعد ان سجلت معدل تضخم قدر بـ ٧.٤ في المائة في عام ١٩٩٦ وبـ ٦.٢ في المائة في عام ١٩٩٧، سجلت معدل تضخم بلغ ٣.٥ في المائة في عام ١٩٩٨، وفقاً للتقديرات الأولية. وابقى الانفاق الحكومي، عموماً، عند المستويات المخطط لها، بينما واصلت الحكومة جهودها الرامية إلى استكمال بناء مشاريعها الخاصة بإنتاج الغاز الطبيعي. وكانت معدلات التضخم في المملكة العربية السعودية منخفضة، إذ بلغت ٠.٨ في المائة في عام ١٩٩٦ و٠.٩ في المائة في عام ١٩٩٧. وتشير التقديرات إلى ان هذا البلد سجل معدل انكماش قدره ٠.٨ في المائة في عام ١٩٩٨. وخفضت المملكة العربية السعودية الانفاق الحكومي كثيراً في عام ١٩٩٨، واستفادت من الإنخفاض الحاد في أسعار السلع المستوردة ومن تناقص الضغوط الرامية إلى رفع الأجور، نظراً لتباطؤ النشاط الاقتصادي خلال السنة. وفي الامارات العربية المتحدة، تشير التقديرات إلى ان معدلات التضخم هبطت إلى مستوى هزيل بلغ ١ في المائة في عام ١٩٩٨، بعد ان سجلت ٤ في المائة في عام ١٩٩٦ و٢.٨ في المائة في عام ١٩٩٧. وكما حدث في قطر، لم يتحول معدل التضخم في الامارات العربية المتحدة إلى رقم سلبي في عام ١٩٩٨ لأن الحكومة ابقت نفقاتها عند المستويات العامة المخطط لها.

وبين الاقتصادات الأكثر تنوعاً في المنطقة، سجل أعلى معدل للتضخم في عام ١٩٩٨ في اليمن، وسجل أدنى معدل في الاردن. وتشير التقديرات الأولية إلى ان معدل التضخم في اليمن بلغ ٥.٠ في المائة في عام ١٩٩٨. وهذا المعدل أقل من معدل التضخم الذي قدر بـ ٥.٠ في المائة في السنة السابقة وبـ ٢.٧ في المائة في عام ١٩٩٦. ومن العوامل التي ساهمت في زيادة تخفيض معدل التضخم في البلد في عام ١٩٩٨ تخفيض الانفاق الحكومي، واستقرار سعر صرف الريال اليمني، عموماً، مقابل الدولار الأمريكي، وانخفاض أسعار الواردات الآتية من بلدان شرق وجنوب شرق آسيا، وتباطؤ النمو الاقتصادي.

الجدول ٤ - معدل التضخم في منطقة الاسكوا، ١٩٩٦-١٩٩٨
(بالنسبة المئوية)

البلد	١٩٩٦	١٩٩٧	١٩٩٨ ^(١)
بلدان مجلس التعاون الخليجي			
الامارات العربية المتحدة	٤ر٠	٢ر٨	١ر٠
البحرين	(٠ر٢)	٠ر٢	(٠ر٥)
عمان	٠ر٣	(٠ر٥)	(٠ر٥)
قطر	٧ر٤	٦ر٢ ^(١)	٣ر٥
الكويت	٣ر٦	٠ر٦	(١ر٣)
المملكة العربية السعودية	٠ر٨	٠ر٩	(٠ر٨)
البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعا ^(٢)			
الأردن	٦ر٥	٣ر٠	٢ر٥
الجمهورية العربية السورية	٨ر٨	٨ر٣	٤ر٩
لبنان	٨ر٩	٧ر٨	٣ر٨
مصر ^(ج)	٧ر٣	٤ر٨	٣ر٦
اليمن	٢٧ر٣	٥ر٤	٥ر٠
الضفة الغربية وقطاع غزة	٨ر٤	٦ر١	٤ر١

المصدر: اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، استنادا إلى مصادر وطنية ودولية.

ملاحظة: إشارة () تعني رقماً سالباً.

- (أ) تقديرات أولية؛
(ب) باستثناء العراق؛
(ج) تبدأ السنة المالية في ١ تموز/يوليو وتنتهي في ٣٠ حزيران/يونيو من السنة التالية.

وتشير التقديرات إلى أن معدل التضخم في الأردن انخفض من ٦ر٥ في المائة في عام ١٩٩٦ إلى ٣ في المائة في عام ١٩٩٧، وإلى ٢ر٥ في المائة في عام ١٩٩٨. وقد ثبتت العملة الأردنية على دولار الولايات المتحدة خلال السنوات القليلة الماضية، وبالتالي، ارتفع سعرها مع ارتفاع سعر الدولار، مقابل عملات شركائه التجاريين في شرق وجنوب شرق آسيا. وفي عام ١٩٩٨، ساهم انخفاض أسعار الواردات، وتخفيض الانفاق الحكومي، والسياسات النقدية المتشددة، وتباطؤ النشاط الاقتصادي، في زيادة تخفيض معدل التضخم في الأردن.

وبما أن مصر ثبتت عملتها عموماً على دولار الولايات المتحدة، على نحو ما فعل الأردن، فإنها استفادت أيضاً، في عام ١٩٩٨، من انخفاض أسعار الواردات الآتية من شرق وجنوب شرق آسيا. وقد انخفض معدل التضخم فيها من ٧ر٣ في المائة في عام ١٩٩٦ إلى ٤ر٨ في المائة في عام ١٩٩٧ وإلى ٣ر٦ في المائة في عام ١٩٩٨^(١٠)، وفقاً للتقديرات الأولية.

(١٠) وصلت معدلات التضخم إلى ٢١ في المائة في مصر، و٢٥ر٦ في المائة في الأردن، و٧٠ في المائة في اليمن، قبل بداية تنفيذ برامج الإصلاح الهيكلي والاقتصادي في هذه البلدان خلال الأعوام ١٩٩١ و١٩٨٩ و١٩٩٥، على التوالي، تحت رعاية صندوق النقد الدولي والبنك الدولي.

وفي عام ١٩٩٨، استمر لبنان في تخفيض معدل التضخم الذي بلغ ١٢٠ في المائة في عام ١٩٩٢، و٨٩ في المائة في عام ١٩٩٦، و٧٨ في المائة في عام ١٩٩٧. وتشير التقديرات الأولية إلى أن معدل التضخم في هذا البلد بلغ ٣٨ في المائة في عام ١٩٩٨. وقد كان من المغالاة في تقييم العملة اللبنانية، التي استمر سعرها في الارتفاع ولو بدرجة طفيفة، مقابل دولار الولايات المتحدة، أن ساهمت في تخفيض أسعار الواردات الآتية من اليابان والبلدان الآسيوية الأخرى، على الرغم من فرض تعريفات جمركية تبلغ ٢ في المائة على جميع الواردات في عام ١٩٩٨.

وتمكنت الجمهورية العربية السورية من تخفيض معدل التضخم إلى نسبة قدرت بـ ٤٩ في المائة في عام ١٩٩٨، بعد أن كانت ٨٣ في المائة في عام ١٩٩٧ و٨٨ في المائة في عام ١٩٩٦. وتضافر ضغط نفقات الحكومة، التي تقوم بدور مهم في الاقتصاد السوري، مع انخفاض أسعار الواردات الآتية من شرق وجنوب شرق آسيا وتباطؤ النمو الاقتصادي، في تخفيض معدل التضخم في البلد في عام ١٩٩٨.

وفي الضفة الغربية وقطاع غزة، انخفض معدل التضخم انخفاضاً كبيراً: من ٢٥ في المائة في عام ١٩٩٥ إلى ٨٤ في المائة في عام ١٩٩٦ و٦١ في المائة في عام ١٩٩٧. وتشير التقديرات إلى أنه انخفض إلى ٤١ في المائة في عام ١٩٩٨. ويمكن أن يكون السبب في هذا الانخفاض هو التدني الحاد في القوة الشرائية للشعب الفلسطيني في فترة شهدت معدلات بطالة مرتفعة جداً وانخفاض مستويات الأنشطة الاقتصادية عموماً.

هاء- تزايد عجز الميزانية كنسبة مئوية من الناتج المحلي الإجمالي

في عام ١٩٩٨، انعكس الاتجاه الذي كان سائداً خلال السنتين السابقتين. فعلى خلاف ما كان متوقفاً في الأصل، تدهورت الأوضاع المالية للحكومات تدهوراً شديداً، وشهد عجز الميزانية، كنسبة مئوية من الناتج المحلي الإجمالي، زيادة كبيرة. ولبنان هو البلد الوحيد بين بلدان الاسكوا الذي تمكن من تخفيض عجز ميزانيته كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي، في حين استطاعت مصر الإبقاء على عجز ميزانيته، كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي، عند نفس المستوى الذي بلغ في السنة السابقة. وشهدت جميع البلدان الأخرى في منطقة الاسكوا تزايداً في عجز الميزانية كنسبة مئوية من الناتج المحلي الإجمالي. وكان العامل الرئيسي الذي عجل توسيع فجوة عجز الميزانية في معظم بلدان الاسكوا هو، من غير ريب، الهبوط الشديد في أسعار النفط، وبالتالي في عائداته.

في عام ١٩٩٨، طرأت زيادة كبيرة على عجز الميزانية، كنسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي في كل بلدان مجلس التعاون الخليجي دون استثناء. وهذه البلدان تتحفظ عموماً في تقديرها لعائدات النفط في ميزانياتها المخططة، ولذلك قدرت، عند إعدادها لميزانيات عام ١٩٩٨ أن أسعار النفط تتراوح بين ١٣ و ١٥ دولاراً للبرميل الواحد. وبعبارة أخرى، قدرت الحكومات أن تكون الأسعار، في عام ١٩٩٨، أقل بنسبة ٢٠ إلى ٣٠ في المائة من متوسط سعر الأوبك، الذي بلغ ١٨٫٦٨ دولاراً عام ١٩٩٧. غير أنه اتضح أن أسعار النفط كانت في عام ١٩٩٨ أقل بنسبة ٣٣ في المائة من أسعار عام ١٩٩٧، وأدنى بنسبة ٤ إلى ١٧ في المائة، تقريباً، من التقديرات الأولية "المتحفظة" للحكومات.

وقد حددت بلدان مجلس التعاون الخليجي إزالة عجز الميزانية لديها، بحلول عام ٢٠٠٠، واحداً من الأهداف الرئيسية في خططها للتنمية الاقتصادية. وفي عامي ١٩٩٦ و ١٩٩٧ كليهما، ظهر أنها في طريقها إلى تحقيق ذلك الهدف. وفي عام ١٩٩٧ كان عجز الميزانية في أربعة من بلدان مجلس التعاون الخليجي معادلاً لنسبة ١٥ في المائة من الناتج المحلي الإجمالي، أو دونها، وكان بين هذه البلدان الكويت، التي سجلت فائضاً في الميزانية.

الجدول ٥ - نسبة عجز الميزانية الى الناتج المحلي الاجمالي في
بلدان الإسكوا، ١٩٩٦-١٩٩٨
(نسبة مئوية)

البلد	١٩٩٦	١٩٩٧	١٩٩٨ (*)
مجلس التعاون الخليجي			
البحرين	٠.٣١ (١)	١.٥٠	٤.٠٠
الكويت (ج)	١.١١ (١)	١.١٤ (١)	٤.٠٠
عمان	٤.٥٠	٠.٧٠	٢.٨٠
قطر	٦.٥٠	٨.٩٠ (*)	٩.٥٠
المملكة العربية السعودية	٣.٧٠	١.١٠	٥.٠٠
الامارات العربية المتحدة	١٣.٠٠	٣.٩٠	٧.٥٠
الاقتصادات الأكثر تنوعاً (٣)			
مصر	١.١٠	٠.٩٠	١.٠٠
الأردن	٧.٧٠	٦.٨٠	٩.٣٠
لبنان	١٨.١٠	٢٣.٥٠	١٥.٠٠
الجمهورية العربية السورية	٤.٠٠	٢.٦٠	٣.٦٠
اليمن	٢.٥٠	١.٥٠	٤.٠٠

المصدر: اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، استناداً الى مصادر وطنية ودولية.

(*) تقديرات أولية؛

(١) تشير الى وجود فائض؛

(ب) باستثناء العراق والصفة الغربية وقطاع غزة؛

(ج) حسابات تستند الى التقييم السنوي، علماً بأن الأرقام الرسمية تستند الى السنة المالية ١ تموز/يوليو - ٣٠ حزيران/يونيو.

وبين بلدان مجلس التعاون الخليجي، كان أكبر عجز في الميزانية، كنسبة من الناتج المحلي الاجمالي، في عام ١٩٩٨، هو الذي سُجِّل في قطر، وقد قدر بـ ٩.٥٠ في المائة، وكذلك في الامارات العربية المتحدة حيث سُجِّل ازدياد من ٣.٩٠ في المائة في عام ١٩٩٧ الى ما يُقدر بـ ٧.٥٠ في المائة في عام ١٩٩٨، لأن النفقات الحكومية لم تتغير تغيراً يكفي لكي يظهر، على نحو أفضل، تدنّي إيرادات النفط عما كان متوقعاً في الأصل. ولم يتسن لقطر تخفيض نفقاتها لأنها كانت تتوق الى انجاز مشاريعها العملاقة الخاصة بالغاز الطبيعي. ويبدو أن البلدين لم يتخذا تدابير لتخفيض النفقات الحكومية عن المستويات المخطط لها. أما جميع البلدان الأخرى الأعضاء في مجلس التعاون الخليجي فقد خفضت النفقات الحكومية الى ما دون المستويات المخططة لها بكثير، فبقي العجز لديها في مستويات يمكن التحكم فيها، وإن كانت أعلى بكثير منها في السنة السابقة.

وتشير التقديرات الى أن البحرين، التي حققت فائضاً في الميزانية يعادل ٠.٣ في المائة من الناتج المحلي الاجمالي في عام ١٩٩٦، ونسبة منخفضة لعجز الميزانية الى الناتج المحلي الاجمالي: ١.٥ في المائة عام ١٩٩٧، سجلت عجزاً في الميزانية يعادل ٤ في المائة من الناتج المحلي الاجمالي في عام ١٩٩٨. كذلك فإن الكويت، التي سجلت فائضاً في الميزانية بنسبة ١.١٤ في المائة من الناتج المحلي الاجمالي في

عام ١٩٩٧، سجلت، حسب التقديرات، نسبة عجز في الميزانية الى الناتج المحلي الاجمالي بلغت ٤ في المائة عام ١٩٩٨.

وتبين التقديرات أن عُمان شهدت أدنى عجز في الميزانية بالنسبة الى الناتج المحلي الاجمالي بين بلدان مجلس التعاون الخليجي في عام ١٩٩٨. فقد سجل هذا البلد نسبة عجز في الميزانية الى الناتج المحلي الاجمالي بلغت ٤٥ في المائة عام ١٩٩٦ و ٠,٧ في المائة عام ١٩٩٧، ويُقدر أن هذه النسبة ستبلغ ٢٨ في المائة في عام ١٩٩٨. وكانت تقديرات عُمان الأصلية لعائدات الميزانية من أكثر التقديرات تحفظاً، واستفاد البلد من إصلاحاته الاقتصادية وسياساته الرامية الى تنويع العائدات. وفي عام ١٩٩٨، زادت صادرات الغاز المسيل وساهمت بأكثر من ١٠ في المائة في عائدات الحكومة. وبالإضافة الى ذلك، خفضت عُمان نفقاتها الحكومية بأكثر من ١٠ في المائة في عام ١٩٩٨. ويُقدر أن عجز الميزانية، كنسبة من الناتج المحلي الاجمالي في المملكة العربية السعودية، ارتفع من ٣٧ في المائة في عام ١٩٩٦ و ١٨ في المائة عام ١٩٩٧ الى حوالي ٥ في المائة عام ١٩٩٨.

ويُظهر التقديرات الأولية أن نسبة عجز الميزانية الى الناتج المحلي الاجمالي كانت، في مصر، أدنى نسبة في عام ١٩٩٨، بين جميع بلدان الإسكوا وليس فقط بين البلدان ذات الاقتصاد الأكثر تنوعاً في المنطقة. وقد قُدرت، فيها نسبة عجز الميزانية الى الناتج المحلي الاجمالي بـ ١٨ في المائة عام ١٩٩٦ و ٠,٩ في المائة عام ١٩٩٧ و ١٠ في المائة عام ١٩٩٨. ورغم أن مصر هي من البلدان المصدرة للنفط، فإن اقتصادها متنوع بدرجة لا بأس بها، ولا تمثل عائداتها النفطية جزءاً غالباً من إجمالي العائدات الحكومية. وعلاوة على ذلك، زادت سرعة الخصخصة في عام ١٩٩٨ وساهمت كثيراً في العائدات الحكومية.

ويُقدر أن نسبة عجز الميزانية الى الناتج المحلي الاجمالي في الأردن ارتفعت من ٦٨ في المائة عام ١٩٩٧ الى ٩٣ في المائة عام ١٩٩٨، حسب التقديرات الأولية. وقد حدثت هذه الزيادة بالرغم من تخفيض النفقات الحكومية، لأن العائدات الحكومية تأثرت سلباً من رداءة مستوى النمو الاقتصادي.

وتشير التقديرات الأولية الى أن نسبة عجز الميزانية الى الناتج المحلي الاجمالي في لبنان انخفض من ٢٣٥ في المائة عام ١٩٩٧ الى ١٥ في المائة عام ١٩٩٨. ويمكن عزو الانخفاض الملحوظ في هذه النسبة، جزئياً، الى تحسن نظام جمع الضرائب، وفرض تعريفات عامة، بنسبة ٢ في المائة، على السلع المستوردة، واجراء زيادات أكبر بكثير في نسب الضرائب على السلع الكمالية المستوردة، وفرض ضريبة خدمات بنسبة ٥ في المائة على خدمات الفنادق والمطاعم^(١١)، وزيادة العائدات الحكومية من الضرائب المفروضة على البنزين في زمن يشهد انخفاضاً في أسعار النفط الدولية. والواقع أنه، لولا العبء الثقيل الذي تفرضه خدمة الدين المحلي العام اللبناني، لسجل لبنان فائضاً في الميزانية لأول مرة منذ سنوات عديدة. فبمعزل عن خدمة الديون هذه، حققت الحكومة فائضاً في الميزانية قدره ٢٣٠ مليون دولار في النصف الأول من عام ١٩٩٨، مقارنة بعجز بلغ ٢١٤ مليون دولار في الفترة نفسها من عام ١٩٩٧. وللأسف فإن نصف عائدات الحكومة تقريباً يستعمل لخدمة الديون الحكومية. وقد وصل مجموع الديون الحكومية في منتصف عام ١٩٩٨ الى ١٧,٢ مليار دولار، منها ٣,٥ مليارات ديون خارجية. ولم يكن لأسعار الفائدة المرتفعة السائدة على الليرة اللبنانية، رغم دعمها لسعر صرف العملة اللبنانية، من تأثير سوى زيادة الصعوبات التي تواجه الحكومة في تمويل دينها المحلي.

(١١) تعززت العائدات الضريبية التي تحققها هذه الزيادة بمجيء أكثر من ٦٠٠ ٠٠٠ سائح الى البلد في عام ١٩٩٨.

ويُقدر أن نسبة عجز الميزانية الى الناتج المحلي الاجمالي في الجمهورية العربية السورية ارتفع الى ٣٦ في المائة في عام ١٩٩٨ بعد انخفاضه من ٤ في المائة في عام ١٩٩٦ الى ٢٦ في المائة في عام ١٩٩٧. وقد أدى تباطؤ النمو وهبوط الإيرادات الحكومية الى ارتفاع نسبة عجز الميزانية الى الناتج المحلي الاجمالي في عام ١٩٩٨. وكان الانخفاض الحاد في العائدات النفطية لليمن أكبر من أن تعوّضه تخفيضات النفقات الحكومية. ولذلك تشير التقديرات الأولية الى أن عجز الميزانية، كنسبة من الناتج المحلي الاجمالي قفز من نسبة ١٥ في المائة، المثيرة للإعجاب، في عام ١٩٩٧، الى ٤ في المائة عام ١٩٩٨.

واو- تدهور القطاع الخارجي

كان للتطورات الحاصلة في الأسواق الدولية آثار سلبية شديدة على صادرات المنطقة في عام ١٩٩٨. فقد انخفضت أسعار النفط، الذي يمثل أكبر جزء من الصادرات، انخفاضاً حاداً تلك السنة. كما انخفضت أسعار الصادرات الرئيسية غير النفطية للمنطقة. وانخفضت أسعار المنسوجات، وكان مرد ذلك، في المقام الأول، الى التخفيضات الحادة في أسعار المنسوجات المستوردة من بلدان شرق وجنوب شرق آسيا. وفي الوقت ذاته انخفضت أسعار المواد البتروكيمياوية لأن الاتحاد الأوروبي وضع حواجز جمركية في وجه واردات هذه المواد من بلدان مجلس التعاون الخليجي. وبينما ارتفع حجم واردات معظم أعضاء الإسكوا، يُقدر أن قيمة هذه الواردات بقيت على مستوياتها في عام ١٩٩٧ أو دونها، وذلك بسبب الانخفاض الملحوظ في أسعار معظم السلع المستوردة، لا سيما من بلدان شرق وجنوب شرق آسيا. ومع ذلك فإن انخفاض الصادرات كان أكبر بكثير من انخفاض قيمة الواردات، وبذلك تدهور وضع الميزان التجاري لأغلبية بلدان الإسكوا في عام ١٩٩٨. وحصل تقلص كبير في فوائض الميزان التجاري لبلدان مجلس التعاون الخليجي، بينما زاد عجز الميزان التجاري للبلدان ذات الاقتصاد الأكثر تنوعاً. كما تدهورت أوضاع الحسابات الجارية لبلدان مجلس التعاون الخليجي وذلك، في المقام الأول، بسبب انخفاض فوائض الميزان التجاري، في حين أن الأوضاع نفسها، في الاقتصادات الأكثر تنوعاً، تأثرت سلباً بانخفاض تحويلات عمالها المهاجرين إلى بلدان مجلس التعاون الخليجي. وكان أداء القطاع الخارجي مختلفاً باختلاف أعضاء الإسكوا.

وفي مجموعة بلدان مجلس التعاون الخليجي، تأثرت صادرات الكويت بصورة سلبية بانخفاض صادراتها النفطية، التي تمثل حوالي ٩٠ في المائة من مجموع صادرات البلد. وتشير التقديرات الأولية الى أن مجموع صادرات هذا البلد بلغ ١١ مليار دولار في عام ١٩٩٨، مما يمثل انخفاضاً بنسبة ٢١٪ في المائة عن مستواها في عام ١٩٩٧، البالغ ١٤.٢ مليار دولار، وانخفاضاً بنسبة ٢٤.٥ في المائة من أعلى مستوى لها بعد التحرير، وقد بلغ ١٤.٧ مليار دولار في عام ١٩٩٦. وبلغ مجموع الواردات ٨.٢ مليارات دولار، أي ما يقارب مستواها في العام السابق، البالغ ٨.٣ مليارات دولار. ومن ثم، يقدر أن فائض الميزان التجاري للكويت تقلص، في عام ١٩٩٨، الى أكثر من النصف: من حوالي ٦ مليارات دولار الى ٢.٩ مليار دولار. ونظراً الى ضخامة التحويلات المالية التي يجريها العمال الأجانب، كان فائض الحساب الجاري للكويت أدنى بكثير منه في عام ١٩٩٧.

وفي المملكة العربية السعودية، سجل مجموع الصادرات، حسب التقديرات الأولية، ٣٨.٨ مليار دولار في عام ١٩٩٨، وكان يقارب ٧٥ مليار دولار في عام ١٩٩٧. ويقدر أن الواردات انخفضت، ولكن ليس بنفس الحدة: من ٢٥.١ مليار دولار في عام ١٩٩٧ الى ٢٢.٤ مليار دولار في عام ١٩٩٨. وبذلك انخفض فائض الميزان التجاري من ٣١.٩ مليار دولار في عام ١٩٩٧ الى ١٦.٤ مليار دولار في عام ١٩٩٨. وبخلاف الكويت لم يكن فائض الميزان التجاري السعودي كافياً لإحداث فائض في الحساب الجاري. وبعد تسجيل فائض في الحساب الجاري بمبلغ ٢١٥ مليون دولار في عام ١٩٩٦ و ٢٣٢ مليون دولار في عام ١٩٩٧، سجل عجز كبير في الحساب الجاري عام ١٩٩٨.

وتشير التقديرات الأولية الى أن الامارات العربية المتحدة شهدت نفس التطورات التي شهدتها الكويت، إذ أن فائض الميزان التجاري لديها تقلص كثيراً، ومع ذلك استطاعت تحقيق فائض في الحساب الجاري في عام ١٩٩٨، ولو أدنى بكثير من السنتين السابقتين. وشهد هذا البلد انخفاضات حادة، ليس فقط في صادراته النفطية، وهي مهيمنة بين الصادرات، ولكن أيضاً في إعادة التصدير، وذلك بسبب انخفاض الطلب من البلدان المجاورة، التي شهدت تباطؤاً في النمو الاقتصادي.

وكانت حالة البحرين مشابهة لحالتي الكويت والامارات العربية المتحدة، إذ أن فائض ميزانها التجاري تقلص، فانخفض بذلك فائض حسابها الجاري عام ١٩٩٨.

أما بالنسبة الى عُمان وقطر فكلهما ظل يستفيد من صادرات الغاز السريعة التزايد، مما عوّض عن بعض الأضرار التي سببها انخفاض صادرات النفط على الميزان التجاري والحساب الجاري لديهما.

وفيما يتعلق بالبلدان ذات الاقتصاد الأكثر تنوعاً، تأثرت عائدات الصادرات المصرية سلباً بتدني أسعار النفط وبحصول انخفاض طفيف في حجم الصادرات النفطية. وبالإضافة الى ذلك واجهت صادرات المنسوجات المصرية منافسة شديدة من منسوجات بلدان شرق وجنوب شرق آسيا، ومشاكل رسوم مكافحة الإغراق المفروضة في أوروبا، وحصص المنسوجات في الولايات المتحدة الأمريكية. ومع ذلك ارتفعت صادرات مصر الى البلدان الأفريقية والعربية الأخرى بشكل ملحوظ، نظراً الى الجهود التي تبذلها الحكومة لتوسيعها، على نحو أساسي، من خلال إبرام الاتفاقات التجارية^(١٢). وبذلك تسنى احتواء انخفاض الصادرات في عام ١٩٩٨، حين بلغت قيمتها ٤٨ مليارات دولار، مقارنة بـ ٥١ مليارات في عام ١٩٩٧. ويضاف الى ذلك أنه، لولا قوة الجنيه المصري، الذي ارتفع بنسبة ٤٥ في المائة بالقيمة الحقيقية منذ منتصف عام ١٩٩١، لكان أداء الصادرات المصرية أفضل في عام ١٩٩٨. وفي الوقت ذاته، تشير التقديرات الأولية الى أن الواردات انخفضت من ١٣٩ مليار دولار في عام ١٩٩٧ الى ١٣٧ ملياراً في عام ١٩٩٨، وذلك، أساساً، بسبب ضعف الأسعار العالمية للسلع الأساسية وقوة الجنيه. ويُستفاد من التقديرات الأولية أن عجز الميزان التجاري لمصر بلغ ٨٩ مليارات دولار، فلم يحدث تغيير يُذكر في مستواه في السنة السابقة، الذي وصل الى ٨٨ مليارات دولار. إلا أن انخفاض العائدات السياحية وتحويلات العمال المهاجرين الى بلدان مجلس التعاون الخليجي أثرت سلباً على الحساب الجاري للبلد في عام ١٩٩٨. وقد فُدرت الاحتياطات الدولية لمصر بحوالي ٢٠ مليار دولار في نهاية السنة، أي أنها بقيت، على نحو أساسي، عند مستواها في عام ١٩٩٧.

وفي الأردن، قدر أن الصادرات والواردات انخفضت جميعاً في عام ١٩٩٨، وحصل انخفاض اكبر في الواردات. فقد تأثرت صادرات المملكة بشدة من انخفاض الطلب عليها في الأسواق الرئيسية لصادراتها، أي بلدان مجلس التعاون الخليجي وأوروبا الشرقية. كما انخفضت قيمة الواردات بسبب هبوط الأسعار، وقوة العملة الأردنية المثبتة على سعر الدولار، وتباطؤ الاقتصاد. وانخفض عجز الميزان التجاري بنسبة ٦ في المائة تقريباً: الى ٧٦٣٩ مليون دينار أردني (١٨٠ مليار دولار)، في نهاية النصف الأول من عام ١٩٩٨، مقارنة بمبلغ ٨١٢١ مليون دينار أردني (١٥٠ مليار دولار)، في نهاية الفترة نفسها من السنة السابقة. وحال انخفاض تحويلات العمال المهاجرين الموجودين في بلدان مجلس التعاون الخليجي دون حصول الزيادات، التي كانت مقدرة بحوالي ٨ في المائة، في عائدات السياحة. وانخفض الاحتياطي الدولي، حسب التقديرات الأولية، من ١٧ مليار دولار في عام ١٩٩٧ الى ١٣٤ مليار دولار عام ١٩٩٨.

(١٢) وقعت مصر اتفاقات تجارية ثنائية مع عدة بلدان من بينها تونس والمملكة العربية السعودية والجمهورية العربية السورية والمغرب. وهي تعتزم زيادة نمو ناتجها المحلي الإجمالي جزئياً، بزيادة حجم الصادرات غير النفطية بنسبة ١٥ الى ١٧ في المائة سنوياً حتى عام ٢٠٠٥.

وخلال النصف الأول من عام ١٩٩٨، بلغ مجموع قيمة السلع المستوردة الى لبنان ٣٤٨ مليارات دولار، في حين قدرت الصادرات بمبلغ ٠٣٢ مليار دولار، وبذلك يكون قد حصل في لبنان عجز في الميزان التجاري بمبلغ ٣١٦ مليارات دولار. وعلى الرغم من أن عجز الميزان التجاري تحسن بنسبة ٢٦ في المائة مقارنة بالفترة نفسها من السنة السابقة، بسبب زيادة الصادرات بنسبة ٧٨ في المائة وانخفاض الواردات بنسبة ٢ في المائة، ظل هذا العجز يساوي ٤٠ في المائة من الناتج المحلي الاجمالي. وتعتبر نسبة عجز الميزان التجاري هذه الى الناتج المحلي الاجمالي مرتفعة حسب المعايير الدولية، وقد عوّض عن جزء منه بواسطة المزيد من الاستدانة. ولا تزال الليرة اللبنانية ترتفع مقابل الدولار في كل عام منذ سنة ١٩٩٣. فبعد أن كان الدولار يساوي ١٧٤١ ليرة لبنانية في عام ١٩٩٣، أصبح سعره ١٦٨٠ ليرة لبنانية في عام ١٩٩٤، ثم ١٦٢١ ليرة لبنانية في عام ١٩٩٥، و ١٥٧١ ليرة لبنانية في عام ١٩٩٦، و ١٥٣٩ ليرة لبنانية في عام ١٩٩٧، ويُقدر انه قارب ١٥٢٠ ليرة لبنانية في عام ١٩٩٨. وزاد هذا من الصعوبات التي تواجهها منتجات القطاع الصناعي في الأسواق الدولية. وقد بلغ مجموع صادرات لبنان من السلع الصناعية مبلغاً ضعيفاً قدره ٤٠٠ مليون دولار خلال الأشهر التسعة الأولى من عام ١٩٩٨، مما يمثل انخفاضاً بنسبة ٩٢ في المائة مقارنة بالفترة نفسها من عام ١٩٩٧^(١٣). وقد أحبط جزء من زيادة عائدات السياحة في عام ١٩٩٨ بسبب انخفاض تحويلات العمال المهاجرين الموجودين في بلدان مجلس التعاون الخليجي. ومع ذلك، وبسبب التحويلات الكبيرة لرؤوس الأموال، بلغت الاحتياطات الدولية ٦٣٣ مليارات دولار في نهاية تموز/يوليو ١٩٩٨، بعد أن كانت ٥٩٣ مليارات دولار في نهاية ١٩٩٧ و ٥٨٩ مليارات دولار في نهاية ١٩٩٦.

وحصل تدهور كبير في أوضاع الميزان التجاري لكل من الجمهورية العربية السورية واليمن في عام ١٩٩٨ بسبب الانخفاض الحاد في صادراتهما النفطية، التي تمثل الجزء الرئيسي من مجموع الصادرات. واستمر عجز حسابهما الجاري في الاتساع في عام ١٩٩٨، بسبب اتساع عجز الميزان التجاري وانخفاض تحويلات عمالهما المهاجرين الموجودين في بلدان مجلس التعاون الخليجي.

زاي - توقعات عام ١٩٩٩

سكنون التوقعات الاقتصادية لمنطقة الإسكوا في عام ١٩٩٩ مرهونة بعدة عوامل من بينها: (أ) تغيرات الأسعار والعائدات النفطية؛ (ب) سرعة ونجاح تنفيذ الاصلاحات الاقتصادية لدى أعضاء الإسكوا؛ (ج) تطورات عملية السلام في الشرق الأوسط؛ (د) التطورات المتصلة بالعقوبات الاقتصادية التي تفرضها الأمم المتحدة على العراق منذ عام ١٩٩٠. وسيثبت مرة أخرى، على الأرجح، أن التطورات التي تحصل في قطاع النفط ستكون أهم عامل في نمو الناتج المحلي الاجمالي بالقيمة الحقيقية في المنطقة بمجملها، بسبب التأثيرات المباشرة وغير المباشرة لهذا القطاع على النمو والتنمية الاقتصادية.

ومن المتوقع أن ينمو الناتج المحلي الاجمالي، بالقيمة الحقيقية، بنسبة ٢٩٤ في المائة في عام ١٩٩٩، بعد معدل النمو الهزيل الذي تحقق في عام ١٩٩٨ وبلغ ٠٨٥ في المائة. والمفروض ان يتجاوز معدل النمو هذا معدل نمو السكان في المنطقة، البالغ ٢٥ في المائة، ومن ثم ينتظر أن يتحقق معدل نمو منخفض لنصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بنسبة ٠٤٤. ويتوقع أيضاً أن يكون معدل نمو الناتج المحلي الاجمالي، بالقيمة الحقيقية، أعلى في البلدان ذات الاقتصاد الأكثر تنوعاً منه في بلدان مجلس التعاون

(١٣) يدعو الاتفاق السوري-اللبناني بشأن التعريفات الجمركية، الموقع في عام ١٩٩٨، الى تخفيض التعريفات الجمركية المفروضة على السلع الصناعية المنتجة في لبنان والجمهورية العربية السورية بنسبة ٢٥ في المائة سنوياً على فترة اربع سنوات اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩. وإضافة الى ذلك، يتوجب على الجمهورية العربية السورية أن تقيد استيراد العديد من المنتجات من البلدان الأخرى لزيادة تعزيز العلاقات التجارية الثنائية.

الخليجي، وأعلى في عام ١٩٩٩ منه في عام ١٩٩٨ في مجموعتي البلدان. وفي حين ينتظر أن تسجل بلدان مجلس التعاون الخليجي، كمجموعة، معدل نمو للناتج المحلي الاجمالي، بالقيمة الحقيقية، يبلغ ٢٣٨ في المائة في عام ١٩٩٩، يتوقع لقطر أن تحقق معدل نمو يصل الى ٦٥. فهذا البلد سيستفيد، ليس فقط من حصول انتعاش صغير في قطاع النفط، بل كذلك من حصول زيادات كبيرة في الانتاج والعائدات المتأتية من مشاريع الغاز الطبيعي لديه. ويتوقع أن تحقق عمان معدل نمو بنسبة ٣٥ في المائة، وهو ثاني أعلى معدل لنمو الناتج المحلي الاجمالي، بالقيمة الحقيقية، ضمن بلدان مجلس التعاون الخليجي. وستواصل عُمان الاستفادة من سياسات الاصلاح الاقتصادي وتشجيع الاستثمار الأجنبي وكذلك من زيادة عائدات مشاريع الغاز المسيل. وسيستارع الازدياد في نمو الناتج المحلي الاجمالي للبحرين، بالقيمة الحقيقية، وسيصل الى ٢٥ في المائة، بينما ستتتعش معدلات نمو الناتج المحلي الاجمالي، بالقيمة الحقيقية، في الامارات العربية المتحدة، والكويت، والمملكة العربية السعودية، وستعود الى وضعها الايجابي في عام ١٩٩٩.

وفيما يتعلق بالبلدان ذات الاقتصاد الأكثر تنوعاً، يتوقع أن يزيد معدل نمو الناتج المحلي الاجمالي، بالقيمة الحقيقية، لمصر، الى ١٥ في المائة، وهو أعلى معدل ضمن هذه المجموعة من البلدان وثاني أعلى معدل ضمن جميع أعضاء الإسكوا. وستؤدي مشاريع الاستثمار الكبيرة التي ينفذ غالبيتها مستثمرون خصوصيون محليون وأجانب في الوادي الجديد، الى تنشيط النمو والتنمية الاقتصادية. كما ان التحسن المتوقع في أداء الشركات المخصصة سيشجع النمو الاقتصادي. وعلاوة على ذلك سيساهم تنفيذ الاتفاقات التجارية الثنائية التي وقعتها مصر مع عدد متزايد من الشركاء التجاريين في زيادة الصادرات غير النفطية، وبالتالي في تسارع النمو الاقتصادي.

وينتظر أن يرتفع نمو الناتج المحلي الاجمالي للبنان، بالقيمة الحقيقية، الى ٤٥ في المائة في عام ١٩٩٩، وأن يسجل ثاني أعلى معدل نمو بين البلدان ذات الاقتصاد الأكثر تنوعاً. ويتوقع أن يؤدي انخفاض أسعار الفائدة، وربما حدوث انخفاض معدل في قيمة العملة اللبنانية، الى حفز النمو في القطاع الخاص. كذلك فإن الزيادات الهامة المتوقعة في عدد السياح وفي العائدات ستزيد في تقوية الاقتصاد في عام ١٩٩٩^(١٤). وسيستفيد الاقتصاد في كل من الجمهورية العربية السورية واليمن، كثيراً، من ارتفاع العائدات النفطية وتحسن أداء القطاع الخاص. ويُنتظر أن يحصل تحسن ملحوظ في اقتصاد الضفة الغربية وقطاع غزة في عام ١٩٩٩، وذلك، جزئياً، بسبب المنافع المتوقعة من وجود مطار مستقل في غزة، والدعم المالي والفني الذي يُتوقع الحصول عليه من البلدان المانحة.

وليس من المتوقع أن يحصل تحسن هام في أسعار النفط في عام ١٩٩٩. ومن العوامل التي ستحد من ازدياد أسعار النفط في عام ١٩٩٩ ارتفاع المستويات الحالية للمخزونات النفطية، والزيادات المتوقعة في انتاج النفط في العراق وآسيا الوسطى، حيث ستؤدي الاستثمارات الضخمة التي اضطلع بها في مشاريع النفط خلال السنوات الماضية الى الشروع في إضافة إمدادات كبيرة الى السوق. وسيظل القسم الأكبر من الطلب على النفط منخفضاً الى أن تحقق اقتصادات شرق وجنوب شرق آسيا، وخصوصاً اليابان، تعجلاً ملحوظاً في نموها الاقتصادي. ومع ذلك، وعلى الرغم من أن أسعار الأوبك يمكن أن تهبط الى ما دون ١٠ دولارات للبرميل الواحد خلال عام ١٩٩٩، يتوقع لهذه الأسعار أن تبلغ، في المتوسط، مستوى عام ١٩٩٨، مع أنها لن تتجاوز ١٣ دولاراً للبرميل الواحد. وربما اضطرت بلدان الأوبك الى تشديد التزامها بالتخفيضات التي تعهدت بها، والتعهد بالمزيد منها، وتشجيع البلدان المصدرة للنفط وغير المنضمة الى الأوبك على الحد من صادراتها النفطية. أي انه يتوقع ألا تحدث سوى زيادة معتدلة في العائدات النفطية للمنطقة في عام ١٩٩٩.

(١٤) قبل حدوث النزاع الأهلي في لبنان، كان قطاع السياحة يمثل، تقريباً، ٢٠ في المائة من الناتج المحلي الاجمالي، إذ وفد الى البلد زهاء ٢٤ مليون سائح في عام ١٩٧٤.

وفي الوقت نفسه، تشير التوقعات الى أن عائدات الغاز ستشهد زيادة هامة في عدة بلدان من أعضاء الإسكوا، وبالأخص منها عُمان وقطر.

ويتوقع أن تزداد حدة مشاكل البطالة التي تواجهها المنطقة. وستكون بلدان مجلس التعاون الخليجي والأردن أكثر صرامة مع العمالة غير المشروعة، وستطبق بمزيد من التشدد سياسة الاستعاضة عن العمال الأجانب بمواطنيها كلما أمكن ذلك. وهذه التدابير ستزيد، بدورها، من الصعوبات التي تصادفها البلدان المرسله لليد العاملة في المنطقة، أي الجمهورية العربية السورية ولبنان ومصر واليمن، في معالجة مشاكل البطالة لديها.

وتشير التوقعات الى أن معدلات التضخم ستتهجه الى الارتفاع في معظم أعضاء الإسكوا، وذلك مع انتعاش الأسعار المنخفضة للواردات وتخفيض الدعم الحكومي. ويُنتظر أن تتخفض نسب عجز الميزانية الى الناتج المحلي الاجمالي من جديد مع قيام الحكومات بتعديل نفقاتها على نحو أفضل حسب العائدات المتوقعة، وحدث ارتفاع هام في العائدات غير النفطية. ومن المتوقع أن تتحسن أوضاع الموازين التجارية لبلدان مجلس التعاون الخليجي، وكذلك حساباتها الجارية، بسبب تحسن الموازين التجارية وحصول بعض الانخفاض في تدفق التحويلات المالية الى الخارج. وينتظر أن تتحسن أيضاً أوضاع الموازين التجارية في البلدان ذات الاقتصاد الأكثر تنوعاً، وذلك، جزئياً، بسبب حدوث زيادة في عائدات الصادرات النفطية وزيادات أكبر في الصادرات غير النفطية. ويتوقع كذلك أن ترتفع قيمة الواردات نظراً الى ارتفاع أسعار السلع الأساسية وانتعاش النمو الاقتصادي في هذه البلدان.

وفي إزاء تدني مستويات النمو الاقتصادي وتوقعات كبح الأسعار والعائدات النفطية طوال عدة سنوات، ستعجل بلدان مجلس التعاون الخليجي بالاصلاحات الاقتصادية، بما في ذلك فتح اقتصاداتها للمستثمرين الخصوصيين، مواطنين وأجانب، وكذلك للعمال الأجانب العاملين لديها. وبالإضافة الى ذلك، ستزيد بلدان المجلس من دخولها مع الشركات الدولية في مشاريع مشتركة، وخصوصاً في ميادين النفط والغاز الطبيعي والمواد البتروكيمياوية والألمنيوم، نظراً الى الحاجة المتزايدة للتمويل الخارجي والخبرة الفنية والقدرة التسويقية.

كذلك ستعجل البلدان ذات الاقتصادات الأكثر تنوعاً تنفيذ الإصلاحات الاقتصادية والإدارية. فالخصخصة ستتسارع، ولا سيما في مصر، التي تبتغي الانتهاء من خصخصة شركات القطاع العام الـ ٣١٤ التي اختيرت، في البداية، لتخصص بحلول عام ٢٠٠٠. وعلاوة على ذلك، سيعجل الأردن تحرير اقتصاده استعداداً لتحقيق هدفه المتمثل في الانضمام الى منظمة التجارة العالمية في عام ١٩٩٩.

حاء- التوصيات

بما أنه يُتوقع للأسعار والعائدات النفطية أن تبقى منخفضة في عام ١٩٩٩ وفي المستقبل القريب، وبالنظر الى العولمة السريعة للاقتصاد العالمي، تقدم التوصيات التالية لكي يُنظر فيها صانعو القرار في منطقة الإسكوا:

(أ) تعجيل الإصلاحات الاقتصادية الهيكلية؛

(ب) تأكيد تدابير التنويع الاقتصادي، خصوصاً في بلدان مجلس التعاون الخليجي، بواسطة وقف الاعتماد على النفط والاتجاه نحو الغاز الطبيعي والمواد البتروكيمياوية والألمنيوم وصناعات خفيفة أخرى وقطاعات الخدمات؛

- (ج) تنفيذ سياسات تشجع القطاع الخاص على اداء دور أكبر بكثير في الاقتصاد الوطني، وتوفير مناخ مؤسسي مناسب لذلك؛
- (د) تعجيل الخصخصة، بما في ذلك خصخصة الخدمات العامة التي منها، مثلاً، خدمات الكهرباء والمياه والنقل والهاتف، بشكل يضمن الشفافية والمساءلة ويمنع الاحتكار؛
- (هـ) تعديل السياسات التعليمية وتأكيد أهمية التدريب المهني؛
- (و) ايجاد الوعي والمشاركة عن طريق وسائل الإعلام، ضمن وسائل أخرى، لتشجيع العمال المواطنين العاطلين عن العمل على قبول العمل في مهن تُجتنب الآن لأسباب اجتماعية لا اقتصادية؛
- (ز) السماح للعمال الأجانب، خصوصاً في بلدان مجلس التعاون الخليجي، بالاستثمار في الأسواق الوطنية للأسهم والأوراق المالية؛
- (ح) وضع أنظمة في القطاع المالي تفي بمتطلبات الاقتصاد العالمي؛
- (ط) استخدام الأدوات الضريبية لمواجهة مشكلة الموارد العاطلة والقدرة الزائدة، بحيث يتحقق تخصيص أكفأ للموارد المحدودة، وقطاع الإسكان مثال على ذلك؛
- (ي) النظر في إقامة و/أو توسيع المناطق التجارية الحرة؛ وتشجيع التجارة والاستثمار بين البلدان العربية؛ والعمل على إقامة سوق عربية مشتركة؛
- (ك) تحسين نظام جمع الضرائب وتوسيع القاعدة الضريبية؛
- (ل) إعادة النظر في سياسة دعم السلع والخدمات التي توفرها الحكومة، بهدف تحقيق استخدام أكفأ للموارد؛
- (م) إعادة النظر في مزايا وعيوب تثبيت العملة الوطنية على دولار الولايات المتحدة، والمقارنة بينها، خصوصاً في بلدان مجلس التعاون الخليجي؛
- (ن) اجتذاب وتشجيع الاستثمار الأجنبي والقيام بمشاريع مشتركة مع الشركات عبر الوطنية الرئيسية.

المرفق

الانتاج المستدام للنفط الخام في بلدان الإسكوا

انتاج النفط الخام

بلغ متوسط الانتاج الكلي لجميع البلدان المنتجة للنفط في منطقة الإسكوا أكثر من ١٨ مليون برميل من النفط الخام في اليوم خلال النصف الأول من عام ١٩٩٨. ومثل هذا نسبة ٢٧ر٤ في المائة من الانتاج الكلي العالمي، وهي نسبة صغيرة نظراً إلى ان منطقة الإسكوا تملك ٥٧ر٥ في المائة من مجموع احتياطي النفط الثابت وجوده في العالم. ونتيجة لذلك، تبين نسبة الاحتياطي إلى الإنتاج ان من الممكن المحافظة على مستوى الانتاج الحالي، على افتراض عدم اكتشاف أي آبار جديدة وعدم حدوث أي تطورات تكنولوجية هامة في هذا المجال، لفترة ٨٧ عاماً، وهي أطول فترة للاستمرار في الانتاج في العالم كله (انظر الجدول ٦، أدناه، للإطلاع على المعلومات المتصلة بمناطق العالم الأخرى). مثلاً: توضح نسبة احتياطي النفط الثابت وجوده إلى الانتاج إمكانية استمرار الانتاج عند مستواه الحالي في أمريكا الشمالية لفترة ١٥٨ سنة، وفي أوروبا الغربية لفترة ٧٨ سنوات.

وازدادت مستويات انتاج النفط بانتظام، خلال السنوات الماضية، في أكبر ثلاثة بلدان منتجة للنفط في المنطقة، وهي السعودية والإمارات العربية المتحدة والكويت. فانتاج النفط الخام في السعودية ازداد بمعدل نمو سنوي بلغ ٤ر١ في المائة خلال الأربع سنوات الماضية، من ١٩٩٥ إلى ١٩٩٨، وبلغ ٥١ر٨ ملايين برميل في اليوم خلال الستة شهور الأولى من عام ١٩٩٨. ونظراً إلى الانخفاض الحاد في أسعار النفط العالمية منذ أواخر عام ١٩٩٧، توصل كبار منتجي النفط، من أعضاء منظمة الأوبك ومن غير أعضائها، إلى عقد اتفاقات بشأن تقليل كميات النفط التي تعرضها. وبالتالي، انخفض المعروض من النفط الخام في السعودية بمقدار ٣ر٠ مليون برميل في اليوم اعتباراً من ١ نيسان/أبريل ١٩٩٨. ولكن انتاج البلد ازداد، رغم ذلك، بنسبة ٢٨ر٢ في المائة من ١٩٩٧ حتى منتصف عام ١٩٩٨، وهي أكبر زيادة سُجلت خلال الأربع سنوات الماضية.

وازداد انتاج النفط الخام في الإمارات العربية المتحدة بسرعة أكبر من زيادته في السعودية خلال الفترة من ١٩٩٥ إلى ١٩٩٨. وكان معدل نمو الإنتاج السنوي لديها، خلال هذه الفترة، ٤ر٢ في المائة، وبلغ مستواه ٣٨ر٢ مليون برميل في اليوم في النصف الأول من عام ١٩٩٨. وفي الكويت، ثالث أكبر بلد في انتاج النفط، بلغ انتاج النفط الخام ١٥ر٢ مليون برميل في اليوم في عام ١٩٩٨. ومنذ حرب الخليج، في عام ١٩٩١، استعادت الكويت مستوى الانتاج الذي كانت عليه قبل الحرب، ويبدو انها عادت إلى النمو المنتظم في الانتاج في عام ١٩٩٣. وبلغ معدل النمو السنوي في انتاج النفط الخام في الكويت نسبة ٣ر٢ في المائة خلال السنوات الثلاث الماضية من ١٩٩٦ إلى ١٩٩٨.

وقبل حرب الخليج، كان العراق ثاني أكبر البلدان المنتجة للنفط الخام بعد السعودية، إذ وصل انتاجه من النفط الخام، في تموز/يوليو ١٩٩٠، إلى ٥٣ر٣ ملايين برميل في اليوم. وبعد حدوث انخفاض حاد في انتاجه خلال الفترة التي تلت الحرب، من ١٩٩١ إلى ١٩٩٦، نما انتاجه من النفط بحوالي ١٠٠ في المائة في الفترة من ١٩٩٦ إلى ١٩٩٧، وشهد زيادة إضافية بنسبة ٥٨ في المائة في الفترة من ١٩٩٧ إلى النصف الأول من ١٩٩٨. ويحتل العراق الآن، بانتاجه الذي يساوي ١٨ر١ مليون برميل في اليوم، مرتبة رابع أكبر بلد من بلدان الإسكوا المنتجة للنفط.

الجدول ٦ - نسبة احتياطي النفط الثابت وجوده
إلى الإنتاج في بلدان الإسكوا، ١٩٩٨

البلد/ المنطقة	احتياطي النفط الثابت وجوده ^(١) (مليون برميل)	إنتاج النفط ^(٢) (١٠٠٠ برميل باليوم)	نسبة احتياطي النفط الثابت وجوده إلى الإنتاج (السنوات)
البحرين	٢١٠	١٠٢	٥٦
مصر	٣٨٣٥	٨٦٣	١٢٢
العراق	١١٢٥٠٠	١٨١٧	١٦٩٦
الكويت ^(٣)	٩٦٥٠٠	٢٨٥٣	١٢٢٨
عمان	٥٢٣٨	٩١٧	١٥٦
قطر	٣٧٠٠	٦٩٥	١٤٦
المملكة العربية السعودية ^(٣)	٢٦١٥٠٠	٨٥٠٧	٨٤٢
الجمهورية العربية السورية	٢٥٠٠	٥٥٣	١٢٤
الإمارات العربية المتحدة	٩٦٢٠٠	٢٣٧٧	١١٠٩
اليمن	٤٠٠٠	٣٨٣	٢٨٦
مجموع بلدان الإسكوا	٥٨٦٨٣	١٨٣٦٧	٨٧٤
الإسكوا نسبة إلى المجموع العالمي	٥٧ في المائة	٢٧ في المائة	١٥٨
مجموع أمريكا الشمالية	٦٦٨٥٦	١١٥٩٨	١٥٨
شمال أمريكا نسبة إلى المجموع العالمي	٦٦ في المائة	١٧ في المائة	٣٦٤
مجموع أمريكا الوسطى والجنوبية	٨٦١٧٠	٦٤٧٧	٣٦٤
أمريكا الوسطى والجنوبية نسبة إلى المجموع العالمي	٨ في المائة	٩ في المائة	٧٨
مجموع أوروبا الغربية	١٨١٢٨	٦٣٣١	٧٨
أوروبا الغربية نسبة إلى المجموع العالمي	١٨ في المائة	٩ في المائة	٢٢٠
مجموع أوروبا الشرقية والاتحاد السوفياتي سابقاً	٥٩١٠١	٧٣٥٣	٢٢٠
أوروبا الشرقية والاتحاد السوفياتي سابقاً نسبة إلى المجموع العالمي	٥ في المائة	١١ في المائة	٢٩٤
مجموع أفريقيا	٦٦٢٢٨	٦١٦٣	٢٩٤
أفريقيا نسبة إلى المجموع العالمي	٦ في المائة	٩ في المائة	١٦٣
مجموع آسيا والمحيط الهادئ	٤٢٢٧٥	٧١٢٤	١٦٣
آسيا والمحيط الهادئ نسبة إلى المجموع العالمي	٤ في المائة	١٠ في المائة	٧٠٧
مجموع البلدان الأخرى، والأغلب إيران	٩٤٦٠٥	٣٦٦٨	٧٠٧
البلدان الأخرى، والأغلب إيران، نسبة إلى المجموع العالمي	٩ في المائة	٥ في المائة	٢٤٤
مجموع باقي بلدان العالم	٤٣٣٣٦٣	٤٨٧١٤	٢٤٤
باقي بلدان العالم نسبة إلى المجموع العالمي	٤٢ في المائة	٧٢ في المائة	٤١٦
المجموع العالمي	١٠٩٤٦	٦٧٠٨١	٤١٦

المصدر: Oil and Gas Journal, December 29, 1997. Oil and Gas Journal, September 14, 1998, p. 101

(١) تقديرات ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨

(٢) متوسط ستة أشهر من كانون الثاني/يناير إلى حزيران/يونيو ١٩٩٨

(٣) تشمل نسبة ٥٠ في المائة من احتياطيات النفط الثابت وجودها والإنتاج في المنطقة المحايدة.

وفي منتصف الثمانينات كانت عُمان خامس أكبر بلد من البلدان المنتجة للنفط الخام في منطقة الإسكوا، إذ بلغ إنتاجها ٩١٧ ٠٠٠ برميل في اليوم. وخلال العقد الماضي، ظل إنتاجها يتزايد في كل عام بمعدل نمو سنوي بلغ، في المتوسط، نسبة ٤ر٩ في المائة. ونظراً إلى التزامها بتخفيض إنتاجها بمقدار ٣٠ ٠٠٠ برميل في اليوم اعتباراً من ١ نيسان/أبريل ١٩٩٨، لم يتجاوز نمو إنتاجها في الفترة من ١٩٩٧ وحتى الستة أشهر الأولى من عام ١٩٩٨ نسبة ٠ر٣ في المائة. وهي تخطط لتخفيض إنتاجها بما يعادل ٢٠ ٠٠٠ برميل في اليوم اعتباراً من ١ تموز/يوليو ١٩٩٨.

وانتاج النفط الخام في مصر هو، في العادة، الإنتاج الأكبر بين صغار منتجي النفط في منطقة الإسكوا، بعد استثناء المملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة والكويت والعراق. ولكن منذ علم ١٩٩٧، تجاوزت عُمان في إنتاجها إنتاج مصر، التي أصبحت تحتل الآن مرتبة سادس أكبر بلدان المنطقة المنتجة للنفط. وفي حين لم تلتزم مصر بتخفيض العرض اعتباراً من ١ نيسان/أبريل ١٩٩٨، كان إنتاجها خلال النصف الأول من عام ١٩٩٨ أقل منه في عام ١٩٩٧ بـ ١٢ ٠٠٠ برميل في اليوم، وهذا علاوة على انخفاض إنتاجها من ٩٢٥ ٠٠٠ برميل في اليوم في عام ١٩٩٦ إلى ٨٧٥ ٠٠٠ برميل في اليوم في عام ١٩٩٧. وبما أن مصر وافقت على تخفيض إنتاجها من النفط الخام بـ ٢٠ ٠٠٠ برميل في اليوم اعتباراً من ١ تموز/يوليو ١٩٩٨، يتوقع أن يستمر متوسط إنتاجها اليومي خلال عام ١٩٩٨ في الانخفاض حتى نهاية العام.

وتحتل قطر حالياً المرتبة السابعة بين بلدان الإسكوا المنتجة للنفط الخام، إذ بلغ إنتاجها ٦٩٥ ٠٠٠ برميل في اليوم. ورغم تخفيض هذا الإنتاج اعتباراً من ١ نيسان/أبريل ١٩٩٨، شهد إنتاج البلد من النفط نمواً سريعاً بلغ نسبة ١١ر٢ في المائة مقارنة بإنتاج عام ١٩٩٧. كما حقق إنتاج النفط في قطر، في السنوات الأخيرة، نمواً سريعاً بلغ معدله السنوي، في المتوسط، نسبة ١١ر٨ في المائة في الفترة من ١٩٩٣ إلى ١٩٩٨.

والجمهورية العربية السورية هي ثامن أكبر منتجي النفط. وقد انخفض إنتاجها من ٦١٣ ٠٠٠ برميل في اليوم في عام ١٩٩٦ إلى ٥٦٣ ٠٠٠ برميل في اليوم في عام ١٩٩٧، ثم عاد وانخفض إلى ٥٥٣ ٠٠٠ برميل في اليوم في عام ١٩٩٨، مما يشير إلى انخفاض بنسبة ٨ر٢ في المائة ثم ١ر٨ في المائة، على التوالي.

وانتج اليمن، في المتوسط، ٣٨٣ ٠٠٠ برميل من النفط الخام في اليوم خلال الستة أشهر الأولى من عام ١٩٩٨. وبعد حدوث توسع كبير في إنتاجه في عامي ١٩٩٣ و ١٩٩٤، عندما بلغ معدل النمو السنوي ٢٣ر١ في المائة و ٥١ر٣ في المائة، على التوالي، تباطأ نمو إنتاجه من النفط حتى بلغ متوسطه السنوي ٣ر٢ في المائة في الفترة من ١٩٩٤ إلى ١٩٩٨.

والبحرين هي أصغر منتجي النفط في منطقة الإسكوا، إذ بلغ متوسط إنتاجها اليومي ١٠٢ ٠٠٠ برميل في اليوم خلال النصف الأول من عام ١٩٩٨. وإنتاجها من النفط الخام ثابت، باستثناء زيادة واحدة من ٤٠ ٠٠٠ برميل في اليوم في عام ١٩٩٤ إلى ١٠٥ ٠٠٠ برميل في اليوم في عام ١٩٩٥.

احتياطي النفط الثابت وجوده

تملك السعودية أكبر احتياطي من النفط الخام في منطقة الإسكوا وفي العالم كله. وفي ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨، كان هذا الاحتياطي يقدر بـ ٢٦١ ٥ مليار برميل (بما في ذلك نصف الاحتياطي الموجود في المنطقة المحايدة) (انظر الجدول ٦، العمود الأول). ويملك العراق ثاني أكبر احتياطي في

العالم، ويقدر بـ ١١٢ مليار برميل. وتملك الكويت ثالث أكبر احتياطي في العالم، ويقدر بـ ٩٦ مليار برميل (بما في ذلك نصف الاحتياطي الموجود في المنطقة المحايدة)، بينما تملك الإمارات العربية المتحدة رابع أكبر احتياطي في العالم، ويقدر بـ ٩٦ مليار برميل. ويقدر مجموع احتياطي النفط الخام في هذه البلدان الأربعة بـ ٥٦٦ مليار برميل، ويمثل نسبة ٥٥٦ في المائة من مجموع الاحتياطي الثابت وجوده في العالم، وهو يبلغ ١٠٢٠ مليار برميل.

وبين باقي بلدان الإسكوا المنتجة للنفط، تملك عُمان أكبر احتياطي، ويقدر بـ ٥٢ مليار برميل. وسجلت هذه الكمية، التي أجري تقديرها في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨، زيادة مقدارها ٠١ مليار برميل على تقديرات ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، مما يؤكد الإلتزام القوي من جانب عُمان بالعمل على زيادة إنتاجها. ويملك اليمن ثاني أكبر احتياطي في هذه المجموعة من البلدان، ويقدر احتياطيته الثابت وجوده بـ ٤ مليارات برميل. ويقدر احتياطي مصر بـ ٣٨ مليارات برميل، واحتياطي قطر بـ ٣٧ مليارات برميل، واحتياطي الجمهورية العربية السورية بـ ٢٥ مليار برميل. ويقدر أن البحرين تملك أصغر احتياطي من النفط الخام، وهو يبلغ ٢١٠ ملايين برميل. أما مجموع احتياطي النفط الثابت وجوده في منطقة الإسكوا بمجملها، فقد قدر أنه كان يبلغ ٥٨٦ مليار برميل في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨، أي نسبة ٥٧ في المائة من مجموع احتياطي العالم.

نسب الاحتياطي الى الانتاج

في عام ١٩٩٠، قدرت طاقة الانتاج المستدام للنفط الخام في المملكة العربية السعودية بـ ٨٦ ملايين برميل في اليوم. وارتفع هذا التقدير الى ١٠٣ ملايين برميل في عام ١٩٩٦. وكان متوقعا لهذه الطاقة أن تصل، في منتصف عام ١٩٩٨، الى ١٠٨ ملايين برميل في اليوم. غير أن البلد كان ينتج، في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨، ما يقارب الحصة المحددة له في إطار منظمة البلدان المصدرة للنفط (الأوبك)، وهي ٨٧٦ ملايين برميل في اليوم، أي أدنى بكثير من طاقته القصوى. وبفضل ضخامة احتياطي النفط الذي ثبت وجوده في المملكة العربية السعودية، والذي يتجاوز ربع احتياطات العالم، يتوقع لهذا البلد أن يحافظ على مستواه الحالي في انتاج النفط الخام (٨٥١ ملايين برميل في اليوم) طوال ٨٤ عاما (انظر العمود الثالث من الجدول ٦).

ومع أنه يقدر أن الاحتياطي الذي يملكه العراق هو أقل من نصف الاحتياطي الثابت وجوده في المملكة العربية السعودية، لم يتجاوز مستوى انتاج هذا البلد نحو ٢٠ في المائة من مستوى انتاج المملكة العربية السعودية خلال الأشهر الستة الأولى من عام ١٩٩٨ (١٨١ مليون برميل في اليوم). فإذا استمر العراق في المستوى الحالي لإنتاجه، فستستمر إمداداته قرابة ١٧٠ عاما، أي أكثر من ضعفي المدة المقدرة لإمدادات المملكة العربية السعودية. وكان يقدر أن طاقة انتاج النفط الخام في العراق بلغت ٣ ملايين برميل في اليوم في عام ١٩٩٠، لكن حرب الخليج، في عام ١٩٩١، أسفرت عن تدمير الهياكل الأساسية للإنتاج في البلد، فهبطت طاقته الانتاجية، في عام ١٩٩٦، الى ٠٦ ملايين برميل في اليوم. إلا أنه ينتظر لهذه الطاقة ولنتاج النفط الخام أن يتجاوزا المستويات الحالية عندما ترفع عقوبات الأمم المتحدة الاقتصادية.

والانتاج الحالي للنفط الخام في الكويت منخفض نسبياً، هو أيضاً، إذا أخذت في الاعتبار ضخامة احتياطي النفط الثابت وجوده في هذا البلد. وقد كان متوسط الناتج اليومي خلال النصف الأول من عام ١٩٩٨ (٢١٥ مليون برميل في اليوم)، متدنياً عن طاقته الانتاجية، التي قدرت، في عام ١٩٩٧، بـ ٢٤٠ مليون برميل في اليوم. ويساوي احتياطي النفط الخام في الكويت ٣٧ في المائة من احتياطي النفط الثابت وجوده في المملكة العربية السعودية، لكن الكويت تنتج أقل من ربع النفط الذي تنتجه السعودية. أي أن

الكويت ستستمر في الانتاج أكثر بـ ٣٨ عاماً من المملكة العربية السعودية إذا استمر البلدان في المستويين الحاليين لانتاجهما ولم تكتشف آبار نفط جديدة.

وتملك الامارات العربية المتحدة، على وجه التقريب، نفس كمية احتياطي النفط الثابت وجودها في الكويت. وفي تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧، كان ناتج البلد من النفط الخام أقل بـ ٣ ملايين برميل من طاقته الانتاجية. لكن مستوى الناتج الفعلي ظل أعلى بقليل منه في الكويت. ونتيجة لذلك، يقدر أن الامارات العربية المتحدة ستظل قادرة على الإمداد بالنفط الخام طوال ١١١ عاماً من الآن، أي أقل بـ ١٢ عاماً من الكويت.

وبين منتجي النفط الصغار في منطقة الإسكوا، يملك اليمن احتياطي نفط ثابتاً كبير الحجم بالنسبة الى مستوى انتاجه الحالي (٣٨٣ ٠٠٠ برميل في اليوم). وتقدر مدة استمرار مستوى الناتج هذا بـ ٢٩ عاماً تقريباً. وفي حين أن ناتج البلد الحالي هو، حالياً رهن بطاقته القصوى (٣٨٦ ٠٠٠ برميل في اليوم)، ينتظر لطاقة انتاج النفط الخام في اليمن أن ترتفع الى ٤٣٠ ٠٠٠ برميل في اليوم بحلول نهاية عام ١٩٩٨. وقد يستمر انتاج البلد من النفط الخام عند هذا المستوى طوال ٢٥ عاماً.

واحتياطي النفط الثابت وجوده في عُمان هو أكبر بقليل مما هو عليه في اليمن (٥٢٢ مليارات برميل للأولى و ٤ مليارات للثاني). لكن المستوى الحالي لانتاج النفط في عُمان يتخطى ضعفي ما هو عليه في اليمن. وعند هذا المستوى، ستنفد امدادات الأولى من النفط الخام قبل نفاذها في الثاني بـ ١٦ عاماً. وتسعى عُمان الى تحسين انتاجها من خلال تعزيز تقنيات استعادة النفط، مستهدفة من ذلك بلوغ مستوى مليون واحد من البراميل في اليوم بحلول عام ٢٠٠٠. ويضاف الى ذلك ان البلد هو في معرض تطوير حقول جديدة وحفر آبار جديدة، ويستخدم التكنولوجيات المتقدمة لتعزيز الناتج.

واتبعت قطر، وهي الأصغر بين البلدان الأعضاء في منظمة البلدان المصدرة للنفط، سياسة انتاج النفط الخام بكامل طاقتها بصرف النظر عن الحصة المحددة لها في إطار المنظمة المذكورة، توخياً لمواصلة تسديد ديونها الخارجية في مواعيدها. ولكن ازاء استمرار التدني في أسعار النفط العالمية منذ عام ١٩٩٧، وافق البلد، في شباط/فبراير ١٩٩٨، على تخفيض امداداته بـ ٣٠ ٠٠٠ برميل في اليوم، اعتباراً من ١ نيسان/ابريل ١٩٩٨. وقد هبط الناتج تبعاً لذلك. واستناداً الى مستوى الانتاج الحالي، البالغ ٦٩٥ ٠٠٠ برميل في اليوم، ينتظر لانتاج النفط الخام في قطر أن يستمر ١٥ عاماً.

ولا يزال أمام الجمهورية العربية السورية ومصر، كلتيهما، ١٢ عاماً تقريباً لتنفد امداداتهما إذا استمر انتاجهما من النفط عند مستواه الحالي ولم تحصل اكتشافات نفط جديدة في المستقبل القريب. وإذا لم يحصل أي اكتشاف جديد هام للنفط، وترافق ذلك مع الهبوط العادي في الحقول الموجودة الآن، فمن المنتظر أن ينخفض ناتج البلدين من النفط الخام. مثلاً: إذا لم تحصل اكتشافات جديدة هامة، فمن المحتمل أن تتحول الجمهورية العربية السورية الى مستورد صاف للنفط في تاريخ لا يتجاوز عام ٢٠٠٠.

ويتوقع للبحرين، التي تملك أدنى احتياطي ثابت من النفط والتي هي البلد الأصغر في منطقة الإسكوا، أن تتمكن من مواصلة انتاج النفط الخام على مدى ٦ سنوات أخرى، وذلك عند مستوى الانتاج الحالي البالغ ١٠٢٠٠٠ برميل في اليوم.